Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

501

董橋　歲月如歌 | Tung Chiao, Song of Experience

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on gold-flecked silk, unmounted
signed, dated 2026, with 2 seals of the artist

20.2 x 80 cm 8 x 31½ in.

董橋　歲月如歌
水墨灑金絹本　未裝裱　二〇二六年作

款識：
歲月如歌。丙午夏日，董橋。

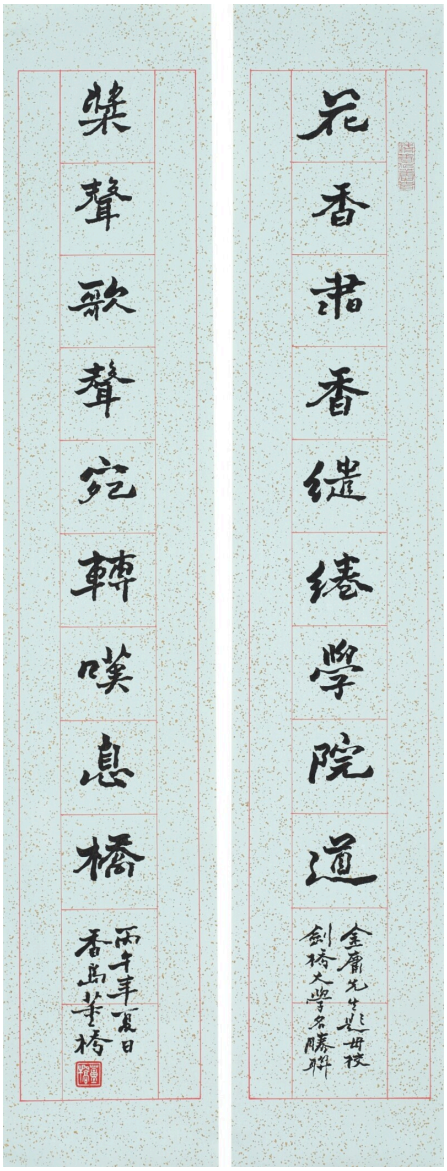
鈐印：「董橋」、「舊時月色樓」。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comdong-qiao-sui-yue-ru-ge-tung-chiao-song-of

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



502

董橋　行書金庸句聯 | Tung Chiao, Calligraphy Couplet in Xingshu

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on gold-flecked silk, unmounted, set of two
signed, dated 2026, with 2 seals of the artist

each 66.6 x 12 cm 26¼ x 4¾ in. (2)

董橋　行書金庸句聯
水墨灑金絹本　未裝裱　二〇二六年作

款識：
花香書香繾綣學院道，槳聲歌聲宛轉嘆息橋。
金庸先生題母校劍橋大學名勝聯，丙午年夏日香島董橋。

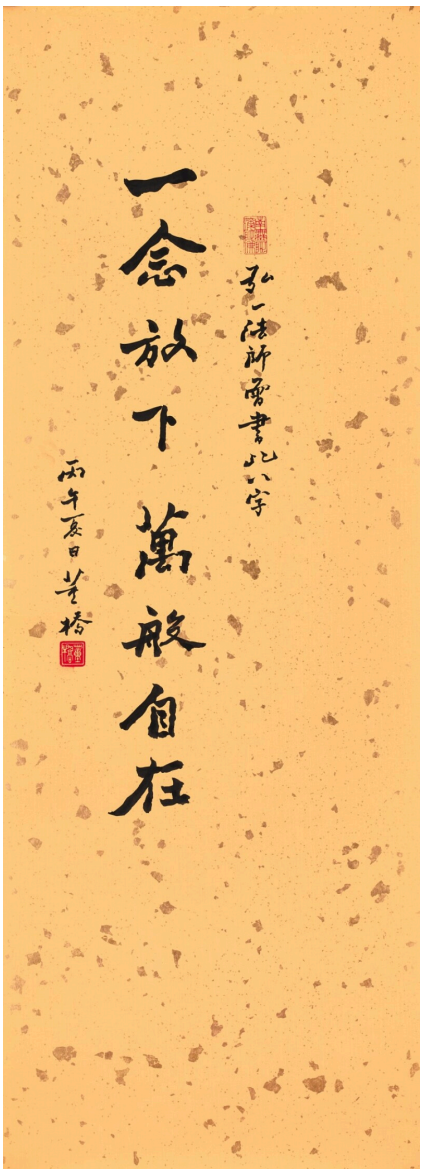
鈐印：「董橋」、「清香似舊時」。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comdong-qiao-xing-shu-jin-yong-ju-lian-tung-chiao

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



503

董橋　行書弘一句 | Tung Chiao, Aphorism by Hong Yi

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on gold-flecked paper, unmounted
signed, dated 2026, with 2 seals of the artist

67.5 x 24.5 cm 26⅝ x 9⅝ in.

董橋　行書弘一句
水墨灑金箋　未裝裱　二〇二六年作

款識：
一念放下，萬般自在。弘一法師曾書此八字。丙午夏日，董橋。

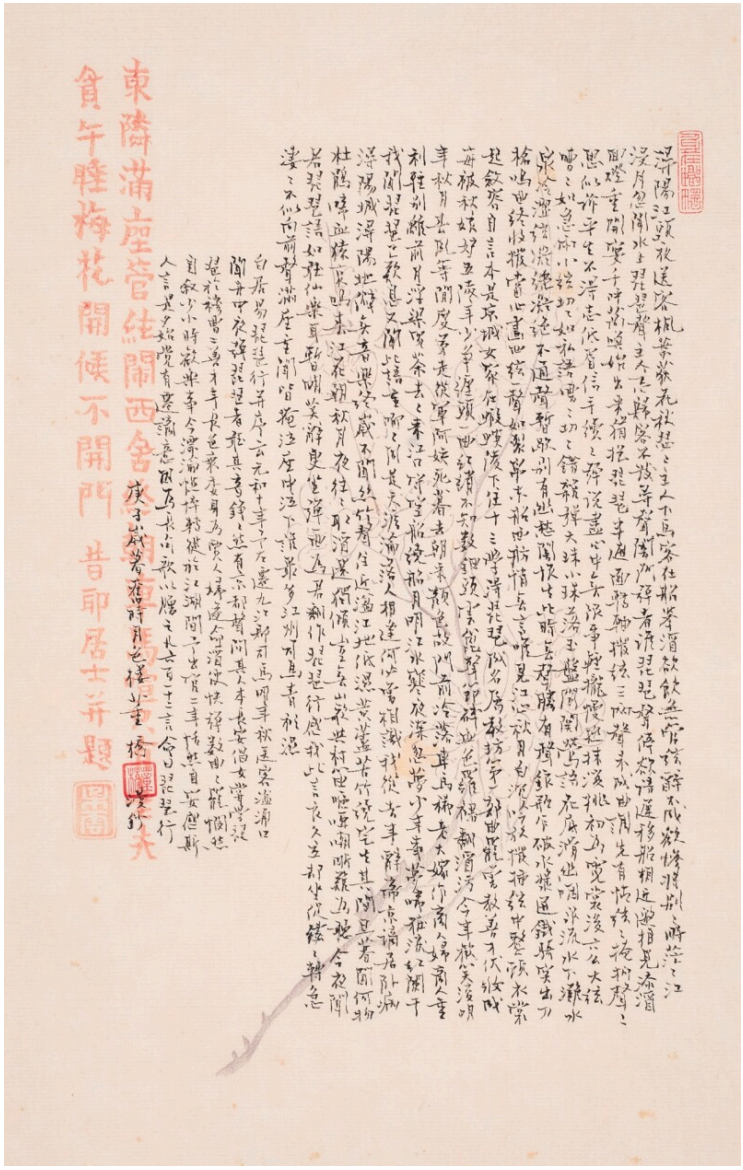
鈐印：「董橋」、「南無阿彌陀佛」。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comdong-qiao-xing-shu-hong-yi-ju-tung-chiao-aphorism

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



504

董橋　書白居易〈琵琶行并序〉| Tung Chiao, Poem by Bai Juyi

Estimate: 45,000 - 80,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, unmounted
signed, dated 2020, with 2 seals of the artist

28.1 x 17.8 cm 11 x 7 in.

董橋　書白居易〈琵琶行并序〉
水墨紙本　未裝裱　二〇二〇年作

款識：
（錄白居易〈琵琶行并序〉，文略）庚子歲暮舊時月色樓，董橋漫鈔。

鈐印：「董橋」、「身在娜嬛」。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comdong-qiao-shu-bai-ju-yi-pi-pa-xing-bing-xu-tung

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

505

何紅玉　落花雙蝶 | He Hongyu, Butterflies over Fallen Flowers

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on silk, framed
signed, with 1 seal of the artist
Annotation by Tung Chiao

畫painting: 31 x 15.5 cm 12¼ x 6⅛ in.
題annotation: 11 x 15.5 cm 4¼ x 6⅛ in.

何紅玉　落花雙蝶
設色絹本　鏡框
董橋題詩堂

款識：
紅玉。

題識：
捲幔疑歌扇，開簾羨羽衣。春風十八度，吹上畫屏飛。為黎陽女史〈蝶戀花〉錄溥心畬先生題蝶詩。董橋。

鈐印：〈何〉「紅玉」。
〈董〉「董橋」、「月明滿地相思」。

展覽：
香港，集古齋，〈古質新妍—何紅玉國畫作品展〉，二〇一七年十月六至十三日

著錄：
〈古質新妍—何紅玉國畫作品集〉（香港，集古齋有限公司，二〇一七年十月），頁99
〈書与畫〉雜誌，總三四四期，（上海書畫出版社有限公司〈書与畫〉編輯部，二〇二一年五月），封三
〈古質新妍—何紅玉繪畫作品集〉（上海人民美術出版社，二〇二三年六月），圖版1

註：何紅玉，河南浚縣人，畢業於河南鶴壁師範學院美術系，深造於天津美術學院、中國美術學院，擅花鳥、人物，風格清新雅緻。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comhe-hong-yu-luo-hua-shuang-die-he-hongyu

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

506

馮超然　擬高簡山水；趙叔孺　行書節錄〈勉學賦〉| Feng Chaoran, Landscape after Gao Jian

Estimate: 18,000 - 40,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, folding fan
the reverse, calligraphy by Zhao Shuru

19 x 44.5 cm 7½ x 17½ in.

馮超然　儗高簡山水
設色紙本　成扇　一九三四年作
趙叔孺　行書節錄〈勉學賦〉　一九三四年作

款識：
〈馮〉老梅如高士，堅貞骨不媚。一年一小劫，春風醒其睡。高澹游遠紹荊關，秀並六如，於婁東之外別樹一幟，信是能手，此箑偶儗其筆，故及之。甲戌四月，以就磐石先生法正，慎得馮超然。
〈趙〉磐石仁兄大雅之屬，甲戌孟秋，叔孺趙時棡。

鈐印：〈馮〉「馮超然」、「嵩山居士」。
〈趙〉「趙時棡印」、「叔孺」、「趙」。

來源：王翔龍舊藏，扇股具其「翔龍藏扇」印
王氏，寓日本橫濱，藏扇七百餘柄，部份參展一九八四年臺北歷史博物館〈千扇展〉。

上款：「磐石」或為崔永安（1858-？），廣州駐防漢軍正白旗人，光緒六年（1880）進士，曾任浙江按察使、直隸布政使等職，晚歲寓杭州，以書畫自娛。

註：扇股出自竹刻名家王傑人刀下，一面刻高士策舟，款「乙亥春三月，伯滔」；另面刻荷花蜻蜓，款「夢漚生倣南田翁，傑人摹刻」，落「赤子」印。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comfeng-chao-ran-ni-gao-jian-shan-shui-zhao-shu-ru

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

507

陸恢　澹庵圖；陳兆熊　行書七言詩 | Lu Hui, Studio by Creek

Estimate: 8,000 - 16,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, folding fan
the reverse: calligraphy by Chen Zhaoxiong

18.1 x 49.5 cm 7⅛ x 19½ in.

陸恢　澹庵圖
設色紙本　成扇
陳兆熊　行書七言詩

款識：
〈陸〉澹庵圖。癸卯十一月下旬於西蠡費太史家見六如居士〈草屋蒲團〉立軸，甚有古致，適澹庵姻弟以扇屬塗，即為縮摹大旨以成此圖就正，陸恢。
〈陳〉繁江縣署古柏四，衛公遺愛天所優。盤根搜石地臍裂，枯株削玉神骨幽。滿城散作翠濤響，萬家並入蒼山秋。風霜雷雨孕腹裏，兜羅一氣春雲浮。噓寒釀暑變冬夏，儻花隸柳尊王侯。澹盦仁兄大人屬，兆熊時年八十二。

鈐印：〈陸〉「恢」、「廉夫」。
〈陳〉「陳辰田」。

來源：王翔龍舊藏，扇股具其「翔龍藏扇」印
王氏，寓日本橫濱，藏扇七百餘柄，部份參展一九八四年臺北歷史博物館〈千扇展〉。

註：此扇仿唐寅〈草屋蒲團〉（一名〈虛亭聽竹〉），原作現藏遼寧省博物館，廉夫一九〇三年於費念慈（1885-1905）處觀之，後為「澹庵姻弟」仿之，易豎幅為扇形，略去遠山，主寫修竹茅亭，高士閑坐其中，氣息清雅。上款待考，陸恢一九一〇年代曾為蘇宙忱藏宋刻佛經題字，稱「澹庵仁兄」，惟資料闕如，未悉是否同一人。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comlu-hui-dan-an-tu-chen-zhao-xiong-xing-shu-qi-yan

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

508

唐雲　溪山漁隱；白蕉　行書蘇軾詩 | Tang Yun, Encounter in Secluded Mountains

Estimate: 20,000 - 40,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, folding fan
the reverse: calligraphy by Bai Jiao

18.8 x 48.8 cm 7⅜ x 19¼ in.

唐雲　溪山漁隱
設色紙本　成扇　一九四五年作
白蕉　行書蘇軾詩

款識：
〈唐〉溪山漁隱。偶儗梅花菴主似景麟仁兄之屬，乙酉春日大石居士唐雲記於尺菴。
〈白〉（蘇軾〈惠州近城數小山蜀道春與進士許毅野步會意處飲之且醉作詩以記〉）景麟先生雅屬。復翁白蕉。

鈐印：〈唐〉「花盦」、「敝帚」。
〈白〉「復翁」。

來源：王翔龍舊藏，扇股具其「翔龍藏扇」印
王氏，寓日本橫濱，藏扇七百餘柄，部份參展一九八四年臺北歷史博物館〈千扇展〉。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comtang-yun-xi-shan-yu-yin-bai-jiao-xing-shu-su-shi

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

509

吳琴木　秋江垂釣；鄧散木　行書節錄〈莊子〉| Wu Qinmu, Fishing in Autumn River

Estimate: 12,000 - 20,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, folding fan
the reverse, calligraphy by Deng Sanmu

18.8 x 47.5 cm 7⅜ x 18¾ in.

吳琴木　秋江垂釣
設色紙本　成扇　一九四六年作
鄧散木　行書節錄〈莊子〉　一九四六年作

款識：
〈吳〉秋江垂釣。倣文衡山。國禎先生雅正，丙戌寒食，吳琴木。
〈鄧〉丙戌三月，似國禎先生屬正。散木。

鈐印：〈吳〉「冷楓居士」。
〈鄧〉「糞翁」、「楚人」。

來源：王翔龍舊藏，扇股具其「翔龍藏扇」印
王氏，寓日本橫濱，藏扇七百餘柄，部份參展一九八四年臺北歷史博物館〈千扇展〉。

註：扇股雙面刻八駿圖，一面款「集八駿圖」，另面款「松庵刻」，落「劉」印。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comwu-qin-mu-qiu-jiang-chui-diao-deng-san-mu-xing-shu

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

510

陳達　湖田煙雨、書臺積雪 | Chen Da, Boating by Spring Willows; Strolling by Snowy Trees

Estimate: 10,000 - 20,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, folding fan
signed, dated 1945, with 3 seals of the artist

18.8 x 45.1 cm 7⅜ x 17¾ in.

陳達　湖田煙雨、書臺積雪
設色紙本　成扇　一九四五年作

款識：
〈湖〉湖田煙雨。一抹湖鄉，淡雲和雨霏微灑。西疇沾溉，不獨農心快。水是涵春，山亦添濃黛。風塵外。景清時泰，耕食貧無礙。調〈沙頭雨〉。小舟作。
〈書〉書臺積雪。玉壺天地無垠。不染瀛州點塵。長笛倚黃昏。破南枝、玉梅幾分。蕭梁事已浮雲。一角猶餘爪痕。誰把瓣香供。養荒煙、亂鴉自羣。調〈伊州三臺〉。乙酉十二月，小舟陳達寫。

鈐印：「陳達」、「小舟」、「志超」。

來源：王翔龍舊藏，扇股具其「翔龍藏扇」印
王氏，寓日本橫濱，藏扇七百餘柄，部份參展一九八四年臺北歷史博物館〈千扇展〉。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comchen-da-hu-tian-yan-yu-shu-tai-ji-xue-chen-da

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

511

樓辛壺　秋林月話；沈有壬　行書唐人七律詩 | Lou Xinhu, Encounter in Autumn Garden

Estimate: 8,000 - 16,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, folding fan
the reverse, calligraphy by Shen Youren

17.8 x 45 cm 7 x 17¾ in.

樓辛壺　秋林月話
設色紙本　成扇　一九二九年作
沈有壬　行書唐人七律詩　一九二九年作

款識：
〈樓〉紫藤花軒主人屬〈秋林月話〉，擬馬和之意。叔美此作雅人心致，天機流露，秀逸勁健，讀之俗慮頓消，其詩清俊可喜，並錄之於後：溪塍暝色深，江月上城半。響屐穿林來，乙乙若秋雁。樹陰悄叩門，浙歷棲雅驚。主人解留客，一院風鑪聲。二更清籟寂，月欲與人語。山鶴飛過牆，桂花落如雨。己巳清和，辛壺樓虛。
〈沈〉時在己巳春杏月初澣，錄唐人七律詩句，紫藤花軒主人屬正，沈有壬時客杭垣西泠書畫社。

鈐印：〈樓〉「辛壺」、「樓虛」。
〈沈〉「沈」、「有壬」。

註：沈有壬，浙江湖州人，生平未詳。民國年間活躍滬上藝壇，擅寫蠅頭小字，細若髮絲，每有細筆成扇作品，多倩其小字書於上以配。鄭逸梅〈藝林散葉〉有記，沈氏「善細書，與徐淩雲友善，曾取火柴梗一，於梗端寫徐淩雲印四字，以擴大鏡觀之，且具波磔，洵屬絕技」。

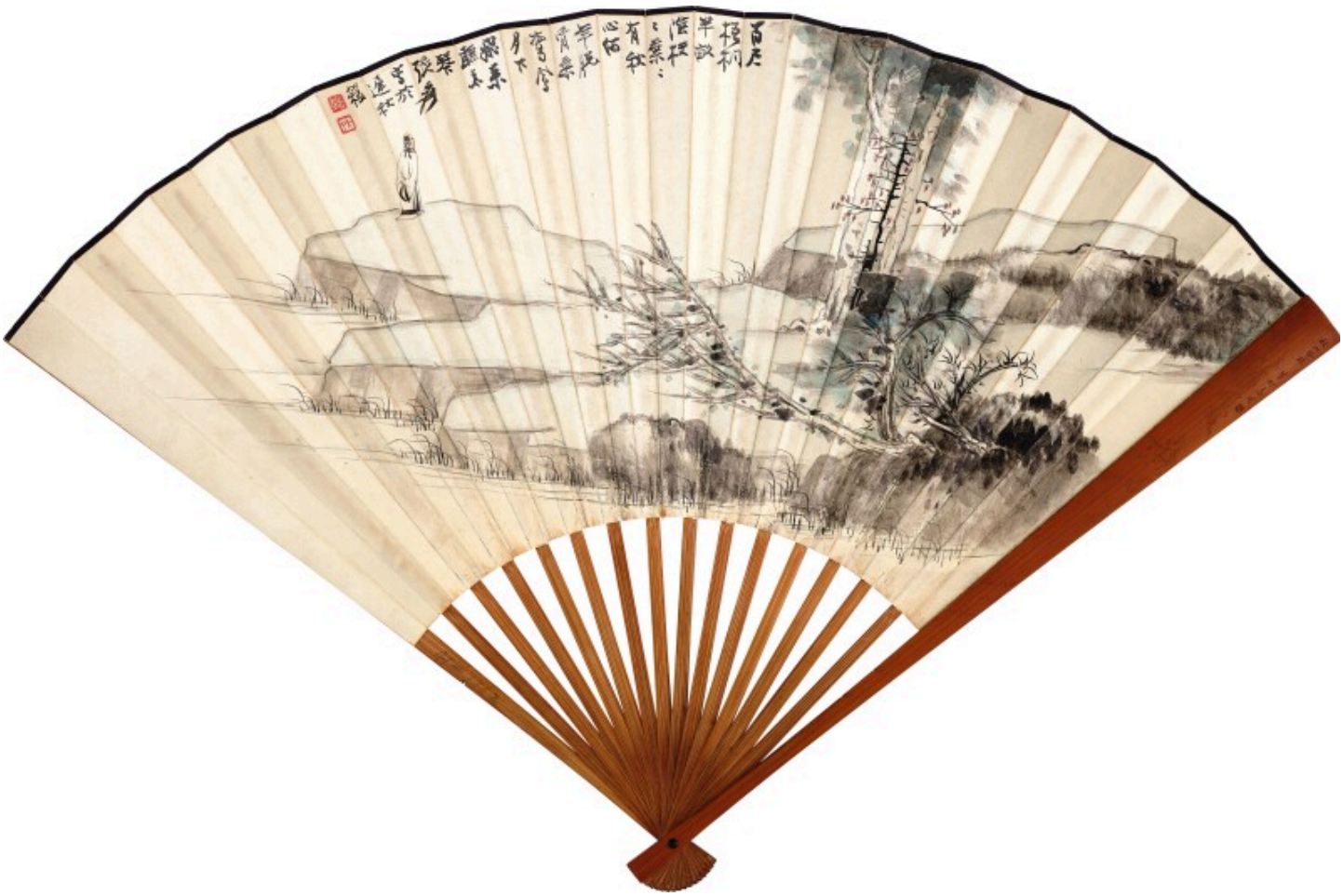
FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comlou-xin-hu-qiu-lin-yue-hua-chen-you-ren-xing-shu

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

512

張大千　桐蔭高士；溥儒　行書自作詩 | Chang Dai-chien (Zhang Daqian), Scholar by Shore

Estimate: 100,000 - 200,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, folding fan
the reverse: calligraphy by Pu Ru

18.5 x 48.2 cm 7¼ x 19 in.

張大千　桐蔭高士
設色紙本　成扇
溥儒　行書自作詩　一九四〇年作

款識：
〈張〉百尺梧桐半畝陰，枝枝葉葉有秋心。何年脫骨乘鸞鳳，月下飛來聽素琴。張爰寫於遲秋簃。
〈溥〉庚辰夏月，錄舊作以應希齋先生教正。溥儒。

鈐印：〈張〉「張爰」、「大千」。
〈溥〉「舊王孫」、「玉壺」。

來源：王翔龍舊藏，扇股具其「翔龍藏扇」印
王氏，寓日本橫濱，藏扇七百餘柄，部份參展一九八四年臺北歷史博物館〈千扇展〉。

註：本幅寫於「大風堂」製箋上，夾層具「蜀人張大千書畫扇」及「大風堂製」字樣。
扇股一面刻葦塘雙鵝，另面刻秋山行旅，款「朱松齋作」，落「松」印。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhang-da-qian-tong-yin-gao-shi-pu-ru-xing-shu-zi

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

513

溥儒　江風下空壁；寶熙　楷書節臨〈枯樹賦〉| Pu Ru, Appreciating Autumn Mountain Scenery

Estimate: 60,000 - 120,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, folding fan
the reverse: calligraphy by Bao Xi

18.3 x 50.5 cm 7⅛ x 19¾ in.

溥儒　江風下空壁
設色紙本　成扇　一九三九年作
寶熙　楷書節臨〈枯樹賦〉　一九四一年作

款識：
〈溥〉江風下空壁，秋水度寒林。己卯十月，心畬作。
〈寶〉辛巳九秋，臨褚書〈枯樹賦〉。立剛仁兄雅屬，寶熙。

鈐印：〈溥〉「舊王孫」。
〈王〉「臣寶熙」。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.compu-ru-jiang-feng-xia-kong-bi-bao-xi-kai-shu-jie

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

514

吳湖帆　墨竹；陳巨來　隸書節臨〈曹全碑〉| Wu Hufan, Ink Bamboo

Estimate: 40,000 - 80,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, folding fan
the reverse: calligraphy by Chen Julai

19 x 49.8 cm 7½ x 19⅝ in.

吳湖帆　墨竹
水墨紙本　成扇　一九四五年作
陳巨來　隸書節臨〈曹全碑〉

款識：
〈吳〉仿松雪筆。乙酉五月，吳湖帆。
〈陳〉慈堪仁丈法正，陳巨來。

鈐印：〈吳〉「倩盦畫記」。
〈陳〉「巨來印」。

註：扇股一面刻行書〈世說新語〉句，款「丙子夏日，穎道人漫筆」；另面刊清供圖，款「阜長寫」、「彥伊作」。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comwu-hu-fan-mo-zhu-chen-ju-lai-li-shu-jie-lin-cao

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

515

溥儒　洞庭歸帆；葉爾愷　章草雜鈔 | Pu Ru, Boating in Clear River

Estimate: 30,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, folding fan
the reverse: calligraphy by Ye Erkai

18.7 x 50.4 cm 7⅜ x 19⅞ in.

溥儒　洞庭歸帆
設色紙本　成扇
葉爾愷　章草雜鈔

款識：
〈溥〉帆歸洞庭樹，鴉散夕陽天。心畬。
〈葉〉夢徵仁兄雅教，葉爾愷。

鈐印：〈溥〉「心畬」、「玉壺」。
〈葉〉「葉爾愷」、「壬辰翰林」、「安其所」。

來源：王翔龍舊藏，扇股具其「翔龍藏扇」印
王氏，寓日本橫濱，藏扇七百餘柄，部份參展一九八四年臺北歷史博物館〈千扇展〉。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.compu-ru-dong-ting-gui-fan-ye-er-kai-zhang-cao-za

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

516

溥儒　秋山獨步；黃潔　楷書范成大詩 | Pu Ru, Strolling in Autumn Mountains

Estimate: 30,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, folding fan
the reverse: calligraphy by Huang Jie

18.1 x 47.2 cm 7⅛ x 18⅝ in.

溥儒　秋山獨步
水墨紙本　成扇
黃潔　楷書范成大詩　一九六四年作

款識：
〈溥〉樹樹皆秋色，山山盡落暉。炳奎之屬，心畬。
〈黃〉叔平先生雅屬，甲辰秋錄石湖詩，黃潔。

鈐印：〈溥〉「溥儒之印」。
〈黃〉「叔康六十後書」。

註：黃潔，杭州人，從其舅趙世駿習書法，好文詞，亦喜攝影，與文學藝術界多有往還，與溥儒、胡適、馬一浮等皆為好友。
扇股出自竹刻名家湯岱山刀下，雙面刻行書魚玄機〈寄子安〉，款「蕭山湯岱山書刻」，落「湯」印。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.compu-ru-qiu-shan-du-bu-huang-jie-kai-shu-fan-cheng

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

517

唐雲　絲瓜瓢蟲；王師子　荼蘼禽趣 | Tang Yun, Ladybug by Loofah

Estimate: 20,000 - 40,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, folding fan
the reverse: painting by Wang Shizi

18.2 x 49.6 cm 7⅛ x 19½ in.

唐雲　絲瓜瓢蟲
設色紙本　成扇
王師子　荼蘼禽趣　一九三二年作

款識：
〈唐〉萊舟先生屬，唐雲寫。
〈王〉學得荼蘼白，更能相繼芳。金僊粲然笑，鼻觀不多香。萊舟先生雅正，壬申小暑，王師子寫於扈壖。

鈐印：〈唐〉「唐雲」。
〈王〉「師子」。

來源：王翔龍舊藏，扇股具其「翔龍藏扇」印
王氏，寓日本橫濱，藏扇七百餘柄，部份參展一九八四年臺北歷史博物館〈千扇展〉。

上款：「萊舟」即沈萊舟（1894-1987），字宏讓，號弱餘軒主，江蘇蘇州人，少年赴滬學徒，後創辦「恒源祥」，經營有方，大獲成功，有「絨線大王」之譽。雅好書畫，時得名家寫贈。

註：扇股為徐紹青雙面彩繪山水，一面畫青山飛瀑，另面繪高士獨釣，款「徐紹青畫」，繪「徐」印，畫畢髹清漆以便保存，今見此類扇股多為上世紀中葉海派畫家所作。徐紹青（1919-1995），江蘇蘇州人，吳湖帆弟子，五十年代後專研刺繡，曾任蘇州刺繡研究所副所長等職。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comtang-yun-si-gua-piao-chong-wang-shi-zi-tu-mi-qin

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

518

顏伯龍　將雛圖；曹典初　行書楊巨源〈春雪〉| Yan Bolong, Chicken

Estimate: 16,000 - 30,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, folding fan
the reverse, calligraphy by Cao Dianchu

18.5 x 50.2 cm 7¼ x 19¾ in.

顏伯龍　將雛圖
設色紙本　成扇
曹典初　行書楊巨源〈春雪〉

款識：
〈顏〉擬元人筆寫於樁草堂，顏伯龍。
〈曹〉錄楊巨源〈春雪〉詩。莘耕先生雅正，曹典初。

鈐印：〈顏〉「伯龍」、「顏雲霖印」。
〈曹〉「曹典初印」、「癸卯翰林」。

來源：王翔龍舊藏，扇股具其「翔龍藏扇」印
王氏，寓日本橫濱，藏扇七百餘柄，部份參展一九八四年臺北歷史博物館〈千扇展〉。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comyan-bo-long-jiang-chu-tu-cao-dian-chu-xing-shu

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

519

江寒汀　竹石；朱偉　臨帖三種 | Jiang Hanting, Green Bamboo by Rock

Estimate: 15,000 - 30,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, folding fan
the reverse: calligraphy by Zhu Wei

17.9 x 49.5 cm 7 x 19½ in.

江寒汀　竹石
設色紙本　成扇　一九四一年作
朱偉　臨帖三種　一九三九年作

款識：
〈江〉擬惲東園筆意以奉漱明宗兄法家雅鑒，辛巳夏六月，寒汀。
〈朱〉臨楊少師〈韭花帖〉。（節臨懷素〈論書帖〉。節臨趙構〈洛神賦〉。）漱明仁兄雅令即政，己卯冬，定叟朱偉。

鈐印：〈江〉「寒汀」。
〈朱〉「定叟」。

來源：王翔龍舊藏，扇股具其「翔龍藏扇」印
王氏，寓日本橫濱，藏扇七百餘柄，部份參展一九八四年臺北歷史博物館〈千扇展〉。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comjiang-han-ting-zhu-shi-zhu-wei-lin-tie-san-zhong

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

520

趙叔孺　葡萄小鳥；鄭孝胥　行書節錄〈述書賦〉| Zhao Shuru, Bird on Grape Branch

Estimate: 12,000 - 30,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper; ink on gold-flecked paper, folding fan the reverse, calligraphy by Zheng Xiaoxu

18 x 47.8 cm 7⅛ x 18⅞ in.

趙叔孺　葡萄小鳥
設色紙本、水墨灑金箋　成扇　一九三一年作
鄭孝胥　行書節錄〈述書賦〉

款識：
〈趙〉松藩仁兄雅屬，辛未秋月，趙叔孺。
〈鄭〉實臬〈述書賦〉。松藩仁兄雅屬，孝胥。

鈐印：〈趙〉「叔孺」。
〈鄭〉「太夷」。

註：漆扇股。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhao-shu-ru-pu-tao-xiao-niao-zheng-xiao-xu-xing

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

521

溥僩　翠竹禽趣；宗元　四體書法 | Pu Xian, Bird on Plum Branch

Estimate: 15,000 - 30,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper; ink on gold-flecked paper, folding fan
the reverse, calligraphy by Zong Yuan

18.8 x 49.2 cm 7⅜ x 19⅜ in.

溥儁　翠竹禽趣
設色紙本、水墨灑金箋　成扇
宗元　四體書法

款識：
〈溥〉仲田仁兄雅屬，溥儁寫。
〈宗〉（〈石鼓文〉、〈武氏石闕銘〉、王獻之〈孫權帖〉、鍾繇〈宣示表〉）臨奉仲田二弟雅正，澹齋宗元。

鈐印：〈溥〉「毅齋居士」。
〈宗〉「臣宗元」、「濂溪」。

註：芝麻竹扇股，因具芝麻紋而得名，屬稀見名貴品種。據民國年間白文貴著〈蕉窗話扇〉：「所謂芝麻竹骨扇者，極珍貴，色黑而有芝麻紋，體重堅實……据估人云，其材已絕，故一柄恆索直念番以上。」

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.compu-xian-cui-zhu-qin-qu-zong-yuan-si-ti-shu-fa-pu

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

522

溥儁　柳蔭三駿；溥忻　行書釋皎然詩 | Pu Xian, Three Horses

Estimate: 12,000 - 30,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, folding fan
the reverse, calligraphy by Pu Jin

18 x 48 cm 7⅛ x 18⅞ in.

溥儁　柳蔭三駿
設色紙本　成扇
溥忻　行書釋皎然詩　一九四〇年作

款識：
〈溥儁〉左良先生雅屬，毅齋溥儁寫。
〈溥忻〉錄僧皎然詩，奉為左良先生雅屬並正，庚辰九秋，雪齋溥忻書。

鈐印：〈溥儁〉「溥儁長壽」。
〈溥忻〉「忻」、「雲水光中洗眼來」。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.compu-xian-liu-yin-san-jun-pu-jin-xing-shu-shi-jiao

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

523

鄭集賓　動物花卉山水隔景；褚德彝　四體書法 | Zheng Jibin, Various Subjects

Estimate: 8,000 - 16,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, folding fan
the reverse: calligraphy by Chu Deyi

18.1 x 47.6 cm 7⅛ x 18¾ in.

鄭集賓　動物花卉山水隔景
水墨紙本　成扇　一九三〇年作
褚德彝　四體書法

款識：
〈鄭〉倣王若水法，庚午秋日，鄭集賓。
芳草夕陽。鄭集賓寫。
野水荒煙間每多生趣。集賓。
曾見南田草衣本，擬之奉松藩先生大雅正之。庚午秋日，鄭集賓。
〈褚〉〈周師濂敦〉。〈漢景君銘〉。〈唐孫過庭書譜〉。〈唐度人經〉。松藩先生正，褚德彝。

鈐印：〈鄭〉「集賓」、「集賓日利」、「鄭嘉印」、「鄭嘉小印」。
〈褚〉「松窗」。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzheng-ji-bin-dong-wu-hua-hui-shan-shui-ge-jing-chu

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

524

倪田　桃林走馬圖；季念詒　陸遊詩六首 | Ni Tian, Riding by Peach Grove

Estimate: 10,000 - 20,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on gold paper; ink on gold paper, folding fan
the reverse, calligraphy by Ji Nianyi

18.5 x 50 cm 7¼ x 19⅝ in.

倪田　桃林走馬圖
設色金箋、水墨金箋　成扇　一八八一年作
季念詒　陸遊詩六首　一八八一年作

款識：
〈倪〉時辛巳春三月擬仇實父法，奉仲陶仁兄大人雅正，邗江弟倪寶田。
〈季〉辛巳七夕書劍南七絕六首，仲陶媚五兄大雅正，季念詒。

鈐印：〈倪〉「墨耕」。
〈季〉「君梅」。

來源：香港蘇富比，一九九四年十一月，中國書畫拍賣，編號605

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comni-tian-tao-lin-zou-ma-tu-ji-nian-yi-lu-you-shi

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

525

殷梓湘　人馬圖；馬公愚　行書書論 | Yin Zixiang, Groom and Horse

Estimate: 8,000 - 16,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on gold-flecked paper; ink on paper, folding fan
the reverse: calligraphy by Ma Gongyu

18.5 x 47.5 cm 7¼ x 18¾ in.

殷梓湘　人馬圖
設色灑金箋、水墨紙本　成扇　一九四七年作
馬公愚　行書書論

款識：
〈殷〉躞蹀宛駒齒未齊，樅金噴玉向風嘶。來時欲盡金河道，獵獵輕風在碧蹄。梓湘畫並題。
（節錄董其昌〈天馬賦〉）丁亥仲秋，以奉文煜先生雅正，殷梓湘寫於青照樓。
〈馬〉藝事常與思想相表裡，古之善書者，或為高人，或為逸士，或為碩學通儒，或為貞忠偉烈，觀其書即可知其人，蓋累驗而不爽也。文煜仁兄雅屬，馬公愚。

鈐印：〈殷〉「梓湘之印」、「殷錫梁印」、「梓湘」、「梓湘書畫」、「青照樓」。
〈馬〉「公愚書畫」、「冷翁」、「書畫傳家二百年」。

來源：王翔龍舊藏，扇股具其「翔龍藏扇」印
王氏，寓日本橫濱，藏扇七百餘柄，部份參展一九八四年臺北歷史博物館〈千扇展〉。

上款：「文煜」即張頌周（1888-1970），浙江嘉定人，民國年間曾任上海商業儲蓄銀行、華俄道勝銀行、嘉定商業儲蓄銀行經理、董事等職，雅好書畫，與滬上名家多有過從，部份收藏由後人捐贈嘉定博物館。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comyin-zi-xiang-ren-ma-tu-ma-gong-yu-xing-shu-shu-lun

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

526

殷梓湘　溪畔駿馬；馬公愚　行書節錄〈金石林緒論〉| Yin Zixiang, Horse by Shore

Estimate: 8,000 - 16,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, folding fan
the reverse, calligraphy by Ma Gongyu

18.8 x 46 cm 7⅜ x 18⅛ in.

殷梓湘　溪畔駿馬
設色紙本　成扇　一九四九年作
馬公愚　行書節錄〈金石林緒論〉

款識：
〈殷〉錦衍先生雅正，己丑長夏，梓湘。
〈馬〉錦衍先生大雅屬正，馬公愚。

鈐印：〈殷〉「殷錫梁印」。
〈馬〉「公愚書畫」、「冷翁」、「書畫傳家二百年」。

來源：王翔龍舊藏，扇股具其「翔龍藏扇」印
王氏，寓日本橫濱，藏扇七百餘柄，部份參展一九八四年臺北歷史博物館〈千扇展〉。

註：扇股雙面刻金文，一面刻「耿氏」、「曾中自」、「八方」，款「石生刊」；另面刻〈子丁彝銘〉、「止足」，款「石生刊」。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comyin-zi-xiang-xi-pan-jun-ma-ma-gong-yu-xing-shu-jie

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

527

戈湘嵐　溪岸散驥；白蕉　行書節錄〈史記．高祖本紀〉| Ge Xianglan, Horse by Tree

Estimate: 6,000 - 12,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper; ink on gold-flecked paper, folding fan
the reverse, calligraphy by Bai Jiao

18.8 x 50.5 cm 7⅜ x 19⅞ in.

戈湘嵐　溪岸散驥
設色紙本、水墨灑金箋　成扇　一九四四年作
白蕉　行書節錄〈史記．高祖本紀〉

款識：
〈戈〉維佐先生雅正，甲申夏日，湘嵐戈荃。
〈白〉維佐仁兄雅屬。雲間居士白蕉。

鈐印：〈戈〉「戈荃」。
〈白〉「濟廬」、「大吉」。

來源：王翔龍舊藏，扇股具其「翔龍藏扇」印
王氏，寓日本橫濱，藏扇七百餘柄，部份參展一九八四年臺北歷史博物館〈千扇展〉。

註：扇股雙面刻金文，落款「仲夏月子云作」。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comge-xiang-lan-xi-an-san-ji-bai-jiao-xing-shu-jie-lu

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

528

戈湘嵐　追風神駿；吳增甲　楷書詠梅詩 | Ge Xianglan, Horse by Pine Tree

Estimate: 4,000 - 8,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, folding fan
the reverse, calligraphy by Wu Zengjia

18 x 47 cm 7⅛ x 18½ in.

戈湘嵐　追風神駿
設色紙本　成扇
吳增甲　楷書詠梅詩

款識：
〈戈〉若遇追風便，當軒一舉頭。仿元人筆意以奉心田先生雅屬即正之，湘嵐寫。
〈吳〉錄〈梅華集〉應心田先生大雅之屬，亦愚吳增甲。

鈐印：〈戈〉「戈荃」、「湘嵐」。
〈吳〉「亦愚」、「癸卯翰林」。

來源：王翔龍舊藏，扇股具其「翔龍藏扇」印
王氏，寓日本橫濱，藏扇七百餘柄，部份參展一九八四年臺北歷史博物館〈千扇展〉。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comge-xiang-lan-zhui-feng-shen-jun-wu-zeng-jia-kai

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

529

徐菊庵　竹蔭雙豕；方璜　臨彝器銘文 | Xu Ju'an, Pigs by Green Bamboo

Estimate: 3,000 - 8,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, folding fan
the reverse: calligraphy by Fang Huang

12.7 x 36.5 cm 5 x 14⅜ in.

徐菊庵　竹蔭雙豕
設色紙本　成扇　一九四七年作
方璜　臨彝器銘文　一九四七年作

款識：
〈徐〉素梅女士屬繪應年生肖。丁亥秋，徐菊庵寫於鵑湖澹香盦中。
〈方〉丁亥中秋摹三代彝器款識。素梅女士指政，鵑湖竺盦方璜篆。

鈐印：〈徐〉「老菊」、「匊盦居士」。
〈方〉「竺盦」。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comxu-ju-an-zhu-yin-shuang-shi-fang-huang-lin-yi-qi

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

530

汪琨　雲龍圖；譚澤闓　行書節臨〈匡廬紀遊〉| Wang Kun, Dragons in Clouds

Estimate: 5,000 - 10,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper; ink on gold-flecked paper, folding fan
the reverse, calligraphy by Tan Zekai

19.1 x 47.5 cm 7½ x 18¾ in.

汪琨　雲龍圖
設色紙本、水墨灑金箋　成扇　一九三〇年作
譚澤闓　行書節臨〈匡廬紀遊〉　一九三〇年作

款識：
〈汪〉理孫先生屬寫並希正之，庚午六月，仲山汪琨。
〈譚〉觀音厓下百餘級，趨鳥道，捫蘿側足，行五六里，見一峯亞於五老峰，顛有石鼓，翼而噓雲霧，是名金雞峯。庚午七月二日，臨奉理蓀二兄法家正之，譚澤闓。

鈐印：〈汪〉「仲山」。
〈譚〉「瓶齋」。

來源：王翔龍舊藏，扇股具其「翔龍藏扇」印
王氏，寓日本橫濱，藏扇七百餘柄，部份參展一九八四年臺北歷史博物館〈千扇展〉。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comwang-kun-yun-long-tu-tan-ze-kai-xing-shu-jie-lin

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

531

王震　菊石圖；鄭孝胥　行書節錄〈文心雕龍〉| Wang Zhen, Red Chrysanthemums by Rock

Estimate: 8,000 - 16,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, folding fan
the reverse, calligraphy by Zheng Xiaoyu

18.4 x 51 cm 7¼ x 20⅛ in.

王震　菊石圖
設色紙本　成扇　一九二三年作
鄭孝胥　行書節錄〈文心雕龍〉

款識：
〈王〉高風誰得繼陶公，石影嵌嶇鞠數叢。重九不須酤酒去，悠然詩興寄籬東。癸亥夏，畊伯先生雅屬，王震寫。
〈鄭〉畊伯仁兄大雅屬，孝胥。

鈐印：〈王〉「一亭」。
〈鄭〉「鄭」。

來源：王翔龍舊藏，扇股具其「翔龍藏扇」印
王氏，寓日本橫濱，藏扇七百餘柄，部份參展一九八四年臺北歷史博物館〈千扇展〉。

註：扇股為蘇州篆刻家王大炘（1869-1924）一九〇〇年雕製，一面刻「漢故穀城長蕩陰令張君表頌」，款「故者，猶今言前任也，前作穀城長，後為蕩陰令耳」；另面刻「漢故水黃門譙君之碑」，款「簡廬先生方家大人指教，庚子二月，冰鐵王大炘摹」，印「大炘」。「簡廬」即鮑源濬，福建南平人，擅書法，光緒末至民國初年活躍於蘇州畫壇，與顧鶴逸、金心蘭、吳昌碩等往來密切，與缶老交情尤篤。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comwang-zhen-ju-shi-tu-zheng-xiao-xu-xing-shu-jie-lu

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

532

樊浩霖　三色梅；王福厂　篆書節臨〈兮田盤銘〉| Fan Haolin, Plum Blossoms

Estimate: 10,000 - 20,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on gold paper; ink on paper, folding fan
the reverse, calligraphy by Wang Fu'an

18.8 x 52.4 cm 7⅜ x 20⅝ in.

樊浩霖　三色梅
設色金箋、水墨紙本　成扇　一九四〇年作
王福厂　篆書節臨〈兮田盤銘〉　一九四〇年作

款識：
〈樊〉東風斜峭太無端，妬殺朱顏一夕殘。月下看來惟瘦骨，含情不語倚闌干。九疑山上舊為家，謫向人間鬢未華。遙見翻憐春色老，欲從葉底覓殘葩。粉翅翩翻畫閣西，曾勞莊叟夢魂迷。無端栩栩呈身幻，飛上寒枝竟日棲。庚辰夏六月仿宋元法，之平先生雅屬，少雲樊浩霖。
〈王〉節臨〈兮田盤〉銘文，奉之平先生法家鑒正，庚辰小暑節，福厂王禔。

鈐印：〈樊〉「少雲五十以後所作」、「浩霖」。
〈王〉「王禔」、「福厂六十後書」、「麋研齋」。

註：扇股出自于士俊刀下，落「子安刻」款。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comfan-hao-lin-san-se-mei-wang-fu-chang-zhuan-shu-jie

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

533

葉恭綽　松壽；于右任　行書 | Ye Gongchuo, Pine Tree

Estimate: 12,000 - 30,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, folding fan
the reverse: calligraphy by Yu Youren

19 x 44.7 cm 7½ x 17⅝ in.

葉恭綽　松壽
設色紙本　成扇
于右任　行書

款識：
〈葉〉祝君身似後凋松。曉籟先生六十生日，遐翁。
〈于〉這是新時代的來臨，萬物復活了他寶貴的生命，偉大的事業充滿了寰宇。曉籟老兄長壽。于右任。

鈐印：〈葉〉「皆大歡喜」。
〈于〉「右任」。

上款：「曉籟」即海上聞人王曉籟（1886-1967），名孝賚，浙江崵縣人。早年參加光復會，因秋瑾起義計劃事泄，遂避滬從商，經營茶、繭、絲、紗等業務。他因參與辛亥革命，故與陳其美、蔣介石等時相過從，並支持討袁、北伐，在經濟上大力支持襄助。王氏積極參與政商活動，屢次當選上海市商會主席委員，又任多種團體要職。復參與公益慈善、教育文化等工作，亦雅好書畫陶瓷，齋號「槐音書屋」，與海上書畫界交往頻仍，收藏頗豐。本幅即葉恭綽、于右任為賀六十壽，可知乃一九四六年所作。遐翁作畫甚稀，取訂製扇箋寫此，夾層具「遐菴定製」字樣，更為難得。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comye-gong-chuo-song-shou-yu-you-ren-xing-shu-ye

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

534

鄭慕康　蕉蔭美人、行書王士禎詩 | Zheng Mukang, Beauty by a Banana Plant; Calligraphy

Estimate: 8,000 - 16,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper; ink on paper, folding fan
signed, dated 1943; 1944, with a dedication, 3 seals of the artist and 1 collector's seal

18.3 x 48.5 cm 7¼ x 19⅛ in.

鄭慕康　蕉蔭美人、行書王士禎詩
設色紙本、水墨紙本　成扇　一九四三、一九四四年作

款識：
〈畫〉流光容易把人抛，紅了櫻桃，綠了芭蕉。仿環溪外史筆於樫華館，癸未暮秋三月，慕康鄭師玄。
〈書〉書漁洋山人〈河上寄山史〉詩，為季林先生大雅正之，甲申夏日，慕康鄭師玄。

鈐印：「鄭師玄」、「慕康」、「慕康」。
藏印：「四季」。

來源：王翔龍舊藏，扇股具其「翔龍藏扇」印
王氏，寓日本橫濱，藏扇七百餘柄，部份參展一九八四年臺北歷史博物館〈千扇展〉。

註：扇股出自竹刻名家徐素白刀下，與扇面同一上款，一面刻柳枝小鳥，款「寒汀畫」；另面刻枇杷，款「季林先生正之，素白刻」，落「徐」印。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzheng-mu-kang-jiao-yin-mei-ren-xing-shu-wang-shi

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

535

葉曼叔　春溪浣濯；王鼎銘　節臨〈洛神賦〉 | Ye Manshu, Washing by Creek

Estimate: 8,000 - 16,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, folding fan
the reverse, calligraphy by Wang Dingming

18.8 x 48.7 cm 7⅜ x 19¼ in.

葉曼叔　春溪浣濯
設色紙本　成扇　一九三二年作
王鼎銘　節臨〈洛神賦〉　一九三二年作

款識：
〈葉〉（七言詩）壬申夏日，為鴻濤仁兄先生雅拂，南沙曼叔葉培橚寫。
〈王〉節臨〈洛神賦〉，為鴻濤仁兄方家先生雅教，壬申立秋節後三日，弟王鼎銘時年六十有九。

鈐印：〈葉〉「葉培橚印」、「曼叔」。
〈王〉「鼎銘」、「長生安樂」。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comye-man-shu-chun-xi-huan-zhuo-wang-ding-ming-jie

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

536

錢一海　無量壽佛；沈有壬　行書〈金剛般若波羅蜜經〉| Qian Yihai, Buddha

Estimate: 6,000 - 12,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, folding fan
the reverse, calligraphy by Shen Youren

18.8 x 48.8 cm 7⅜ x 19¼ in.

錢一海　無量壽佛
設色紙本　成扇　一九四二年作
沈有壬　行書〈金剛般若波羅蜜經〉　一九四二年作

款識：
〈錢〉無量壽佛。佛即是心，心即是佛，獲無量不染一物。壬午夏，后增仁兄先生雅正，錢一海寫於滬上逴管廔。
〈沈〉〈金剛般若波羅蜜經〉。姚秦三藏法師鳩摩羅什譯。時在壬午仲春月中澣，以應后增先生方家大雅正之，龍湖居士沈有壬敬錄。

鈐印：〈錢〉「一海」。
〈沈〉「有壬」。

來源：王翔龍舊藏，扇股具其「翔龍藏扇」印
王氏，寓日本橫濱，藏扇七百餘柄，部份參展一九八四年臺北歷史博物館〈千扇展〉。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comqian-yi-hai-wu-liang-shou-fu-chen-you-ren-xing-shu

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

537

朱梅邨　若耶溪上落花紅 | Zhu Meicun, Washing by River

Estimate: 15,000 - 30,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, fan leaf
signed, dated 1941, with 1 seal of the artist

18 x 51.2 cm 7⅛ x 20⅛ in.

朱梅邨　若耶溪上落花紅
設色紙本　扇面　一九四一年作

款識：
若耶溪上落花紅。辛巳夏日為祖堂先生正，朱梅邨。

鈐印：「梅邨」。

來源：王翔龍舊藏，畫背具其「翔龍藏扇」印
王氏，寓日本橫濱，藏扇七百餘柄，部份參展一九八四年臺北歷史博物館〈千扇展〉。

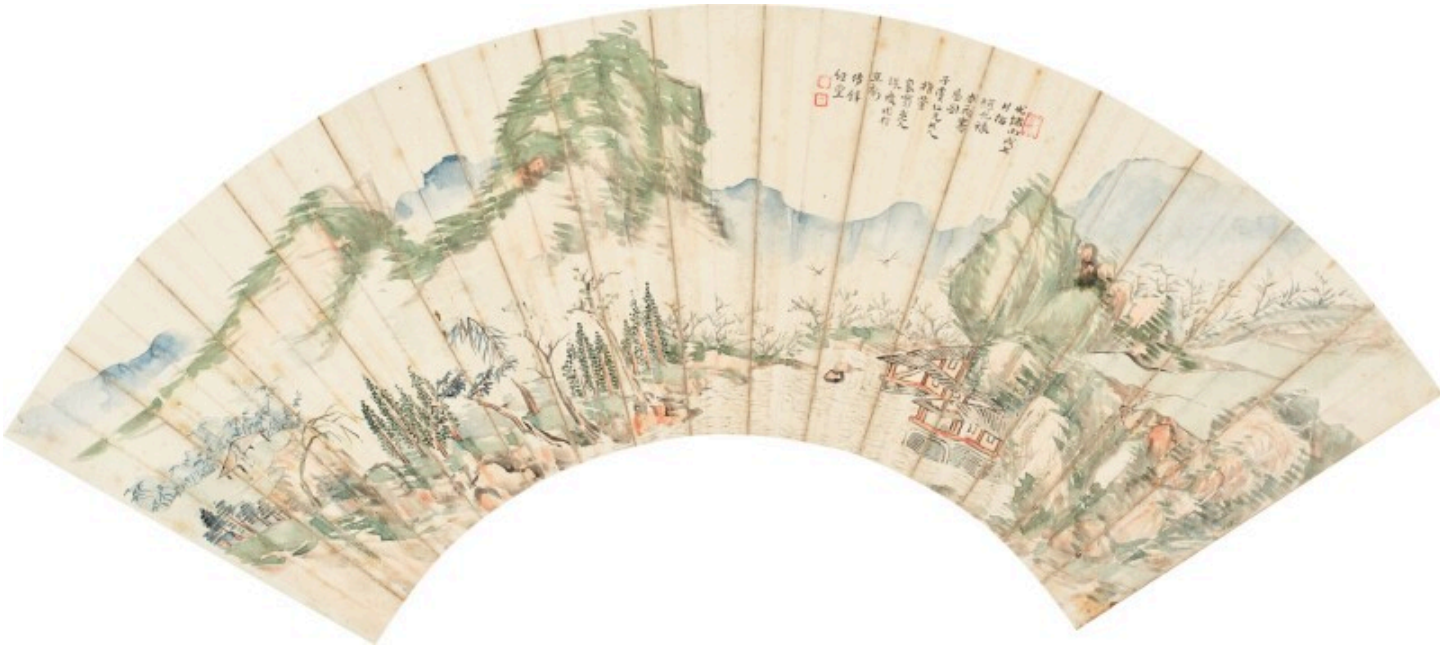
FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOT 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhu-mei-cun-ruo-ye-xi-shang-luo-hua-hong-zhu

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

538

張度　杏花書屋 | Zhang Du, Studio by Apricot Blossom Forest

Estimate: 5,000 - 10,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, fan leaf
signed, dated 1886, with 3 seals of the artist

15.6 x 53.2 cm 6⅛ x 21 in.

張度　杏花書屋
設色紙本　扇面　一八八六年作

款識：
光緒丙戌七月，仿趙光祿杏花書屋圖，子虞仁兄大人雅鑒，袁蜀老人張度作於京廅傳壁經堂。

鈐印：「張」、「度」、「欠斋」。

來源：丁輔之舊藏

註：張度，字叔憲，號辟非，浙江長興人，曾任兵部主事、刑部郎中等職，出身儒學世家，家藏甚豐，時與潘祖蔭、陳介祺研究金石之學，亦擅書畫。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

539 NO LOT

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhang-du-xing-hua-shu-wu-zhang-du-studio-by

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

540

吳青霞　桃源村居 | Wu Qingxia, Peach Blossom Land

Estimate: 24,000 - 80,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, scroll
signed, with 2 seals of the artist

32.6 x 39.8 cm 12⅞ x 15⅝ in.

吳青霞　桃源村居
設色紙本　片

款識：
翠嶂青溪遠近春，柴荊雞犬皆比鄰。花開酒熟身無事，便是桃源畫裏人。青霞寫元人詩意。

鈐印：「吳」、「青霞」。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comwu-qing-xia-tao-yuan-cun-ju-wu-qingxia-peach

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

541

孔小瑜　歲朝清供 | Kong Xiaoyu, New Year Offerings

Estimate: 30,000 - 80,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, hanging scroll
signed, dated 1947, with 3 seals of the artist

134.2 x 68.3 cm 52¾ x 26⅞ in.

孔小瑜　歲朝清供
設色紙本　立軸　一九四七年作

款識：
歲朝清供。丁亥嘉平，曲阜孔小瑜時客於海上思擷館。

鈐印：「孔小瑜印」、「思擷館」、「孔子七十二世孫」。

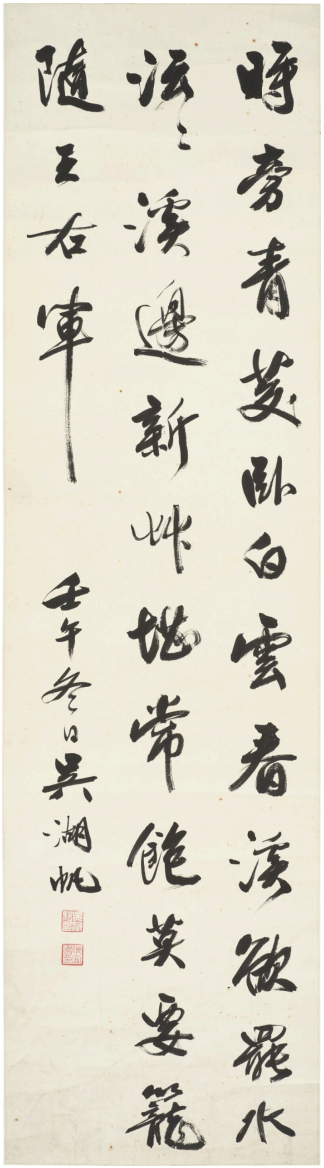
FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comkong-xiao-yu-sui-chao-qing-gong-kong-xiaoyu-new

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

542

吳湖帆　行書七言詩 | Wu Hufan, Calligraphy in Xingshu

Estimate: 50,000 - 100,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, scroll
signed, dated 1942, with 2 seals of the artist

150.3 x 40.6 cm 59⅛ x 16 in.

吳湖帆　行書七言詩
水墨紙本　片　一九四二年作

款識：
時旁青茭臥白雲，春溪欲罷水沄沄。溪邊新草堪常飽，莫要籠隨王右軍。壬午冬日，吳湖帆。

鈐印：「吳湖飄印」、「倩盦書印」。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comwu-hu-fan-xing-shu-qi-yan-shi-wu-hufan-calligraphy

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

543

唐雲　幽蘭雛雞 | Tang Yun, Chicks by Orchid

Estimate: 38,000 - 80,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, scroll
signed, dated 1982, with 2 seals of the artist

95.5 x 44.9 cm 37⅝ x 17⅝ in.

唐雲　幽蘭雛雞
水墨紙本　片　一九八二年作

款識：
杭人唐雲畫，壬戌之春。

鈐印：「老藥」、「唐雲唯印」。

FROM AN ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 506-543) | 亞洲私人收藏（編號 506-543）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comtang-yun-you-lan-chu-ji-tang-yun-chicks-by-orchid

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From a Private Collection (LOTS 544-551)| 私人收藏名家書畫（編號544-551)

544

黃般若、鄧芬、張谷雛等　畫盟小集 | Huang Bore; Deng Fen; Zhang Guchu, etc., Various Subjects

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper; ink on paper, album of fourteen leaves
signed, with a dedication and 19 seals of the artists.
Annotation by Deng Erya

each 17.8 x 23.5 cm 7 x 9¼ in. (14)

黃般若、鄧芬、張谷雛等　畫盟小集
設色紙本、水墨紙本　十四開冊
鄧爾雅署簽並跋

簽書：畫盟小集。工佽屬爾疋篆。

款識：
〈鮑少游〉西泠春暖。工佽先生正畫，少游。
〈黃般若〉工佽兄，般若敬畫。
〈潘達微〉工佽兄正謬，戊辰春，冷殘。
〈羅海空〉學畫十餘年不敢寫雲林一筆，茲特為耦齋先生臨。
〈馮潤芝〉工佽道兄正之，戊辰春，馮潤芝。
〈傅壽宜〉石壽。工佽道兄正畫，戊辰花朝，菩禪。
〈黃詠皋〉蒹葭。工佽先生教正，戊辰春，蒹白書。
〈鄧芬〉工佽有道。曇殊。
〈馮少芝〉工佽先生正畫。少芝。
〈張谷雛〉工佽道兄雅正，戊辰夏日，谷雛。
〈趙浩〉工佽兄指教指教。己巳春，牛口。
〈盧觀海〉藕齋道兄，雄。
〈趙浩〉藕齋畫盟指正，庚午六月儗惲香山法於小黃石齋，牛口並記。
〈盧鎮寰〉藕齋畫盟博教，庚午六月，盧鎮寰。
〈黃少梅〉工佽方家正畫，戊午立秋後二日，小梅。

題識：
〈題黃般若〉靜坐半日，養氣十年，比之面壁，儒佛同然。爾疋戲題於香海南園酒家。
〈題鄧芬〉菩提樹下。此誦先宗兄六年前醉中戲作，壬申三月小集南園，屬爾疋記之。

各家共鈐印十九方。

上款：「工佽」、「藕齋」即黎工佽（1895-1935），廣西寧明人，早年追隨孫中山革命，後移居香港，於〈工商日報〉、〈工商晚報〉、〈探海燈〉等任編輯、總編，時以辛辣文字抨擊時局，乃報界聞人。亦擅繪事。一九三五年十二月十六日遭暗殺身亡。
一九二三年，黃般若、趙浩、盧鎮寰、黃少梅、盧觀海等於廣州創「國畫研究會」，二六年潘達微、鄧爾雅等在港組「國畫研究會香港分會」，黎工佽及冊中之羅海空、黃詠皋、傅壽宜等皆屬會員。鄧爾雅題識中之「南園酒家」，原屬二十世紀初廣州「四大酒家」之一，一九二七年於香港中環威靈頓街設店。

From a Private Collection (LOTS 544-551)| 私人收藏名家書畫（編號544-551）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comhuang-ban-ruo-deng-fen-zhang-gu-chu-deng-hua-meng

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From a Private Collection (LOTS 544-551)| 私人收藏名家書畫（編號544-551)

545

高劍父　行書四言聯 | Gao Jianfu, Four-character Couplet in Xingshu

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, pair of hanging scrolls
signed, dated 1941, with 2 seals of the artist

each 106 x 24.5 cm 41¾ x 9⅝ in. (2)

高劍父　行書四言聯
水墨紙本　立軸　一九四一年作

款識：
上馬入陣，飲罷賦詩。
建國三十年秋，劍父。

鈐印：「劍父」、「番禺高崙」。

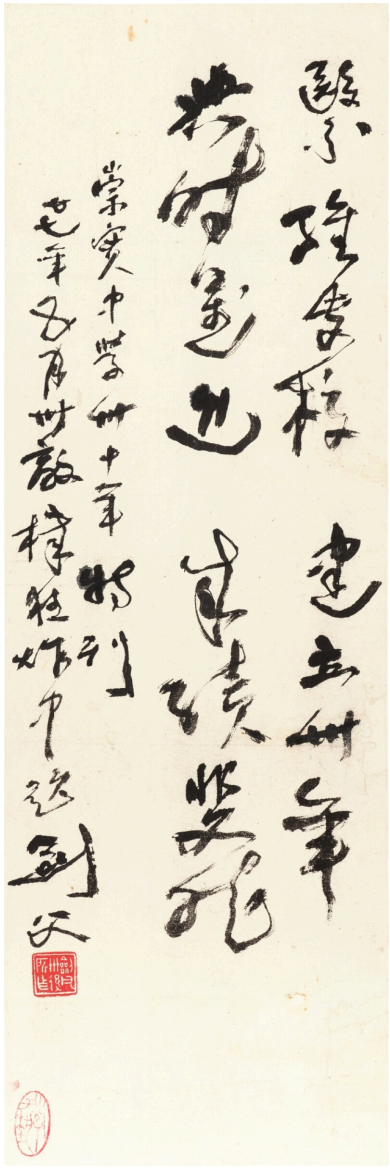
From a Private Collection (LOTS 544-551)| 私人收藏名家書畫（編號544-551)

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comgao-jian-fu-xing-shu-si-yan-lian-gao-jianfu-four

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



From a Private Collection (LOTS 544-551)| 私人收藏名家書畫（編號544-551)

546

高劍父　行書崇實中學建校卅年題詞 | Gao Jianfu, Calligraphy Inscription

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, hanging scroll
signed, dated 1938, with a dedication and 1 seal of the artist

51.3 x 17 cm 20¼ x 6¾ in.

高劍父　行書崇實中學建校卅年題詞
水墨紙本　立軸　一九三八年作

款識：
繄維貴校，建立卅年。與時邁進，成績斐然。
崇實中學卅十年特刊，廿七年五月卅敵機狂炸中題，劍父。

鈐印：「劍父卅後所作」。

註：澳門崇實學校為梁彥明（1885-1942）於一九〇九年所創，梁氏，廣東新會人，同盟會澳門中堅分子，抗戰期間在澳先後組織救災會、濟難會、公債會、救護團、難童義學等社團，發動募集、捐贈、義賣等支持抗日，曾任澳門教育會會長、國民黨澳門支部常務委員等職，雅好金石書畫。一九四二年十二月廿四日，因日本漢奸勸降不從，遭槍擊身亡，國民政府譽為「澳門華僑殉難之第一人」。

From a Private Collection (LOTS 544-551)| 私人收藏名家書畫（編號544-551)

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comgao-jian-fu-xing-shu-chong-shi-zhong-xue-jian-xiao

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From a Private Collection (LOTS 544-551)| 私人收藏名家書畫（編號544-551)

547

吳昌碩　行書自作詩 | Wu Changshuo, Poem in Xingshu

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, fan leaf
signed, dated 1919, with a dedication and 2 seals of the artist

19.1 x 63 cm 7½ x 24¾ in.

吳昌碩　行書自作詩
水墨紙本　扇面　一九一九年作

款識：
笑蹩由人我自妍，前身卻至且周旋。夢員樓敘孤雲活，禪悅風扶野鞠鮮。掛眼鵝黃詩下酒，垂涎魚白碣臨汧。聲音孳乳談何易，敢說涂窮識字先。笑。溫公夢裏話前因，黨舊由來不黨新。治石豈能人盡擇，藏鋒我亦愧安民。〈黨籍碑〉。余好治印，故詩中及之。子堅仁兄雅教。己未夏，吳昌碩年七十又六。

鈐印：「俊」、「倉石」。

上款：「子堅」即毛子堅（1882-1954），名經疇，上海人。家道豐贍，清末民初期間，積極參與當地公共事務，擔任不少社團公職，在仕紳階層中聲譽俱隆。其雅好藝術，日後專注社會活動，海上藝事多有參與，與畫壇諸家極為熟稔，尤嗜吳昌碩畫藝，得其作品頗豐。

From a Private Collection (LOTS 544-551)| 私人收藏名家書畫（編號544-551)

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comwu-chang-shuo-xing-shu-zi-zuo-shi-wu-changshuo

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From a Private Collection (LOTS 544-551)| 私人收藏名家書畫（編號544-551)

548

黃賓虹　松巒雲瀑 | Huang Binhong, Misty Mountains

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, hanging scroll
signed, with a dedication and 1 seal of the artist

52.2 x 32.6 cm 20½ x 12¾ in.

黃賓虹　松巒雲瀑
水墨紙本　立軸

款識：
震吾先生偕柱尊、峽飛兩君過齋中，觀余所藏碑帖、宋元書畫，撿舊作贈之。濱虹。

鈐印：「古歙黃樸存印」。

註：「柱尊」即陳柱（1890-1944），廣西北流人。早年就讀於南洋公學，復留學日本，畢業於成城學校。先後加入南社、中華學藝社。歷任大專院校教職，曾掌安徽大學校政。他擅詩文，工書法，著有文學、經學專著多種，乃黃賓虹摯交之一，其女蕙英亦投賓虹門下習畫。二人相識於一九一二年，又據署款「濱虹」，可推知本幅題於一九一二至一七年間。

From a Private Collection (LOTS 544-551)| 私人收藏名家書畫（編號544-551)

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comhuang-bin-hong-song-luan-yun-pu-huang-binhong

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From a Private Collection (LOTS 544-551)| 私人收藏名家書畫（編號544-551)

549

王震　劉海戲蟾 | Wang Zhen, Liu Hai with Toad

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, hanging scroll
signed, dated 1934, with 3 seals of the artist

124.7 x 40.5 cm 49⅛ x 15⅞ in.

王震　劉海戲蟾
設色紙本　立軸　一九三四年作

款識：
不以蟾言居之高，忙忙竊負人世逃，獨能致富兼能豪，劉海劉海何自勞，盍不掃淨齷齪並牢騷。甲戌仲夏，王震寫。

鈐印：「王震大利」、「一亭」、「梓園」。

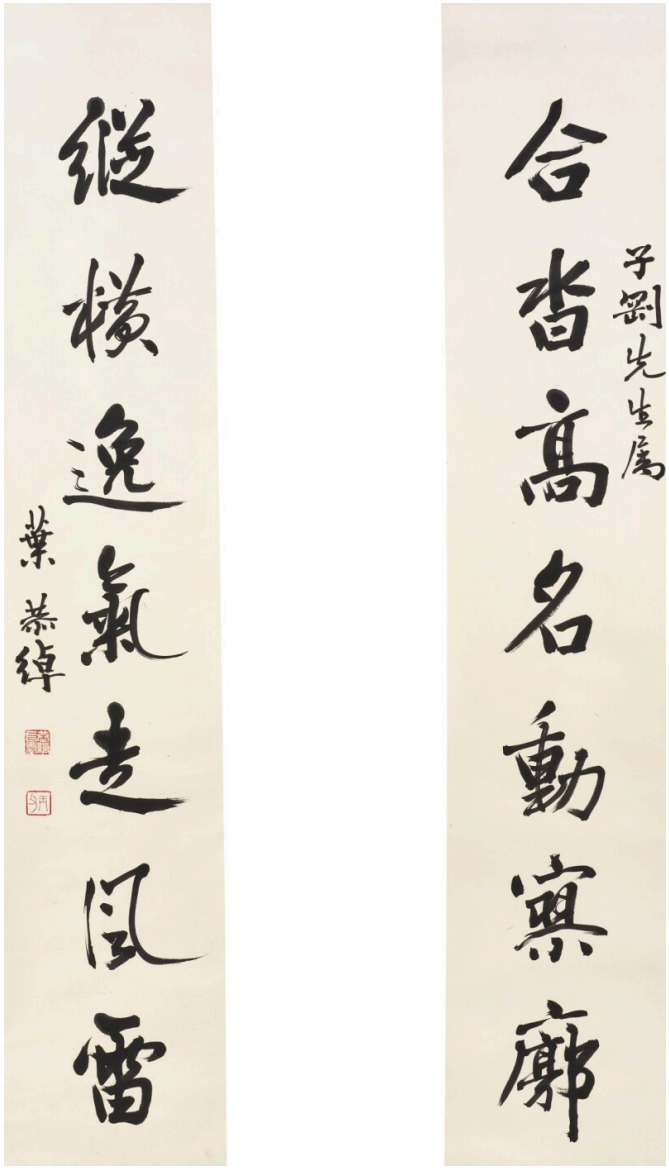
From a Private Collection (LOTS 544-551)| 私人收藏名家書畫（編號544-551)

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comwang-zhen-liu-hai-xi-chan-wang-zhen-liu-hai-with

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



From a Private Collection (LOTS 544-551)| 私人收藏名家書畫（編號544-551)

550

葉恭綽　行書七言聯 | Ye Gongchuo, Calligraphy Couplet in Xingshu

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, pair of hanging scrolls
signed, with a dedication and 2 seals of the artist

each 136.5 x 25.9 cm 53¾ x 10⅛ in. (2)

葉恭綽　行書七言聯
水墨紙本　立軸

款識：
合沓高名動寥廓，縱橫逸氣走風雷。
子剛先生屬，葉恭綽。

鈐印：「恭綽長壽」、「玉父」。

註：上聯出自杜甫〈追酬故高蜀州人日見寄〉，喻人聲名顯赫、遍傳天下；下聯則取李白〈述德兼陳情上哥舒大夫〉。

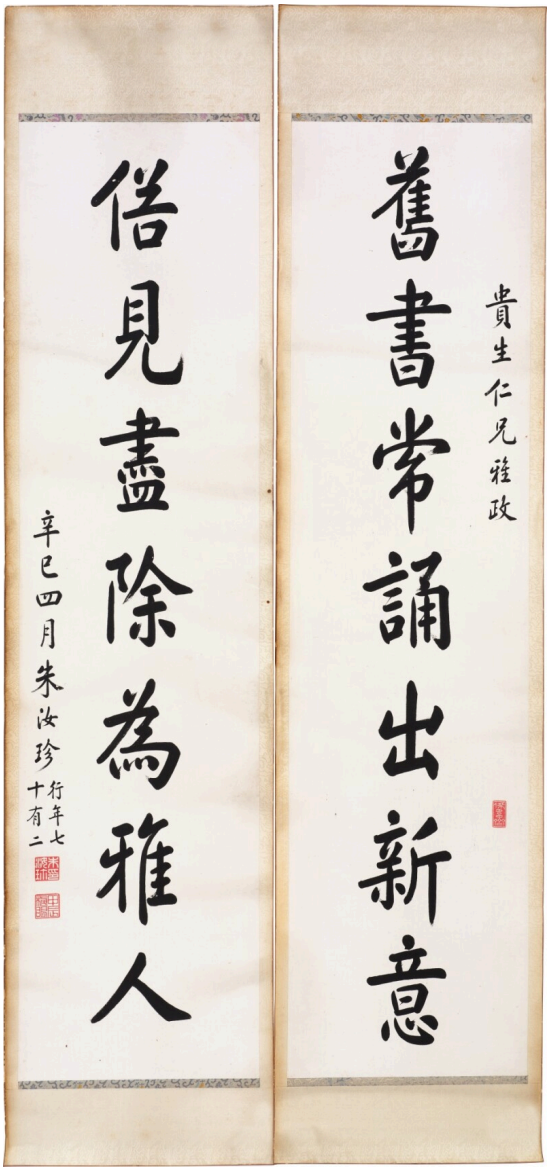
From a Private Collection (LOTS 544-551)| 私人收藏名家書畫（編號544-551)

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comye-gong-chuo-xing-shu-qi-yan-lian-ye-gongchuo

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



From a Private Collection (LOTS 544-551)| 私人收藏名家書畫（編號544-551)

551

朱汝珍　楷書七言聯 | Zhu Ruzhen, Calligraphy Couplet in Kaishu

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, scroll, set of two
signed, dated 1941, with 3 seals of the artist

each 143.6 x 36.1 cm 56 5/8 x 14 1/8 in. (2)

朱汝珍　楷書七言聯
水墨紙本　片　一九四一年作

款識：
舊書常誦出新意，俗見盡除為雅人。
貴生仁兄雅政，辛巳四月，朱汝珍行年七十有二。

鈐印：「朱汝珍印」、「甲辰榜眼」、「佩韋齋」。

From a Private Collection (LOTS 544-551)| 私人收藏名家書畫（編號544-551)

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhu-ru-zhen-kai-shu-qi-yan-lian-zhu-ruzhen

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM THE COLLECTION OF CHANG DAI-CHIEN'S FAMILY (LOT 552-555) | 張大千家屬藏書畫（編號 552-555)

552

張大千　竹筍 | Chang Dai-chien（Zhang Daqian）, Bamboo Shoot

Estimate: 50,000 - 100,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on cardboard
with 3 seals of the artist

45.3 x 52.8 cm 17⅞ x 20¾ in.

張大千　竹筍
設色紙卡

鈐印：「大風堂」、「張爰」、「大千居士」。

展覽：三藩市，硅谷亞洲藝術中心，〈大風堂三代畫展〉，二〇一七年二月十八日至三月八日

著錄：〈大風堂三代畫集〉（硅谷亞洲藝術中心，二〇一七年一月），頁42

註：二〇一七年二月十八日至三月八日，〈大風堂三代畫展〉假硅谷亞洲藝術中心舉辦，展覽獲得張心瑞、張葆蘿及大風堂後人支持，所有作品皆來自家族收藏。

FROM THE COLLECTION OF CHANG DAI-CHIEN'S FAMILY
(LOT 552-555) | 張大千家屬藏書畫（編號 552-555）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhang-da-qian-zhu-sun-chang-dai-chien-zhang-daqian

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM THE COLLECTION OF CHANG DAI-CHIEN'S FAMILY (LOT 552-555) | 張大千家屬藏書畫（編號 552-555）

553

張大千　攜琴遊山 | Chang Dai-chien（Zhang Daqian）, Strolling into Mountain

Estimate: 80,000 - 160,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on cardboard
with 3 seals of the artist

45.3 x 52.8 cm 17⅞ x 20¾ in.

張大千　攜琴遊山
設色紙卡

鈐印：「八德園長年」、「張爰之印」、「大千居士」。

註：本幅所鈐「八德園長年」印，乃王壯為一九六八年為先生賀壽所作，其鐵筆遒勁，大刀闊斧，如不假修飾，恰與大千之寫意畫風相合。邊款曰：「川語謂長工為長年，居士造八德園於巴西國、闢湖植樹，移石栽花，昕夕無倦，自號長年，恰具雙關之妙。采古器物五字成此，壯為並識。大千先生七十大慶，敬獻吉語為壽，戊申夏初，王壯為載拜。」亦可推知本幅創作時間不早於一九六八年。

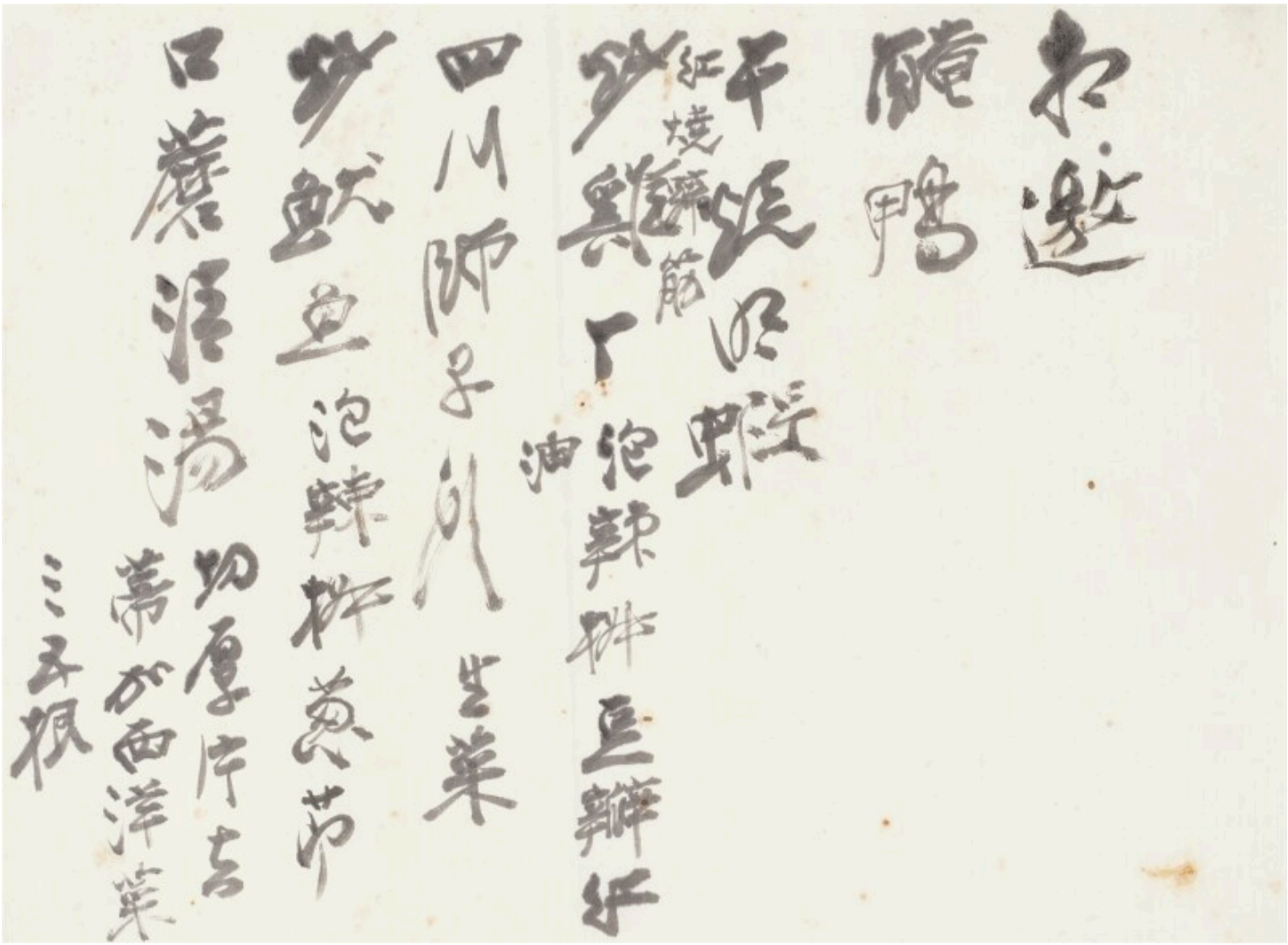
FROM THE COLLECTION OF CHANG DAI-CHIEN'S FAMILY
(LOT 552-555) | 張大千家屬藏書畫（編號 552-555)

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhang-da-qian-xie-qin-you-shan-chang-dai-chien

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



FROM THE COLLECTION OF CHANG DAI-CHIEN'S FAMILY (LOT 552-555) | 張大千家屬藏書畫（編號 552-555）

554

張大千　菜單 | Chang Dai-chien（Zhang Daqian）, Menu

Estimate: 40,000 - 80,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, scroll

24.2 x 33.9 cm 9½ x 13⅜ in.

張大千　菜單
水墨紙本　片

款識：
相邀
醃鴨
乾燒明蝦
紅燒蹄筋
炒雞丁（泡辣椒油、豆瓣紅）
四川師子頭（生菜）
炒魷魚（泡辣椒、蔥節）
口蘑清湯（切厚片、去蒂、加西洋菜三五根）

展覽及著錄：
上海，龍美術館西岸館，〈拾得珍寶—張大千長女心瑞藏品展〉，二〇一五年六月十二日至七月十二日，並刊於展覽圖錄，頁88

FROM THE COLLECTION OF CHANG DAI-CHIEN'S FAMILY
(LOT 552-555) | 張大千家屬藏書畫（編號 552-555）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhang-da-qian-cai-dan-chang-dai-chien-zhang-daqian

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM THE COLLECTION OF CHANG DAI-CHIEN'S FAMILY (LOT 552-555) | 張大千家屬藏書畫（編號 552-555）

555

張大千　倚松伴鶴圖 | Chang Dai-chien （Zhang Daqian）, Scholar and Crane

Estimate: 50,000 - 100,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, scroll
dated 1983, with 3 seals of the artist

49.4 x 99 cm 19⅜ x 39 in.

張大千　倚松伴鶴圖
水墨紙本　片　一九八三年作

鈐印：「摩耶精舍」、「癸亥」、「千千千」。

FROM THE COLLECTION OF CHANG DAI-CHIEN'S FAMILY
(LOT 552-555) | 張大千家屬藏書畫（編號 552-555）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhang-da-qian-yi-song-ban-he-tu-chang-dai-chien

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

556

張大千　修竹紅梅 | Chang Dai-chien (Zhang Daqian), Bamboo by Plum Blossoms

Estimate: 180,000 - 300,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on cardboard
signed, with a dedication and 2 seals of the artist

44.8 x 60.4 cm 17⅝ x 23¾ in.

張大千　修竹紅梅
設色紙卡

款識：
中華民國六十三年甲寅嘉平月，莎莉亞小友南返巴西，寫此以贈其行。爰翁年七十有五。

鈐印：「張爰印信」、「三千大千」。

來源：歐洲私人收藏

上款：莎莉亞於巴西聖保羅結識大千一家，與其四女心嫻尤為投緣，亦獲邀出席一九六九年張心嫻、伍俊偉婚禮。一九七四年，她自美國南返巴西，畫家特取舊作紅梅題字相贈，又補修竹，寓平安之意。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhang-da-qian-xiu-zhu-hong-mei-chang-dai-chien

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From the Collection of Liang Jingyu (LOTS 557-563) | 梁勁予藏名家書畫 (編號 557-563)

557

溥儒　節臨王羲之〈大觀帖〉| Pu Ru, Calligraphy in Caoshu

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, fan leaf
signed, with a dedication and 2 seals of the artist

18.3 x 51 cm 7¼ x 20⅛ in.

溥儒　節臨王羲之〈大觀帖〉
水墨紙本　扇面

款識：
足下今年政七十耶，知體氣常佳，此大慶也，想復懋加頤養。吾年垂耳順，推之人理，得爾以為厚幸，但恐前路轉欲逼耳。以爾要欲一遊目。
蒼虬侍郎來訪，題贈此扇。西山逸士溥儒。

鈐印：「舊王孫」、「長毋相忘」。

上款：「蒼虬侍郎」即陳曾壽（1878-1949），曾任學部侍郎。清室遜位，溥王孫隱居西山，與前朝遺老仍保持往來，與陳曾壽尤為友好，時詩文酬唱、同遊宴飲，屢有合寫、題贈書畫。

參考資料：溥儒一九三五年贈陳曾壽〈江岸閑眺〉可參見香港蘇富比，二〇二四年十月，中國書畫拍賣，編號2517

From the Collection of Liang Jingyu (LOTS 557-563) | 梁勁予藏名家書畫 (編號 557-563)

梁勁予（1911-2003），名從業，號思庵，廣東臺山人。師事陳微明習楊氏太極，又隨名醫石筱山習針灸、內外科，後於港澳兩地開設環中太極拳社，以行醫授拳為職志。梁氏性耽文藝，嘗請益繪事於胡佩衡等諸家，卅年代初，其作品已刊於〈湖社月刊〉。客居京津時，透過乃師關係，與當時北方畫壇名宿均有交誼，並盡心廣集諸家力作，遷居香港後，請胡氏為「掌眼」代購書畫，又與嶺南書畫文藝名宿過從甚密，時得寫贈，亦時往香港集古齋購藏。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.compu-ru-jie-lin-wang-xi-zhi-da-guan-tie-pu-ru

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From the Collection of Liang Jingyu (LOTS 557-563) | 梁勁予藏名家書畫 (編號 557-563)

558

張石園　陡壑密林 | Zhang Shiyuan, Strolling into Tranquil Mountain

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, scroll
signed, dated 1948, with 2 seals of the artist and 1 collector's seal

106.8 x 35.2 cm 42 x 13⅞ in.

張石園　陡壑密林
設色紙本　片　一九四八年作

款識：
王廉州每有此圖，筆意秀逸，草木清華，極涼爽幽深之致，洵傳古之作也。戊子秋日，石園居士張克穌並識。

鈐印：「克穌」、「石園畫印」。
藏印：「梁勁予所藏金石圖籍印」。

From the Collection of Liang Jingyu (LOTS 557-563) | 梁勁予藏名家書畫 (編號 557-563)

梁勁予（1911-2003），名從業，號思庵，廣東臺山人。師事陳微明習楊氏太極，又隨名醫石筱山習針灸、內外科，後於港澳兩地開設環中太極拳社，以行醫授拳為職志。梁氏性耽文藝，嘗請益繪事於胡佩衡等諸家，卅年代初，其作品已刊於〈湖社月刊〉。客居京津時，透過乃師關係，與當時北方畫壇名宿均有交誼，並盡心廣集諸家力作，遷居香港後，請胡氏為「掌眼」代購書畫，又與嶺南書畫文藝名宿過從甚密，時得寫贈，亦時往香港集古齋購藏。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhang-shi-yuan-dou-he-mi-lin-zhang-shiyuan

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From the Collection of Liang Jingyu (LOTS 557-563) | 梁勁予藏名家書畫 (編號 557-563)

559

張大壯　綠梅；趙叔孺　行書詠梅詩二首 | Zhang Shiyuan, Green Plum Blossoms

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, folding fan
the reverse, calligraphy by Zhao Shuru

18 x 49.5 cm 7⅛ x 19½ in.

張大壯　綠梅
設色紙本　成扇
趙叔孺　行書詠梅詩二首

款識：
〈張〉子剛先生雅屬，張大壯。
〈趙〉亭亭玉立歲寒身，回首千花總後塵。誰伴白雲來樹下，看花不是種花人。雪殘何處覓春光，漸見南枝放草堂。未許春風到桃李，先教鐵幹試寒香。子剛仁兄正之，趙時棡。

鈐印：〈張〉「養廬」。
〈趙〉「趙時棡」、「大雅」。

From the Collection of Liang Jingyu (LOTS 557-563) | 梁勁予藏名家書畫 (編號 557-563)

梁勁予（1911-2003），名從業，號思庵，廣東臺山人。師事陳微明習楊氏太極，又隨名醫石筱山習針灸、內外科，後於港澳兩地開設環中太極拳社，以行醫授拳為職志。梁氏性耽文藝，嘗請益繪事於胡佩衡等諸家，卅年代初，其作品已刊於〈湖社月刊〉。客居京津時，透過乃師關係，與當時北方畫壇名宿均有交誼，並盡心廣集諸家力作，遷居香港後，請胡氏為「掌眼」代購書畫，又與嶺南書畫文藝名宿過從甚密，時得寫贈，亦時往香港集古齋購藏。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhang-da-zhuang-lu-mei-zhao-shu-ru-xing-shu-yong

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From the Collection of Liang Jingyu (LOTS 557-563) | 梁勁予藏名家書畫 (編號 557-563)

560

晏少翔　觀音；周一鶴　篆書〈心經〉| Yan Shaoxiang, Bodhisattva

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, folding fan
the reverse, calligraphy by Zhou Yihe

18.5 x 48 cm 7¼ x 18⅞ in.

晏少翔　觀音
設色紙本　成扇　一九四一年作
周一鶴　篆書〈心經〉　一九四〇年作

款識：
〈晏〉琴伯先生大政。辛巳秋，少翔。
〈周〉庚辰伏暑敬寫〈心經〉一卷，應琴伯道兄方家雅命，伯翔弟周一鶴。

鈐印：〈晏〉「晏翰」。
〈周〉「周一鶴印」、「伯翔」。

From the Collection of Liang Jingyu (LOTS 557-563) | 梁勁予藏名家書畫 (編號 557-563)

梁勁予（1911-2003），名從業，號思庵，廣東臺山人。師事陳微明習楊氏太極，又隨名醫石筱山習針灸、內外科，後於港澳兩地開設環中太極拳社，以行醫授拳為職志。梁氏性耽文藝，嘗請益繪事於胡佩衡等諸家，卅年代初，其作品已刊於〈湖社月刊〉。客居京津時，透過乃師關係，與當時北方畫壇名宿均有交誼，並盡心廣集諸家力作，遷居香港後，請胡氏為「掌眼」代購書畫，又與嶺南書畫文藝名宿過從甚密，時得寫贈，亦時往香港集古齋購藏。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comyan-shao-xiang-guan-yin-zhou-yi-he-zhuan-shu-xin

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From the Collection of Liang Jingyu (LOTS 557-563) | 梁勁予藏名家書畫 (編號 557-563)

561

馬敍倫　楷書柳永詞 | Ma Xulun, Poems in Kaishu

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, fan leaf
signed, dated 1934, with a dedication, 2 seals of the artist and 1 collector's seal

14.8 x 46.6 cm 5¾ x 18⅜ in.

馬敍倫　楷書柳永詞
水墨紙本　扇面　一九三四年作

款識：
（〈雨霖铃．秋别〉、〈傾杯．鶩落霜洲〉、〈卜算子慢．江楓漸老〉）鳴一世弟雅教，甲戌小暑前一日，敍倫。

鈐印：「石翁」、「倫」。
藏印：「梁勁予所藏金石圖籍印」。

From the Collection of Liang Jingyu (LOTS 557-563) | 梁勁予藏名家書畫 (編號 557-563)

梁勁予（1911-2003），名從業，號思庵，廣東臺山人。師事陳微明習楊氏太極，又隨名醫石筱山習針灸、內外科，後於港澳兩地開設環中太極拳社，以行醫授拳為職志。梁氏性耽文藝，嘗請益繪事於胡佩衡等諸家，卅年代初，其作品已刊於〈湖社月刊〉。客居京津時，透過乃師關係，與當時北方畫壇名宿均有交誼，並盡心廣集諸家力作，遷居香港後，請胡氏為「掌眼」代購書畫，又與嶺南書畫文藝名宿過從甚密，時得寫贈，亦時往香港集古齋購藏。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comma-xu-lun-kai-shu-liu-yong-ci-ma-xulun-poems-in

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From the Collection of Liang Jingyu (LOTS 557-563) | 梁勁予藏名家書畫 (編號 557-563)

562

徐操、王雪濤、吳鏡汀　春郊試馬 | Xu Cao; Wang Xuetao; Wu Jingting, Riding by Spring Creek

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, scroll
signed, with 4 seals of artists and 1 collector's seal

107 x 41.2 cm 42⅛ x 16¼ in.

徐操、王雪濤、吳鏡汀　春郊試馬
設色紙本　片

款識：
〈徐〉春郊試馬。燕孫徐操主鞍馬士夫。
〈王〉雪濤畫鳥。
〈吳〉鏡汀補景。

鈐印：〈徐〉「徐操」、「燕孫」。
〈王〉「遲園」。
〈吳〉「鏡汀畫」。
藏印：「梁勁予所藏金石圖籍印」。

From the Collection of Liang Jingyu (LOTS 557-563) | 梁勁予藏名家書畫 (編號 557-563)

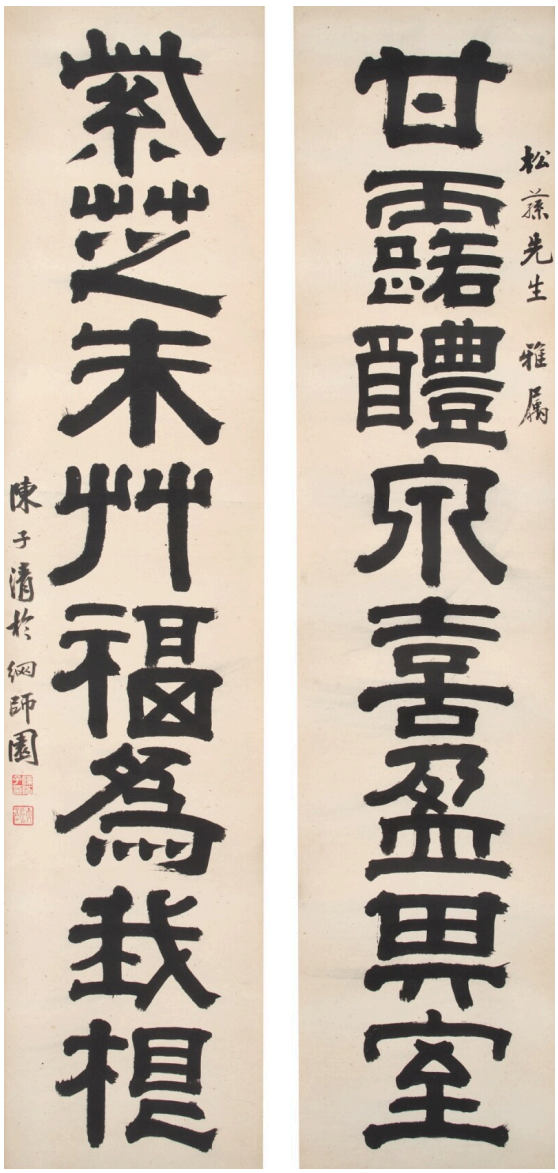
梁勁予（1911-2003），名從業，號思庵，廣東臺山人。師事陳微明習楊氏太極，又隨名醫石筱山習針灸、內外科，後於港澳兩地開設環中太極拳社，以行醫授拳為職志。梁氏性耽文藝，嘗請益繪事於胡佩衡等諸家，卅年代初，其作品已刊於〈湖社月刊〉。客居京津時，透過乃師關係，與當時北方畫壇名宿均有交誼，並盡心廣集諸家力作，遷居香港後，請胡氏為「掌眼」代購書畫，又與嶺南書畫文藝名宿過從甚密，時得寫贈，亦時往香港集古齋購藏。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comxu-cao-wang-xue-tao-wu-jing-ting-chun-jiao-shi-ma

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



From the Collection of Liang Jingyu (LOTS 557-563) | 梁勁予藏名家書畫 (編號 557-563)

563

陳子清　隸書八言聯 | Chen Ziqing, Calligraphy Couplet in Lishu

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, pair of hanging scrolls
signed, with a dedication and 2 seals of the artist

each 132.8 x 29.3 cm 52¼ x 11½ in. (2)

陳子清　隸書八言聯
水墨紙本　立軸

款識：
甘露醴泉喜盈其室，紫芝朱草福為我根。
松蓀先生雅屬，陳子清於網師園。

鈐印：「陳伯子印」、「子清」。

註：陳子清，出身姑蘇書香門第，吳湖帆表弟，擅書畫篆刻，精鑒別，收藏頗夥，抗戰前曾任蘇州圖書館典藏部主任。

From the Collection of Liang Jingyu (LOTS 557-563) | 梁勁予藏名家書畫 (編號 557-563)

梁勁予（1911-2003），名從業，號思庵，廣東臺山人。師事陳微明習楊氏太極，又隨名醫石筱山習針灸、內外科，後於港澳兩地開設環中太極拳社，以行醫授拳為職志。梁氏性耽文藝，嘗請益繪事於胡佩衡等諸家，卅年代初，其作品已刊於〈湖社月刊〉。客居京津時，透過乃師關係，與當時北方畫壇名宿均有交誼，並盡心廣集諸家力作，遷居香港後，請胡氏為「掌眼」代購書畫，又與嶺南書畫文藝名宿過從甚密，時得寫贈，亦時往香港集古齋購藏。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comchen-zi-qing-li-shu-ba-yan-lian-chen-ziqing

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

SILK ROAD: A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 564-566)| 絲路畫緣 — 東南亞私人收藏書畫 （編號 564-566）

564

吳湖帆、朱梅邨、陳子清、徐偉士　歲朝清供 | Wu Hufan; Zhu Meicun; Chen Ziqing; Xu Weishi, New Year Offerings

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, hanging scroll
signed, dated 1939, with a dedication and 4 seals of artists

80.8 x 37.8 cm 31¾ x 14⅞ in.

吳湖帆、朱梅邨、陳子清、徐偉士　歲朝清供
設色紙本　立軸　一九三九年作

款識：
〈吳〉歲朝清供。己卯歲暮合作歲朝圖以寄景薇吾兄雅賞，倩菴吳湖帆寫竹並題。
〈陳〉子清補松。
〈朱〉朱梅邨寫百合如意。
〈徐〉偉士畫盆梅。

鈐印：〈吳〉「吳湖颿」。
〈陳〉「陳子清印」。
〈朱〉「梅邨」。
〈徐〉「偉士」。

註：畫上諸家與吳湖帆皆具親誼，陳子清為其表弟；朱梅邨為其外甥、弟子；徐偉士則其蘇州草橋學舍同窗，同屬校內文學社團「放社」成員，常有過從，後娶吳氏胞姊，其女徐玥亦梅景書屋弟子。

SILK ROAD: A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 564-566)| 絲路畫緣 — 東南亞私人收藏書畫 (編號 564-566)

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comwu-hu-fan-zhu-mei-cun-chen-zi-qing-xu-wei-shi-sui

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

SILK ROAD: A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 564-566)| 絲路畫緣 — 東南亞私人收藏書畫 （編號 564-566)

565

任熊　秋山高士 | Ren Xiong, Encounter on Mountain Path

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, hanging scroll
signed, dated 1851, with a dedication and 2 seals of the artist

98.4 x 39.3 cm 38¾ x 15½ in.

任熊　秋山高士
設色紙本　立軸　一八五一年作

款識：
辛亥十月冬日，為嘯生仁兄有道大人教正，蕭山渭長任熊作於甬上。

鈐印：「熊」、「渭長」。

SILK ROAD: A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 564-566)| 絲路畫緣 — 東南亞私人收藏書畫 （編號 564-566）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comren-xiong-qiu-shan-gao-shi-ren-xiong-encounter-on

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

SILK ROAD: A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 564-566)| 絲路畫緣 — 東南亞私人收藏書畫 （編號 564-566）

566

趙少昂　竹蟬 | Zhao Shao′ang, Cicada by Bamboo

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, hanging scroll
signed, dated 1972, with 2 seals of the artist

84.3 x 29.4 cm 33¼ x 11½ in.

趙少昂　竹蟬
設色紙本　立軸　一九七二年作

款識：
壬子深秋九月，少昂於嶺南藝苑。

鈐印：「趙」、「少昂」。

SILK ROAD: A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 564-566)| 絲路畫緣 — 東南亞私人收藏書畫 （編號 564-566）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhao-shao-ang-zhu-chan-zhao-shaoang-cicada-by

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FORMERLY FROM THE COLLECTION OF ZHANG KUNYI (LOTS 567-569) | 張坤儀舊藏（編號 567-569）

567

高奇峰　松 | Gao Qifeng, Pine

Estimate: 60,000 - 100,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, hanging scroll
with 1 seal of the artist

138.7 x 56 cm 54½ x 22 in.

高奇峰　松
設色紙本　立軸

鈐印：「奇峰畫印」。

FORMERLY FROM THE COLLECTION OF ZHANG KUNYI (LOTS 567-569) | 張坤儀舊藏（編號 567-569）

一九三九年，值抗戰局勢危急，高奇峰先生義女張坤儀親攜一批高氏墨迹經香港赴美，以免淪入敵手。抵美國後，先後在北美、歐洲等地舉辦高氏及其作品聯展。該批作品包括山水、花卉、翎毛走獸等，堪稱海外最為重要的嶺南畫派代表作。後轉歸美國劉榮蕭氏，部份於八十年代分別借展香港及臺北，以弘揚嶺南畫藝。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comgao-qi-feng-song-gao-qifeng-pine

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FORMERLY FROM THE COLLECTION OF ZHANG KUNYI (LOTS 567-569) | 張坤儀舊藏（編號 567-569）

568

高奇峰　蘭 | Gao Qifeng, Orchid

Estimate: 30,000 - 50,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, hanging scroll
with 1 seal of the artist

91 x 43 cm 35¾ x 16⅞ in.

高奇峰 蘭
設色紙本　立軸

鈐印：「番禺高翁」。

FORMERLY FROM THE COLLECTION OF ZHANG KUNYI (LOTS 567-569) | 張坤儀舊藏（編號 567-569）

一九三九年，值抗戰局勢危急，高奇峰先生義女張坤儀親攜一批高氏墨迹經香港赴美，以免淪入敵手。抵美國後，先後在北美、歐洲等地舉辦高氏及其作品聯展。該批作品包括山水、花卉、翎毛走獸等，堪稱海外最為重要的嶺南畫派代表作。後轉歸美國劉榮蕭氏，部份於八十年代分別借展香港及臺北，以弘揚嶺南畫藝。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comgao-qi-feng-lan-gao-qifeng-orchid

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FORMERLY FROM THE COLLECTION OF ZHANG KUNYI (LOTS 567-569) | 張坤儀舊藏（編號 567-569）

569

高奇峰　老少年 | Gao Qifeng, Amaranthus

Estimate: 30,000 - 50,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, hanging scroll
with 1 seal of the artist

84.3 x 37.8 cm 33⅛ x 14⅞ in.

高奇峰　老少年
設色紙本　立軸

鈐印：「奇峰畫印」。

FORMERLY FROM THE COLLECTION OF ZHANG KUNYI (LOTS 567-569) | 張坤儀舊藏（編號 567-569）

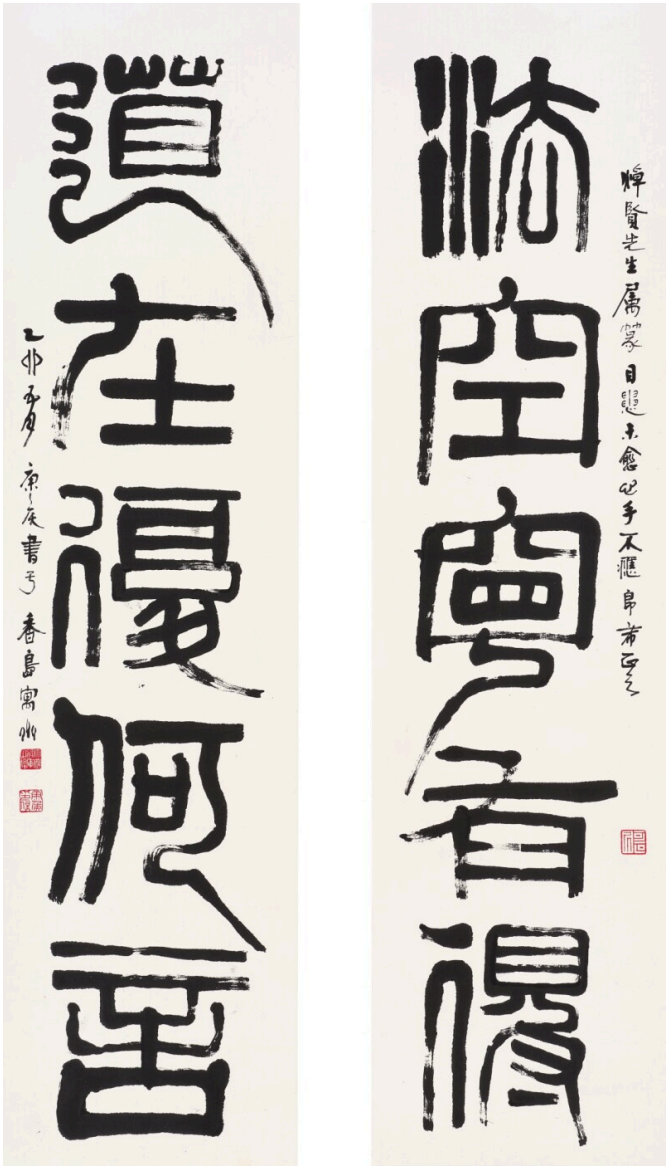
一九三九年，值抗戰局勢危急，高奇峰先生義女張坤儀親攜一批高氏墨迹經香港赴美，以免淪入敵手。抵美國後，先後在北美、歐洲等地舉辦高氏及其作品聯展。該批作品包括山水、花卉、翎毛走獸等，堪稱海外最為重要的嶺南畫派代表作。後轉歸美國劉榮蕭氏，部份於八十年代分別借展香港及臺北，以弘揚嶺南畫藝。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comgao-qi-feng-lao-shao-nian-gao-qifeng-amaranthus

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



FROM THE COLLECTION OF HE ZHUOXIAN (LOTS 570-572) | 何焯賢舊藏書畫（編號 570-572）

570

馮康侯　篆書五言聯 | Feng Kanghou, Five-character Couplet in Zhuanshu

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, scroll, set of two
signed, dated 1975, with a dedication and 3 seals of the artist

each 116.7 x 29.7 cm 46 x 11⅝ in. (2)

馮康侯　篆書五言聯
水墨紙本　片　一九七五年作

款識：
法空夢有得，道在復何言。
焯賢先生屬篆，目患未愈，心手不應，即希正之。乙卯五月，康侯書於香島寓齋。

鈐印：「大樹將軍之後」、「康侯印信」、「可叵居」。

FROM THE COLLECTION OF HE ZHUOXIAN (LOTS 570-572) | 何焯賢舊藏書畫（編號 570-572）

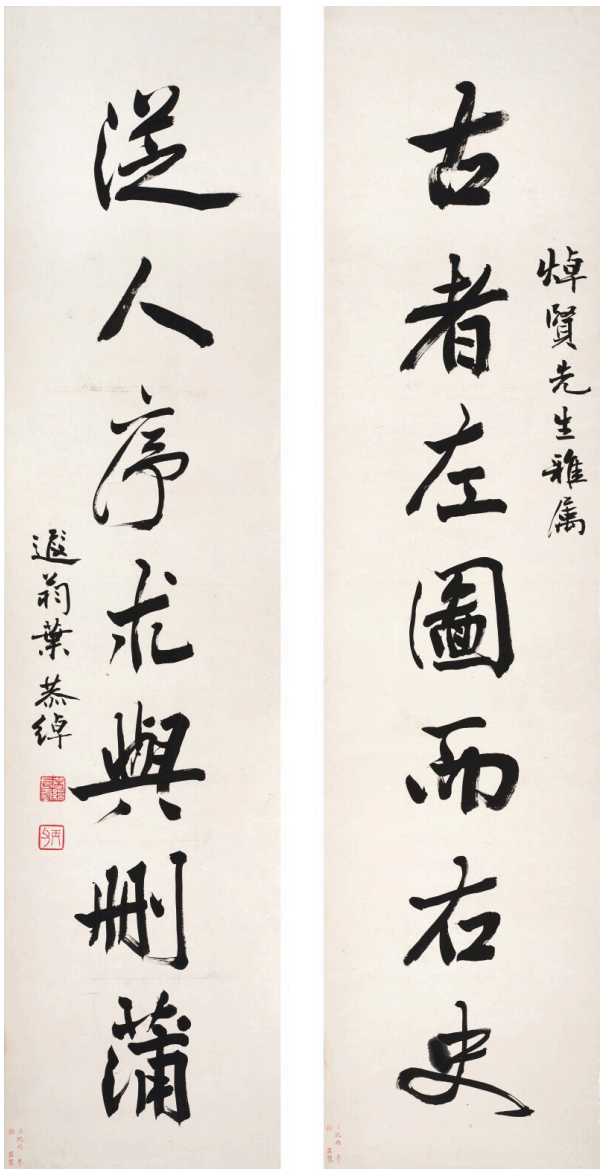
何焯賢（1900-1983），字竹孫，別號靈修，廣東番禺人，畢業於廣東政法專門學校，三十年代曾任陳公博祕書、國民政府實業部商標局局長等職。四十年代居滬，任農商銀行總經理，並經營劇院，政局變易前赴港。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comfeng-kang-hou-zhuan-shu-wu-yan-lian-feng-kanghou

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



FROM THE COLLECTION OF HE ZHUOXIAN (LOTS 570-572) | 何焯賢舊藏書畫（編號 570-572）

571

葉恭綽　行書七言聯 | Ye Gongchuo, Calligraphy Couplet in Xingshu

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, scroll, set of two
signed, with a dedication and 2 seals of the artist

each 133.3 x 31.6 cm 52½ x 12⅜ in. (2)

葉恭綽　行書七言聯
水墨紙本　片

款識：
古者左圖而右史，從人序朮與刪蒲。
焯賢先生雅屬。遐翁葉恭綽。

鈐印：「恭綽長壽」、「玉父」。

註：本聯書於刻畫箋，紙面右側邊緣附近見花卉紋樣，左下角具「臣紀均奉敕監製」朱記，或屬內廷故物。上聯源於〈新唐書．楊綰傳〉，喻人嗜書好學，下聯句出明末清初周亮工〈臨洛關懷李遂臣〉，詠田園生活。

FROM THE COLLECTION OF HE ZHUOXIAN (LOTS 570-572) | 何焯賢舊藏書畫（編號 570-572）

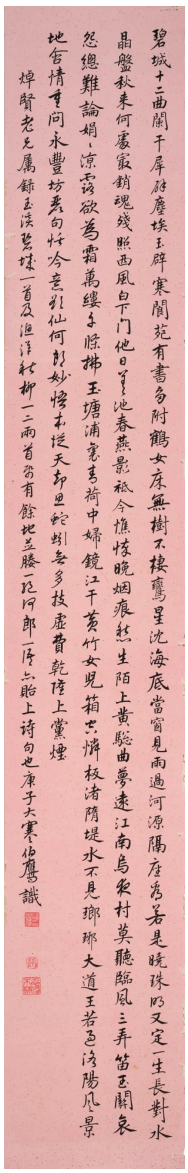
何焯賢（1900-1983），字竹孫，別號靈修，廣東番禺人，畢業於廣東政法專門學校，三十年代曾任陳公博祕書、國民政府實業部商標局局長等職。四十年代居滬，任農商銀行總經理，並經營劇院，政局變易前赴港。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comye-gong-chuo-xing-shu-qi-yan-lian-ye-gongchuo-2

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



FROM THE COLLECTION OF HE ZHUOXIAN (LOTS 570-572) | 何焯賢舊藏書畫（編號 570-572）

572

潘伯鷹　行書七言詩四首 | Pan Boying, Poems in Xingshu

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on gold-flecked paper, scroll
signed, dated 1960, with 3 seals of the artist

132 x 20.4 cm 52 x 8 in.

潘伯鷹　行書七言詩四首
水墨灑金箋　片　一九六〇年作

款識：
碧城十二曲闌干，犀辟塵埃玉辟寒。閬苑有書多附鶴，女床無樹不棲鸞。星沈海底當窗見，雨過河源隔座看。若是曉珠明又定，一生長對水晶盤。

秋來何處最銷魂？殘照西風白下門。他日差池春燕影，祇今憔悴晚煙痕。愁生陌上黃驄曲，夢遠江南烏夜村。莫聽臨風三弄笛，玉關哀怨總難論。

娟娟涼露欲為霜，萬縷千條拂玉塘。浦裏青荷中婦鏡，江幹黃竹女兒箱。空憐板渚隋堤水，不見瑯琊大道王。若過洛陽風景地，含情重問永豐坊。

麗句恬吟意欲仙，何郎妙悟本從天。卻思蛇蚓無多技，虛費乾隆上黨煙。

焯賢老兄屬錄玉溪〈碧城〉一首及漁洋〈秋柳〉一、二兩首，紙有餘地，並賸一絕，「何郎」一語亦貽上詩句也。庚子大寒，伯鷹識。

鈐印：「潘伯鷹印」、「伯鷹手寫」、「忍俊不禁」。

註：潘、何之結識，乃由章士釗從中引介，何氏餽以物品，伯鷹則有數詩相贈，本幅潘詩次句乃引自漁洋〈戲倣元遺山論詩絕句三十二首〉之廿一，「何郎」原指明代詩人何景明，此處借喻何焯賢。

FROM THE COLLECTION OF HE ZHUOXIAN (LOTS 570-572) | 何焯賢舊藏書畫（編號 570-572）

何焯賢（1900-1983），字竹孫，別號靈修，廣東番禺人，畢業於廣東政法專門學校，三十年代曾任陳公博祕書、國民政府實業部商標局局長等職。四十年代居滬，任農商銀行總經理，並經營劇院，政局變易前赴港。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.compan-bo-ying-xing-shu-qi-yan-shi-si-shou-pan-boying

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From an American Private Collection (LOTS 573-580)| 美國私人收藏（編號 573-580）

573

來楚生　甲骨文十言聯 | Lai Chusheng, Ten-character Couplet in Jiaguwen

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on gold-flecked paper, pair of hanging scrolls
signed, dated 1945, with 3 seals of the artist

each 49 x 6.8 cm 19¼ x 2⅝ in. (2)

來楚生　甲骨文十言聯
水墨灑金箋　立軸　一九四五年作

款識：
敦九族，變萬邦，唐帝在位；始德行，終文學，魯叟及門。
旃蒙作鄂仲呂月，楚鳧集殷虛文。

鈐印：「來」、「楚生小鉢」、肖形印。

From an American Private Collection (LOTS 573-580)| 美國私人收藏（編號 573-580）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comlai-chu-sheng-jia-gu-wen-shi-yan-lian-lai-chusheng

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From an American Private Collection (LOTS 573-580)| 美國私人收藏（編號 573-580）

574

邵逸軒　空山雨過 |Shao Yixuan, Secluded Mountains by the River

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, hanging scroll
signed, dated 1948, with 1 seal of the artist
Annotation by Pu Ru and Yu Shaosong

88 x 39.2 cm 34⅝ x 15⅜ in.

邵逸軒　空山雨過
設色紙本　立軸　一九四八年作
溥儒、余紹宋題識

款識：
空山雨過暮雲收。戊子秋日浙東外史邵逸軒寫於泉唐客次。

題識：
〈溥〉溪上雲生處，嵐光雨後青。無人石逕轉，於此藏茅亭。心畬題。
〈余〉此似臨摹石濤，頗能得其神味。越園記。

鈐印：〈邵〉「邵逸軒」。
〈溥〉「溥儒」。（倒鈐）
〈余〉「余紹宋印」。

展覽及著錄：
紐約，文良畫廊，〈Shao Yixuan and The Beijing Salon: Vol 1〉，二〇〇五年三月廿六日至四月廿三日，並刊於展覽圖錄，圖版18
〈超於象外：近現代中國畫名家邵逸軒〉（西泠印社出版社，二〇二二年九月），頁79

註：抗戰勝利後，邵逸軒遷居杭州，鬻畫自給，至一九五三年北返京華，此幅即作於居杭期間。邵氏山水得自石濤者最多，本幅即為一例。畫畢，得舊友溥儒題詩，二人曾為北平藝專仝事，四七年秋，心畬赴寧出席國民大會，後轉往杭州暫住，直至渡臺，期間與邵氏往還頗多。

From an American Private Collection (LOTS 573-580)| 美國私人收藏（編號 573-580）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comshao-yi-xuan-kong-shan-yu-guo-shao-yixuan-secluded

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From an American Private Collection (LOTS 573-580)| 美國私人收藏（編號 573-580）

575

邵逸軒　長年 | Shao Yixuan, Catfish

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, hanging scroll
signed, with 2 seals of the artist

97.8 x 29 cm 38½ x 11⅜ in.

邵逸軒　長年
水墨紙本　立軸

款識：
逸軒。

鈐印：「邵逸軒」、「六十歲以後所作」。

展覽及著錄：
紐約，文良畫廊，〈Shao Yixuan and The Beijing Salon: Vol 1〉，二〇〇五年三月廿六日至四月廿三日，並刊於展覽圖錄，封面及圖版6

註：民國年間北京畫壇呈現南風北漸、南地畫家為主導之局面，東陽邵逸軒即享負時名的藝術家之一。邵氏於二十年代執教於國立北平藝專，兼任其堂兄邵飄萍所辦〈京報〉藝術副刊編輯，與齊白石、黃賓虹、張大千諸畫家交善，梅蘭芳、王瑤卿等伶界名宿皆隨其習畫，其子少逸、女幼軒皆擅繪事。本幅寫長身鯰魚，諧音「長年」，寓長壽美意。

From an American Private Collection (LOTS 573-580)| 美國私人收藏（編號 573-580）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comshao-yi-xuan-zhang-nian-shao-yixuan-catfish

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From an American Private Collection (LOTS 573-580)| 美國私人收藏（編號 573-580）

576

賀天健　映山紅 | He Tianjian, Red Camellia

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, hanging scroll
signed, dated 1961, with 1 seal of the artist

29.8 x 33.8 cm 11¾ x 13⅜ in.

賀天健　映山紅
設色紙本　立軸　一九六一年作

款識：
引勤百花開。辛丑春，賀天健。

鈐印：「讓鄉里人」。

註：相傳周太王長子泰伯三讓天下於三弟季歷，並避居無錫梅里，創建吳國，後世以「三讓王」譽之。賀天健里籍無錫，遂自稱「讓鄉里人」。

From an American Private Collection (LOTS 573-580)| 美國私人收藏（編號 573-580）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comhe-tian-jian-ying-shan-hong-he-tianjian-red

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From an American Private Collection (LOTS 573-580)| 美國私人收藏（編號 573-580）

577

湯貽汾　野菊幽禽 | Tang Yifen, Bird by Chrysanthemum

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, fan leaf
signed, dated 1821, with a dedication and 1 seal of the artist

17.3 x 49.1 cm 6¾ x 19¼ in.

湯貽汾　野菊幽禽
水墨紙本　扇面　一八二一年作

款識：
辛巳蒲節後六日，以為靜安仁兄法正。雨生湯貽汾。

鈐印：「湯雨生」。

From an American Private Collection (LOTS 573-580)| 美國私人收藏（編號 573-580）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comtang-yi-fen-ye-ju-you-qin-tang-yifen-bird-by

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From an American Private Collection (LOTS 573-580)| 美國私人收藏（編號 573-580）

578

安和　小園盛菊 | An Ho, Wild Bunch

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on silk, framed
signed, with 2 seals of the artist

43.5 x 87.1 cm 17⅛ x 34¼ in.

安和　小園盛菊
設色絹本　鏡框

款識：
安和。

鈐印：「安和」、「文瑛」。

展覽及著錄：
紐約，文良精美中國畫廊，〈An Ho: The Blossoming Bough〉，二○○三年五月十五日至六月十四日，並刊於展覽圖錄，圖版3

From an American Private Collection (LOTS 573-580)| 美國私人收藏（編號 573-580）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.coman-he-xiao-yuan-sheng-ju-an-ho-wild-bunch

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From an American Private Collection (LOTS 573-580)| 美國私人收藏（編號 573-580）

579

朱屺瞻　葫蘆 | Zhu Qizhan, Gourds

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, hanging scroll, 1976
signed, with a dedication and 2 seals of the artist

92.8 x 29.9 cm 36½ x 11⅞ in.

朱屺瞻　葫蘆
設色紙本　立軸　一九七六年作

款識：
孟仁同志教正，丙辰仲春畫於上海，屺瞻。

鈐印：「朱屺瞻」、「八十五歲鈍筆」。

展覽：
紐約，文良精美中國畫廊，〈Masterworks of Zhu Qizhan〉，一九八九年，編號18

註：文良畫廊致力推廣朱屺瞻藝術，一九八六至二〇一六年間，為其舉辦個人畫展十五次，展品皆得自畫家，朱氏亦曾應邀赴紐約出席展覽。

From an American Private Collection (LOTS 573-580)| 美國私人收藏（編號 573-580）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhu-qi-zhan-hu-lu-zhu-qizhan-gourds

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From an American Private Collection (LOTS 573-580)| 美國私人收藏（編號 573-580）

580

朱屺瞻　竹枝八哥 | Zhu Qizhan, Mynah by Bamboo

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, hanging scroll
signed, dated 1977, with 2 seals of the artist

87 x 37.5 cm 34¼ x 14¾ in.

朱屺瞻　竹枝八哥
設色紙本　立軸　一九七七年作

款識：
屺瞻，丁巳大暑。

鈐印：「朱屺瞻」、「八十六歲鈍筆」。

展覽及著錄：
紐約，文良精美中國畫廊，〈Zhu Qizhan – Hale and Hearty〉，
一九九三年六月二日至廿四日，並刊於目錄，圖版21

From an American Private Collection (LOTS 573-580)| 美國私人收藏（編號 573-580）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhu-qi-zhan-zhu-zhi-ba-ge-zhu-qizhan-mynah-by

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

581

關良　孫悟空三打白骨精 | Guan Liang, Opera Figures

Estimate: 42,000 - 80,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, scroll
signed, dated 1981, with a dedication and 2 seals of the artist

44.8 x 63.4 cm 17⅝ x 25 in.

關良　孫悟空三打白骨精
設色紙本　片　一九八一年作

款識：
孫悟空三打白骨精圖。家壁同志屬正，辛酉三月，關良。

鈐印：「關良」、「火眼金睛」。

上款：「家壁」即趙家璧（1908-1997），上海人，畢業於上海光華大學，從事編輯、翻譯工作，先後執掌良友圖書出版公司、晨光出版公司並兼總編輯，與魯迅、老舍等作家往來密切。一九四九年後，任上海人民美術出版社、上海文藝出版社副總編輯。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comguan-liang-sun-wu-kong-san-da-bai-gu-jing-guan

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

582

黃永玉　福兔 | Huang Yongyu, Rabbit

Estimate: 40,000 - 100,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, scroll
signed, dated 1998, with 2 seals of the artist

49.5 x 44.8 cm 19½ x 17⅝ in.

黃永玉　福兔
設色紙本　片　一九九八年作

款識：
福兔。黃永玉，戊寅畫於萬荷堂。

鈐印：「黃永玉」、「萬荷堂」。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comhuang-yong-yu-fu-tu-huang-yongyu-rabbit

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

583

江兆申　平原翔鷗 | Chiang Chao-shen（Jiang Zhaoshen）, A Flock of Gulls

Estimate: 30,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, framed
signed, with 2 seals of the artist

38 x 96 cm 15 x 37½ in.

江兆申　平原翔鷗
水墨紙本　鏡框

款識：
暮色平原，翔鷗千萬。記五月十五日赴加拿大途中所見。兆申。

鈐印：「江兆申印」、「略無丘壑」。

來源：北美私人收藏

註：一九六九年，江兆申應美國國務院邀赴美，翌年四、五月有加拿大之行，此幅應為行中所出。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comjiang-zhao-shen-ping-yuan-xiang-ou-chiang-chao

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

584

溥儒　柳陰策蹇 | Pu Ru, Riding Donkey

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, hanging scroll
signed, with 3 seals of the artist

88.8 x 26.6 cm 35 x 10½ in.

溥儒　柳陰策蹇
水墨紙本　立軸

款識：
騎驢踏霜葉，吟詩過柳陰。心畬。

鈐印：「舊王孫」、「溥儒」、「志在高山」。

來源：一九六五年十一月得於新加坡

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.compu-ru-liu-yin-ce-jian-pu-ru-riding-donkey

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

585

趙叔孺　柳蔭雙燕 | Zhao Shuru, Swallows by Willow

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, hanging scroll
signed, dated 1944, with 2 seals of the artist and 1 collector's seal

104 x 47.2 cm 40⅞ x 18½ in.

趙叔孺　柳蔭雙燕
設色紙本　立軸　一九四四年作

款識：
三月白門道，垂楊千樹花。君看雙燕子，飛去入誰家。甲申初夏，趙叔孺。

鈐印：「趙叔孺」、「僕累廬」。
藏印：「葉天民」。

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhao-shu-ru-liu-yin-shuang-yan-zhao-shuru-swallows

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

586

馮超然　富貴平安 | Feng Chaoran, Peonies by Bamboo

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, hanging scroll
signed, dated 1935, with 2 seals of the artist

98.3 x 47.5 cm 38⅝ x 18¾ in.

馮超然　富貴平安
設色紙本　立軸　一九三五年作

款識：
分明仙闕引蓬萊，不是黃金鑄不來。自昔品題魁洛下，祇今聲價重燕臺。嫩於鬻子春三月，香入鵝兒酒一杯。為報阿嬌春睡穩，繡房深處莫輕開。眉壽老人詩。嬌下脫春字。余舊有張圖南牡丹小幅，蒼秀可愛，此紙儗之，苦於紙澀，未能盡意耳。乙亥秋九月，慎得居士馮超然並題。

鈐印：「馮超然」、「慎得」。

來源：一九六五年十一月得於新加坡

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comfeng-chao-ran-fu-gui-ping-an-feng-chaoran-peonies

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

587

顏伯龍　三鵲圖 | Yan Bolong, Magpies by Branch

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, hanging scroll
signed, dated 1939, with 4 seals of the artist

103.6 x 45.6 cm 40¾ x 18 in.

顏伯龍　三鵲圖
設色紙本　立軸　一九三九年作

款識：
擬林良三鵲圖。己卯臘八椿草堂秉燭漫筆，長白布衣顏伯龍。

鈐印：「顏伯龍」、「椿草堂主」、「興來不暇嬾」、「長白布衣」。

來源：一九六六年五月得於新加坡

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comyan-bo-long-san-que-tu-yan-bolong-magpies-by

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

588

吳子深　無量壽佛 | Wu Zishen, Buddha

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, hanging scroll
signed, dated 1939, with 2 seals of the artist

95.6 x 39.5 cm 37⅝ x 15½ in.

吳子深　無量壽佛
設色紙本　立軸　一九三九年作

款識：
無量壽佛。己卯三月為松齡先生華壽，吳華源。

鈐印：「子深書畫」、「桃塢居士」。

來源：一九六六年五月得於新加坡

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

CATALOGUE NOTE

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comwu-zi-shen-wu-liang-shou-fu-wu-zishen-buddha

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

589

袁松年　松陰樵話 | Yuan Songnian, Woodcutters under Pine Trees

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, hanging scroll
signed, dated 1947, with 2 seals of the artist

77.8 x 35.3 cm 30⅝ x 13⅞ in.

袁松年　松陰樵話
設色紙本　立軸　一九四七年作

款識：
松陰樵話。丁亥冬日，袁松年作。

鈐印：「松年」、「來自田家」。

來源：一九六五年十二月得於新加坡

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comyuan-song-nian-song-yin-qiao-hua-yuan-songnian

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

590

何維樸　擬沈周山水 | He Weipu, Landscape after Shen Zhou

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, horizontal scroll
signed, with a dedication and 3 seals of the artist

44.4 x 132 cm 17½ x 52 in.

何維樸　擬沈周山水
水墨紙本　橫披

款識：
白石翁筆力森爽得氣之秋，然其醞釀深厚處，斷非謝樗仙輩所能貌襲者。臨似藹人先生鑑家哂正，詩孫何維樸。

鈐印：「維樸之印」、「詩孫」、「盤梓山房」。

上款：「藹人」或為龔易圖（1836-1893），福建閩縣人，咸豐九年（1859）進士，歷任江蘇、廣東、雲南、湖南按察使、布政使，擅詩書畫，富藏書，其「大通樓」藏書十萬餘冊，現分存臺灣大學、福建省圖書館、福建師範大學等處。

來源：一九六六年十一月得於新加坡

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comhe-wei-pu-ni-chen-zhou-shan-shui-he-weipu

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

591

黃山壽　白荷 | Huang Shanshou, White Lotus

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, hanging scroll
with 1 seal of the artist
Annotation by Wu Changshuo

99.6 x 52.3 cm 39¼ x 20⅝ in.

黃山壽　白荷
設色紙本　立軸
吳昌碩題識

題識：
潔連根似玉，清到葉俱香。乙卯冬月，旭初畫，吳昌碩題字。

鈐印：〈黃〉「山壽」。
〈吳〉「吳昌石」。

來源：一九六五年十一月得於新加坡

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comhuang-shan-shou-bai-he-huang-shanshou-white-lotus

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

592

吳觀岱　百祿飲壽 | Wu Guandai, Deer

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, hanging scroll
signed, dated 1918, with a dedication and 2 seals of the artist

169 x 84.4 cm 66½ x 33¼ in.

吳觀岱　百祿飲壽
水墨紙本　立軸　一九一八年作

款識：
百祿飲壽。鹿之為獸也，古人以之取譬者眾矣，詩歌之以樂嘉賓，夢徵之以示吉兆，蓋非凡獸之所比倫也。戊午春仲，奉祝淡泉表兄大人六十稱觴，弟吳觀岱。

鈐印：「吳觀岱書畫印」、「觚廬」。

來源：一九六五年十二月得於新加坡

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comwu-guan-dai-bai-lu-yin-shou-wu-guandai-deer

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

593

黃山壽　擬古山水 | Huang Shanshou, Landscapes after Ancient Masters

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, set of four hanging scrolls
signed, with 9 seals of the artist

each 151 x 40.2 cm 59½ x 15⅞ in. (4)

黃山壽　擬古山水
設色紙本　立軸　四屏

款識：
〈一〉廬嶽觀泉。仿黃鶴山樵筆意，龍城居士黃山壽。
〈二〉夏樹重陰。擬高尚書筆意，鶴谿外史黃山壽。
〈三〉寒窗幽逸。擬李營邱筆法，勖初黃山壽。
〈四〉梅灣吟泛。橅唐子畏筆法，鶴谿外史黃山壽。

鈐印：「山壽」、「勖初」、「家逗三吳弟一廔」、「山壽」、「墨海廔」、「黃山壽印」、「裁煙閣主」、「勖初」、「赤泉駐年」。

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comhuang-shan-shou-ni-gu-shan-shui-huang-shanshou

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

594

吳石僊　山水 | Wu Shixian, Landscapes

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, set of four hanging scrolls
signed, dated 1902, with 4 seals of the artist

each 181.2 x 47.1 cm 71⅜ x 18½ in. (4)

吳石僊　山水
設色紙本　立軸　四屏　一九〇二年作

款識：
〈一〉臨董香光筆意。光緒壬寅冬日，石僊。
〈二〉倣米南宮法。光緒壬寅嘉平月，石僊。
〈三〉倣黃子久法。光緒壬寅冬日，石僊。
〈四〉擬黃鶴山樵筆法。光緒壬寅嘉平月，石僊。

鈐印：「石僊」（二鈐）、「吳慶云印」（二鈐）。

來源：一九六六年十二月得於新加坡

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comwu-shi-xian-shan-shui-wu-shixian-landscapes

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

595

王恩隆　四季山水 | Wang Enlong, Landscapes in Four Seasons

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, set of four hanging scrolls
signed, dated 1916, 1917, with 4 seals of the artist

each 170.2 x 42.1 cm 67 x 16½ in. (4)

王恩隆　四季山水
設色紙本　立軸　四屏　一九一六、一九一七年作

款識：
〈一〉丁巳春撫石谷子春風得意於京師客寓，川西集仙王恩隆。
〈二〉丁巳春撫老米風雨歸舟於京師，集仙王恩隆。
〈三〉民國五年作雲山訪道於京師之過花山館北窗高臥處，川西集仙王恩隆。
〈四〉民國五年作於京師之過花山館北窗高臥處，青城山樵川西集仙王恩隆。

鈐印：「即仙」、「王大」、「青城人」、「蜀人」。

註：王恩隆，四川崇州人（一說成都人），遊宦江蘇，因擅畫受知端方，得觀所藏，晚歲客居京華。

來源：一九六六年七月得於新加坡

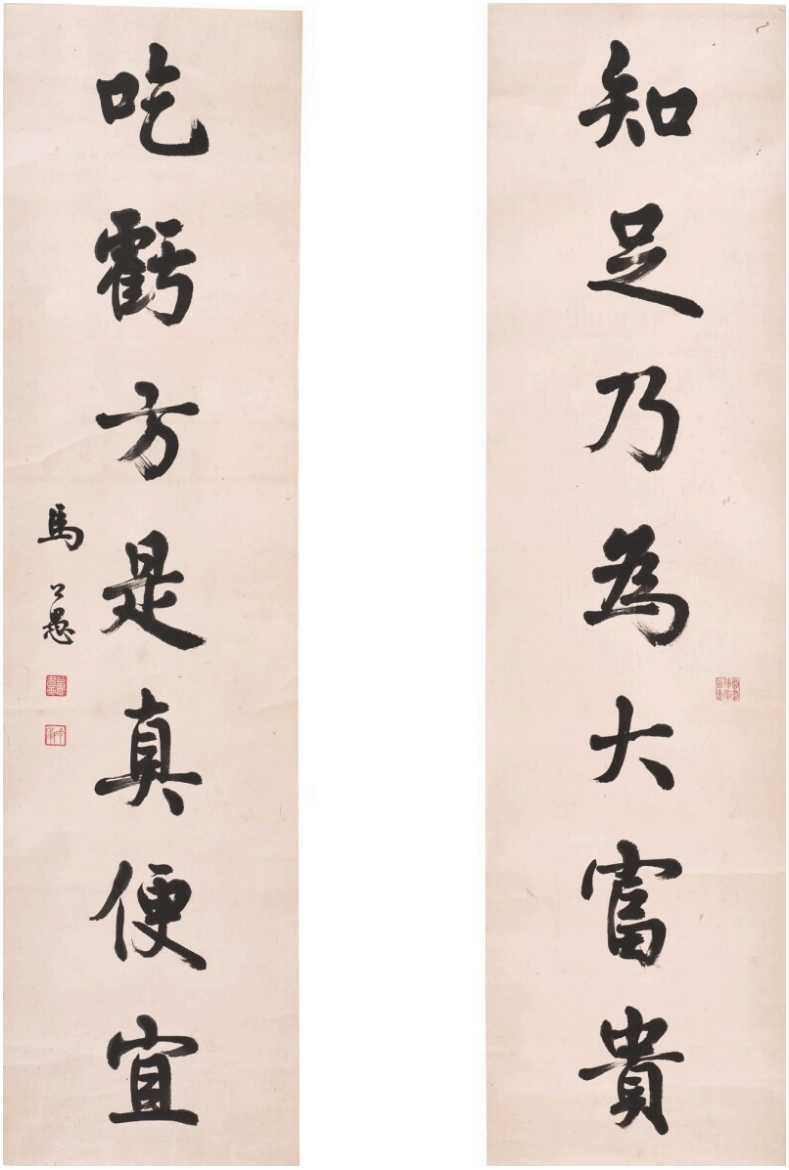
FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comwang-en-long-si-ji-shan-shui-wang-enlong

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

596

馬公愚　行書七言聯 | Ma Gongyu, Calligraphy Couplet in Xingshu

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, pair of hanging scrolls
signed, with 3 seals of the artist

each 124.6 x 32.3 cm 49 x 12¾ in. (2)

馬公愚　行書七言聯
水墨紙本　立軸

款識：
知足乃為大富貴，吃虧方是真便宜。
馬公愚。

鈐印：「公愚書畫」、「冷翁」、「書畫傳家二百年」。

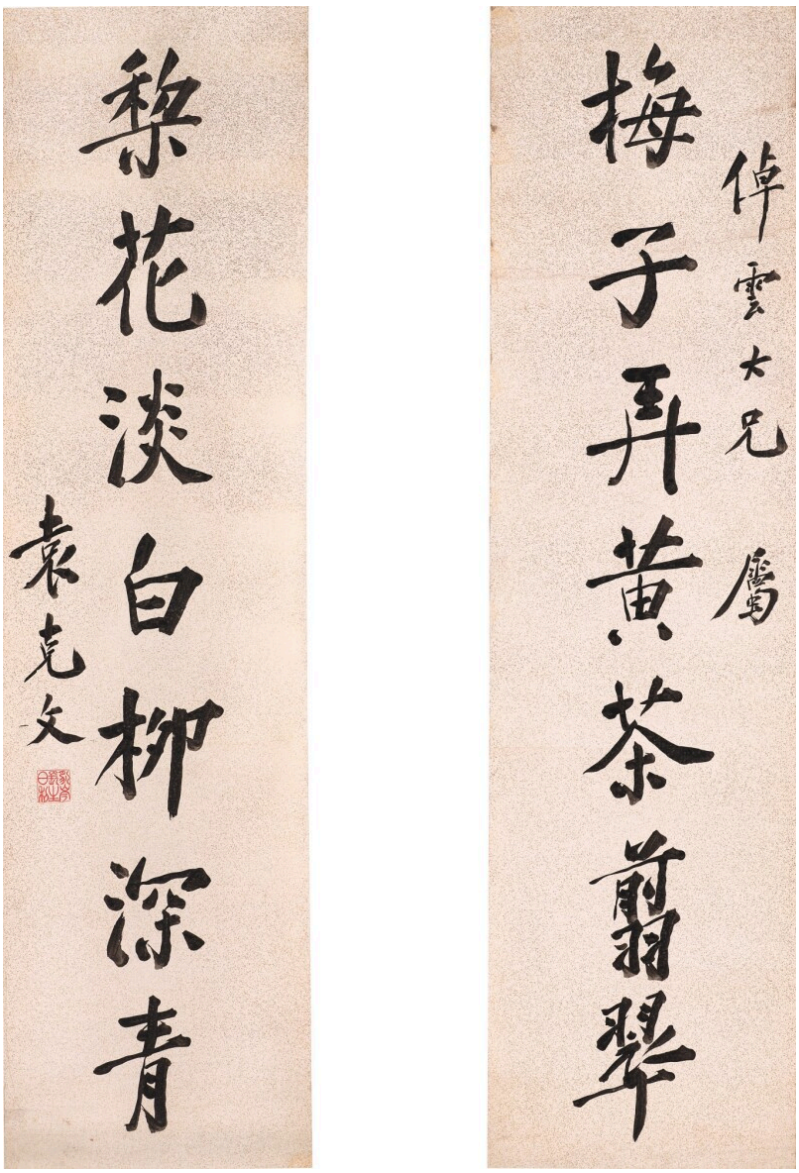
FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comma-gong-yu-xing-shu-qi-yan-lian-ma-gongyu

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

597

袁克文　楷書七言聯 | Yuan Kewen, Calligraphy Couplet in Kaishu

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on gold-flecked paper, pair of hanging scrolls
signed, with a dedication and 1 seal of the artist

each 125.6 x 33 cm 49⅜ x 13 in. (2)

袁克文　楷書七言聯
水墨灑金箋　立軸

款識：
梅子弄黃茶翦翠，梨花淡白柳深青。
倬雲大兄屬，袁克文。

鈐印：「豹岑長生日利」。

來源：一九六八年七月得於新加坡

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comyuan-ke-wen-kai-shu-qi-yan-lian-yuan-kewen

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

598

何紹基　行書八言聯 | He Shaoji, Calligraphy Couplet in Xingshu

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on red gold-flecked paper, pair of hanging scrolls
signed, with a dedication and 2 seals of the artist

each 168.8 x 31 cm 66¾ x 12¼ in. (2)

何紹基　行書八言聯
水墨灑金紅箋　立軸

款識：
將相公侯蓋亦有命，射御書數皆謂之文。
維喬兄丈司馬大人雅屬，子貞何紹基。

鈐印：「何紹基印」、「子貞」。

來源：一九六九年三月得於新加坡

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comhe-shao-ji-xing-shu-ba-yan-lian-he-shaoji

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

599

翁同龢　行書七言聯 | Weng Tonghe, Calligraphy Couplet in Xingshu

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, pair of hanging scrolls
signed, with a dedication and 2 seals of the artist

each 166.8 x 37.5 cm 65⅝ x 14¾ in. (2)

翁同龢　行書七言聯
水墨紙本　立軸

款識：
謙卦六爻皆吉也，終身一言其恕乎。
維新仁兄大人屬，叔平翁同龢。

鈐印：「翁同龢印」、「叔平」。

來源：一九六五年十二月得於新加坡

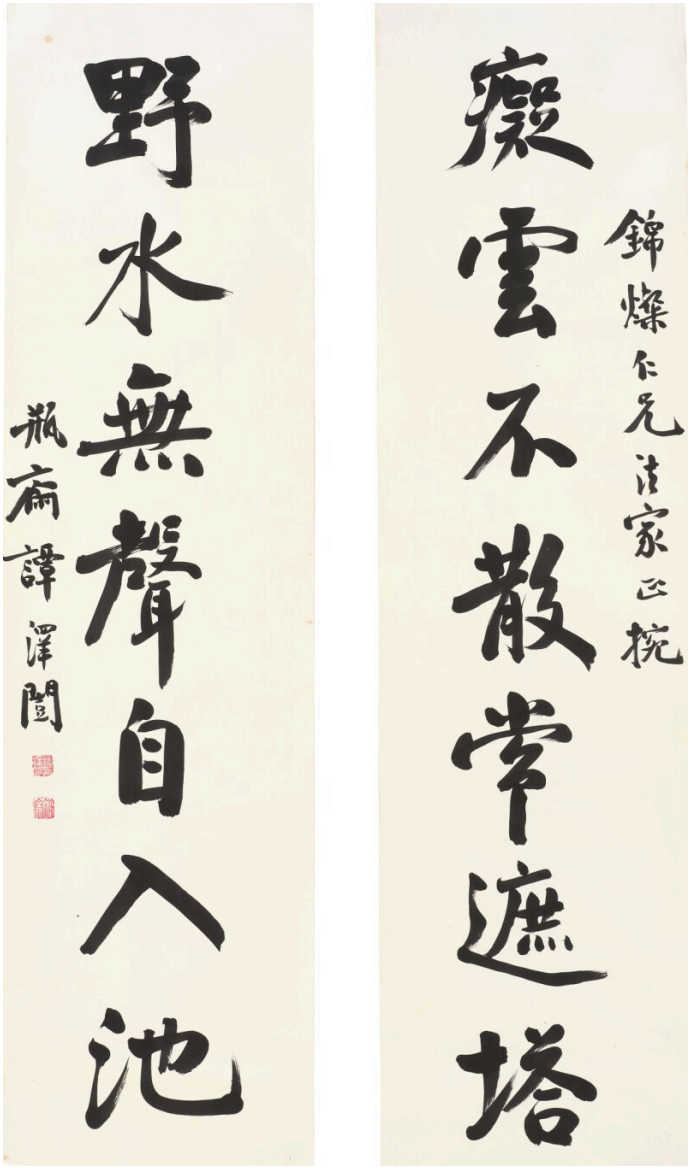
FROM A SOUTHEAST ASIAN PRIVATE COLLECTION (LOTS 584-599) | 南洋私人收藏（編號 584-599）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comweng-tong-he-xing-shu-qi-yan-lian-weng-tonghe

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



600

譚澤闓　行書七言聯 | Tan Zekai, Calligraphy Couplet in Xingshu

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, pair of hanging scrolls
signed, with a dedication and 2 seals of the artist

each 144.8 x 38.6 cm 57 x 15¼ in. (2)

譚澤闓　行書七言聯
水墨紙本　立軸

款識：
癡雲不散常遮塔，野水無聲自入池。
錦燦仁兄法家正腕，瓶齋譚澤闓。

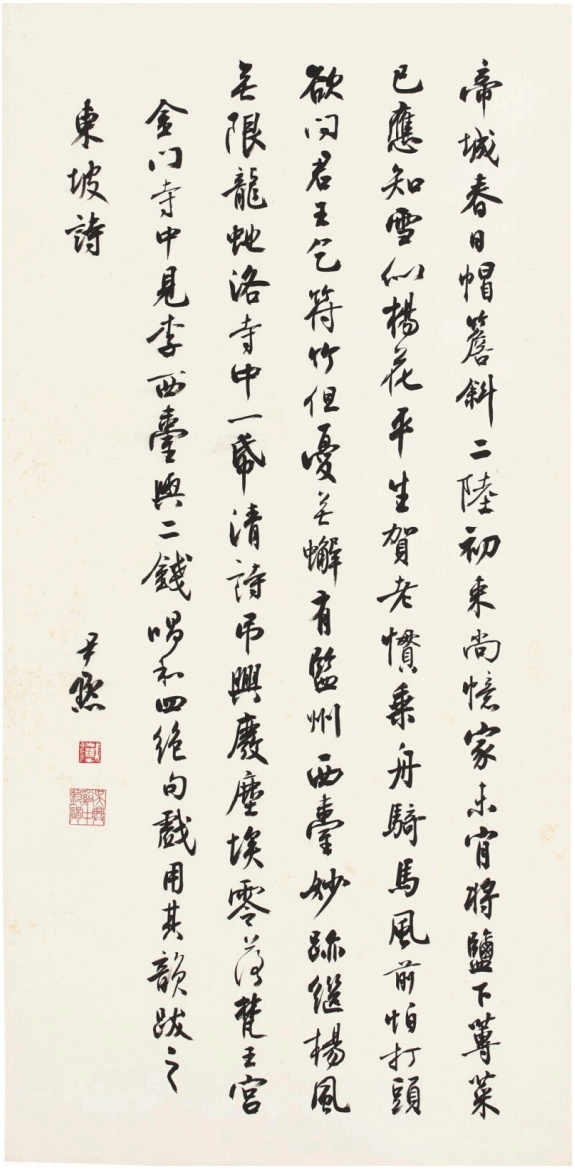
鈐印：「譚澤闓印」、「瓶齋」。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comtan-ze-kai-xing-shu-qi-yan-lian-tan-zekai

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



601

沈尹默　行書蘇軾詩 | Shen Yinmo, Calligraphy in Xingshu

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, hanging scroll
signed, with 2 seals of the artist

100.5 x 49 cm 39½ x 19½ in.

沈尹默　行書蘇軾詩
水墨紙本　立軸

款識：
帝城春日帽簷斜，二陸初來尚憶家。未肯將鹽下蓴菜，已應知雪似楊花。
平生賀老慣乘舟，騎馬風前怕打頭。欲問君王乞符竹，但憂無蟹有監州。
西臺妙跡繼楊風，無限龍蛇洛寺中。一紙清詩吊興廢，塵埃零落梵王宮。
〈金門寺中見李西臺與二錢唱和四絕句戲用其韻跋之〉。東坡詩。
尹默。

鈐印：「沈尹默」、「吳興谿中釣碣」。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comchen-yin-mo-xing-shu-su-shi-shi-shen-yinmo

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM THE COLLECTION OF TUNG CHIAO（LOTS 602-604）| 董橋「舊時月色樓」藏書畫 （編號 602-604）

602

錢慧安　洗手作羹湯 | Qian Hui'an, Cooking

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, hanging scroll
signed, with 1 seal of the artist

26.6 x 21 cm 10½ x 8¼ in.

錢慧安　洗手作羹湯
設色紙本　立軸

款識：
三日入廚下，洗手作羹湯。未諳姑食性，先遣小姑嘗。清谿樵子錢慧安作於滬上。

鈐印：「吉生」。

FROM THE COLLECTION OF TUNG CHIAO（LOTS 602-604）|
董橋「舊時月色樓」藏書畫 （編號 602-604）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comqian-hui-an-xi-shou-zuo-geng-tang-qian-huian

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM THE COLLECTION OF TUNG CHIAO（LOTS 602-604）| 董橋「舊時月色樓」藏書畫 （編號 602-604）

603

任頤　桃花棲禽 | Ren Yi, Bird by Plum Blossoms

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on silk, circular fan leaf, scroll
signed, dated 1884, with a dedication, 1 seal of the artist and 1 collector's seal

29.1 x 28 cm 11⅜ x 11 in.

任頤　桃花棲禽
設色絹本　團扇面　片　一八八四年作

款識：
伯壎仁兄先生正之。光緒甲申夏六月。伯年任頤。

鈐印：「任伯年」。
藏印：「組雲」。

來源：譚組雲（1876-1949）舊藏
譚氏，名德鐘，海安人，著名書法家，三十年代創設海陵學苑於滬，後開設華商書局，專印名家書畫，其書畫收藏甚豐。

FROM THE COLLECTION OF TUNG CHIAO（LOTS 602-604）|
董橋「舊時月色樓」藏書畫 (編號 602-604)

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comren-yi-tao-hua-qi-qin-ren-yi-bird-by-plum-blossoms

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

FROM THE COLLECTION OF TUNG CHIAO（LOTS 602-604）| 董橋「舊時月色樓」藏書畫 （編號 602-604）

604

溥伒　蘭石圖 | Pu Jin, Orchid by Rock

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, fan leaf, scroll
signed, dated 1952, with 1 seal of the artist

18.7 x 51.4 cm 7⅜ x 20¼ in.

溥伒　蘭石圖
設色紙本　扇面　片　一九五二年作

款識：
壬辰暮春之初，雪齋寫。

鈐印：「溥伒印信長壽」。

註：「溥雪齋即溥伒，又號雪道人，道光皇帝第九子奕譓的孫子，正宗的天潢貴胄，封固山貝子，跟溥心畬一樣博學，經史詩詞書畫造詣都深，當過輔仁大學教授，臺南教我們大一國文的宋老師早歲選過他的課，說他清清瘦瘦文雅得不得了，跟前天所讀張傳倫〈溥雪齋和九格格的紫檀插屏〉說的一樣。張先生這篇憶往之作附了許多文玩字畫和雪齋的照片，寫的那些舊事也好看，可惜宋老師看不到了。

我這十來年留心尋找溥先生的字和畫，常常覺得溥儒溥伒清貴的筆墨近代書家畫家少有，是宮庭藝術的最後幾筆，不可錯過。」

一節錄自董橋〈長毋相忘溥雪齋〉，刊於〈甲申年紀事〉董橋著（香港，牛津大學出版社，二○○四年），頁181

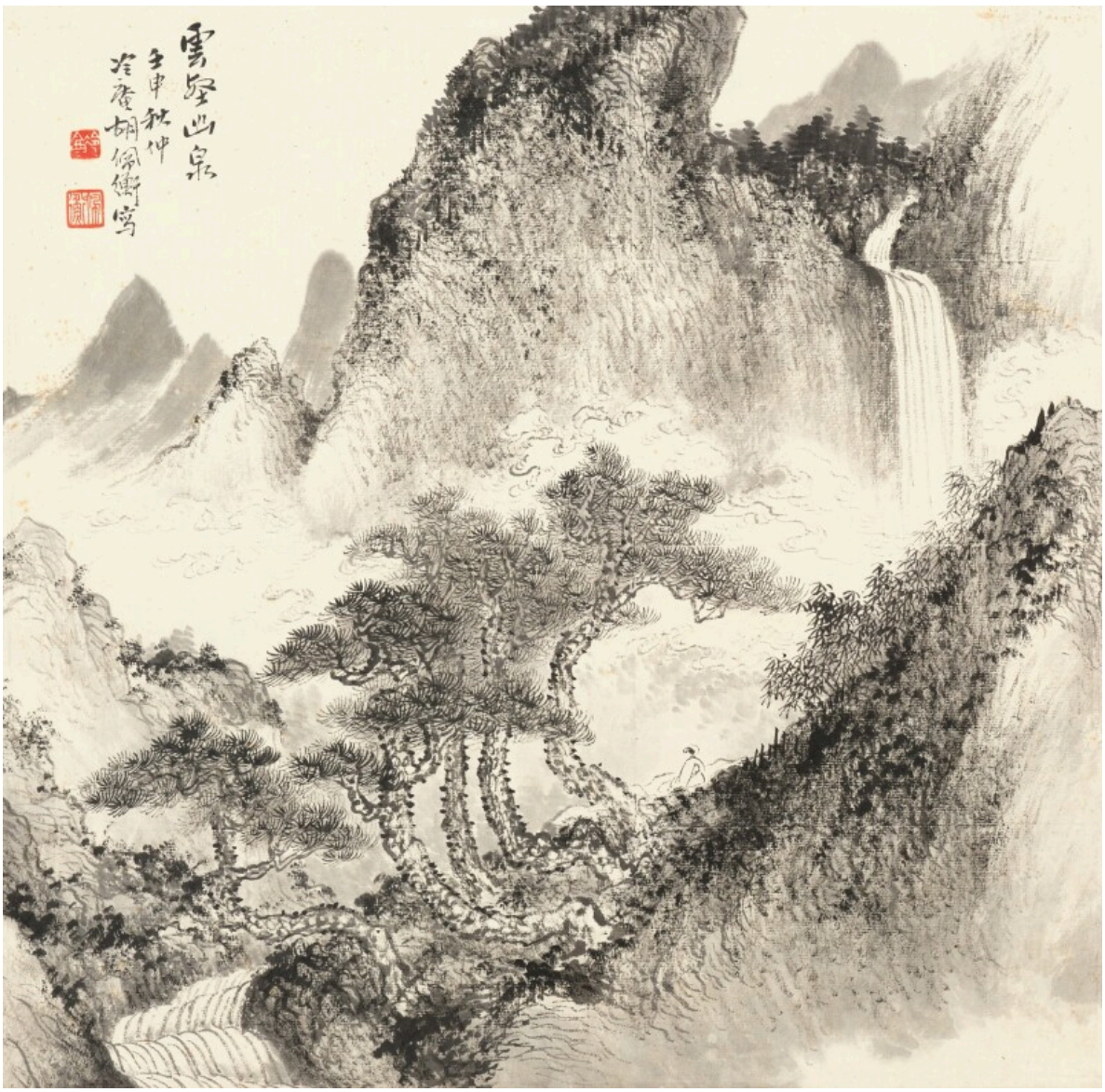
FROM THE COLLECTION OF TUNG CHIAO（LOTS 602-604）|
董橋「舊時月色樓」藏書畫（編號 602-604）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.compu-jin-lan-shi-tu-pu-jin-orchid-by-rock

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



605

胡佩衡　雲壑幽泉 | Hu Peiheng, Scholar Appreciating Waterfall

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, hanging scroll
signed, dated 1932, with 2 seals of the artist

32 x 32.5 cm 12⅝ x 12¾ in.

胡佩衡　雲壑幽泉
水墨紙本　立軸　一九三二年作

款識：
雲壑幽泉。壬申秋仲，冷庵胡佩衡寫。

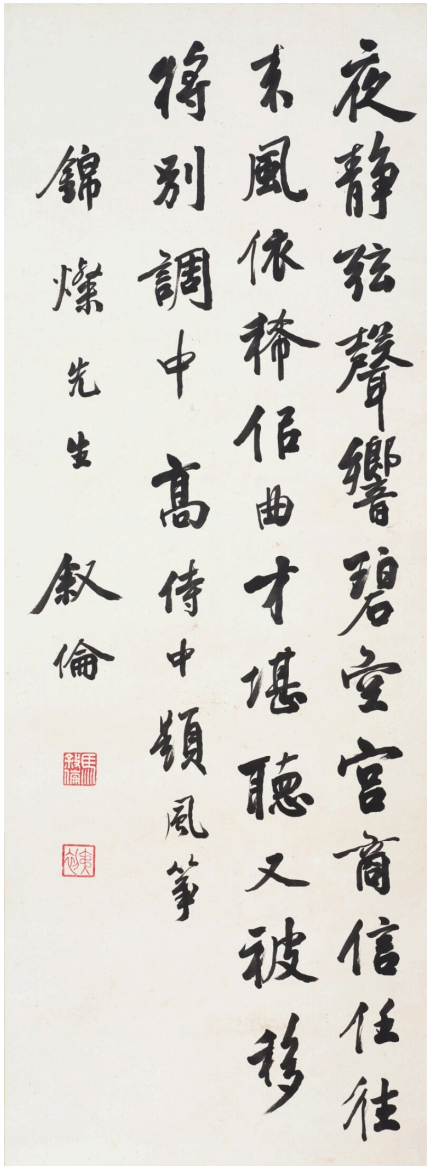
鈐印：「冷盦」、「佩衡」。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comhu-pei-heng-yun-he-you-quan-hu-peiheng-scholar

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



606

馬敘倫　行書高駢詩 | Ma Xulun, Poem in Xingshu

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, hanging scroll
signed, with a dedication and 2 seals of the artist

85.7 x 31.2 cm 33¼ x 12¼ in.

馬敘倫　行書高駢詩
水墨紙本　立軸

款識：
（錄高駢（風箏），文略）高侍中題風箏。錦燦先生。敘倫。

鈐印：「馬敘倫」、「夷初」。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comma-xu-lun-xing-shu-gao-pian-shi-ma-xulun-poem-in

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From the Collection of The Born Free Studio (LOTS 607-616) |「無物累齋」藏書（編號607-616）

607

吳湖帆〈倣宋詞痕〉　一冊 | Ning Song Ci Hen, 1 Volume

Estimate: 1,500 - 3,000 HKD

DESCRIPTION

Annotation by Lu Danlin, with a dedication and 4 seals of the artist

28.5 × 17.8 cm 11¼ x 7 in.

吳湖帆〈佞宋詞痕〉　一冊
梅景書屋印，一九五三年
陸丹林題贈林翠寒

來源：陸丹林「紅樹室」舊藏
高貞白「聽雨樓」舊藏

註：冊上具陸丹林題：「韻如詞家唫存，陸丹林寄贈，一九六〇年春。」鈐印：「丹林」。
另具陸氏藏印三方：「三水陸丹林印」、「紅樹室」、「丹林好鉢」。
「韻如詞家」即掌故大家高貞白妻林翠寒（b.1911），又名瑩如，英文名Loti，廣東澄海人，畢業於北京貝滿女中，嫻於英文，諳詩詞，以筆名「韻如」於〈大公報〉、〈星島〉、〈新生晚報〉等報刊發表詩詞、譯述。高林二人伉儷情篤，亦曾聯袂筆耕。一九六六年，高氏創辦〈大華〉雜誌，夫人以督印人襄助其事。

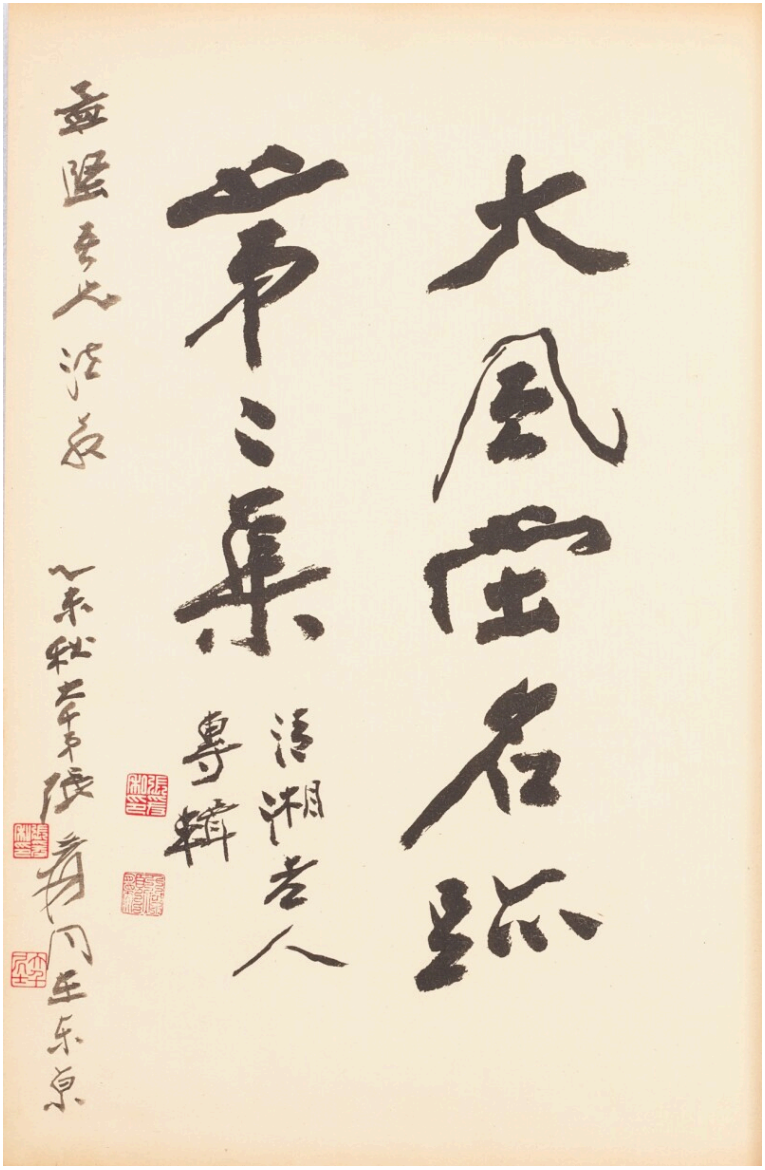
From the Collection of The Born Free Studio (LOTS 607-616) | 「無物累齋」藏書（編號607-616）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comwu-hu-fan-ning-song-ci-hen-yi-ce-ning-song-ci-hen

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



From the Collection of The Born Free Studio (LOTS 607-616) |「無物累齋」藏書（編號607-616）

608

張大千〈大風堂名蹟第二集．清湘老人專輯〉　一冊 | Treasures of Dafengtang, Book 2, Painting and Calligraphy by Shi Tao

Estimate: 3,500 - 7,000 HKD

DESCRIPTION

Annotation by Chang Dai-chien（Zhang Daqian）, dated 1955, with a dedication and 2 seals of the artist

39.2 × 28.8 cm 15⅜ × 11⅜ in.

張大千〈大風堂名蹟第二集．清湘老人專輯〉　一冊
京都便利堂，一九五五年七月發行

註：冊中具張大千題：「孟堅吾兄法教，乙未秋，大千弟張爰同在東京。」
鈐印：「張爰私印」、「大千居士」。

蔡孟堅（1905 - 2001），江西萍鄉人。畢業於青島大學經濟系。年弱冠，擔任山東戰區軍事特派員，為國民政府收編北伐兵敗餘軍。後被派往湖北省任警察局長，在位十年，頗有政聲而為賞識。一九四一年，被邀任蘭州市長。抗戰勝利後，出任救濟總署江西分署長，主理善後救濟與建設。其間曾往歐美、東南亞考察。
四九年赴臺後，赴東瀛任駐日大使。返臺後，擔任中央評議委員等職。蔡氏在大陸或在臺雖無顯赫官職，但多次任命皆直接由層峰指援，極受最高當局倚重信任。七三年退休後客居美國，直至二○○一年歿。
大千先生赴敦煌臨壁畫藝術期間，於一九四一年十二月在武威結識出任蘭州市長的蔡氏，自此締結逾四十年之友誼。四九年後政局變異，大千先生去國，蔡氏東渡臺灣。那時，先生因坊間種種傳言，令辦理臺灣入境証屢遇阻礙，卻苦無對策。蔡氏得悉此事，遂在會見蔣夫人宋美齡時，以畫冊介紹先生藝事，並述其入境障礙 。蔣夫人瞭解事情始末，表示歡迎大千返臺觀光，並交待批出其入臺証。大千數月後即得以赴臺，受各界熱烈歡迎之餘，更獲蔣總統及夫人接見款待。若非此特殊關係兼巧妙安排，令先生賓至如歸，促使他日後回臺定居，大千晚年的經歷極可能截然不同！
五十年代，先生屢到日本遊覽、開畫展、買賣字畫，居停數月，與當時長駐東京的蔡氏相往頻仍，本冊即一九五五年秋，二人同處日本時題贈。

From the Collection of The Born Free Studio (LOTS 607-616) | 「無物累齋」藏書（編號607-616）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhang-da-qian-da-feng-tang-ming-ji-di-er-ji-qing

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From the Collection of The Born Free Studio (LOTS 607-616) |「無物累齋」藏書（編號607-616）

609

〈大風堂名蹟第三集．八大山人專輯〉　一冊 | Treasures of Dafengtang, Book 3, Painting and Calligraphy by Badashanren, 1 Volume

Estimate: 1,500 - 3,000 HKD

DESCRIPTION

39.2 × 28.8 cm 15⅜ × 11⅜ in.

〈大風堂名蹟第三集．八大山人專輯〉　一冊

註：京都便利堂，一九五五年十二月發行
便利堂，於一八八七年成立，歷史悠久，印刷技藝精湛。一九五五年，張大千旅居日本期間，整理精選收藏古代書畫名迹，交由京都便利堂精印出版。全書共四輯，第二輯專收石濤作品，第三輯專收八大山人作品，而第一、四輯則收錄其他歷代名家之作，限量印製。一九七八年，臺灣聯經出版事業公司曾影印再版。

From the Collection of The Born Free Studio (LOTS 607-616) |
「無物累齋」藏書（編號607-616）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comda-feng-tang-ming-ji-di-san-ji-ba-da-shan-ren

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From the Collection of The Born Free Studio (LOTS 607-616) |「無物累齋」藏書（編號607-616）

610

〈齊白石作品集．第二集．印譜、書法〉　一冊 | Works of Qi Baishi, vol. 2, Seals and Calligraphy

Estimate: 2,000 - 4,000 HKD

DESCRIPTION

37.5 × 26.6 cm 14¾ × 10½ in.

〈齊白石作品集．第二集．印譜、書法〉　一冊

註：人民美術出版社，一九六三年九月第一版
傅抱石撰序〈白石老人的篆刻藝術〉，輯錄齊白石治印三百餘方，書法四十三件

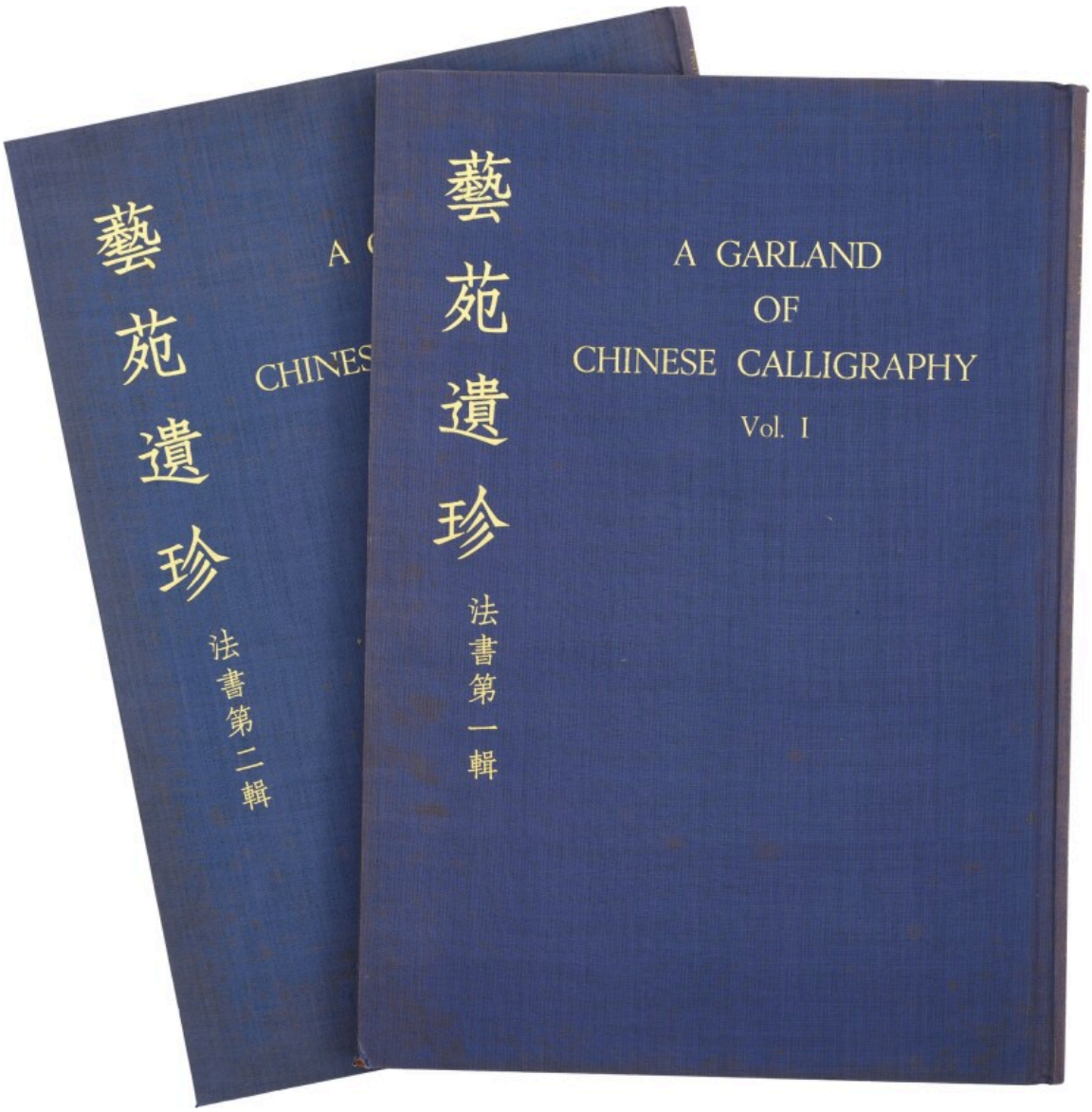
From the Collection of The Born Free Studio (LOTS 607-616) | 「無物累齋」藏書（編號607-616）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comqi-bai-shi-zuo-pin-ji-di-er-ji-yin-pu-shu-fa-yi-ce

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



From the Collection of The Born Free Studio (LOTS 607-616) |「無物累齋」藏書（編號607-616）

611

〈藝苑遺珍．法書〉第一、二輯　二冊 | A Garland of Chinese Calligraphy, vol. 1,2

Estimate: 500 - 1,000 HKD

DESCRIPTION

each 54.6 × 39 cm 21½ × 15⅜ in. (2)

註：大四開精裝本，王世杰主編，香港開發股份有限公司，一九六七年
收錄海外民間收藏梁至清代法書三十七幅，包括蘇軾、趙孟頫、王陽明等人名跡，乃書法鑒藏領域之重要參考資料。

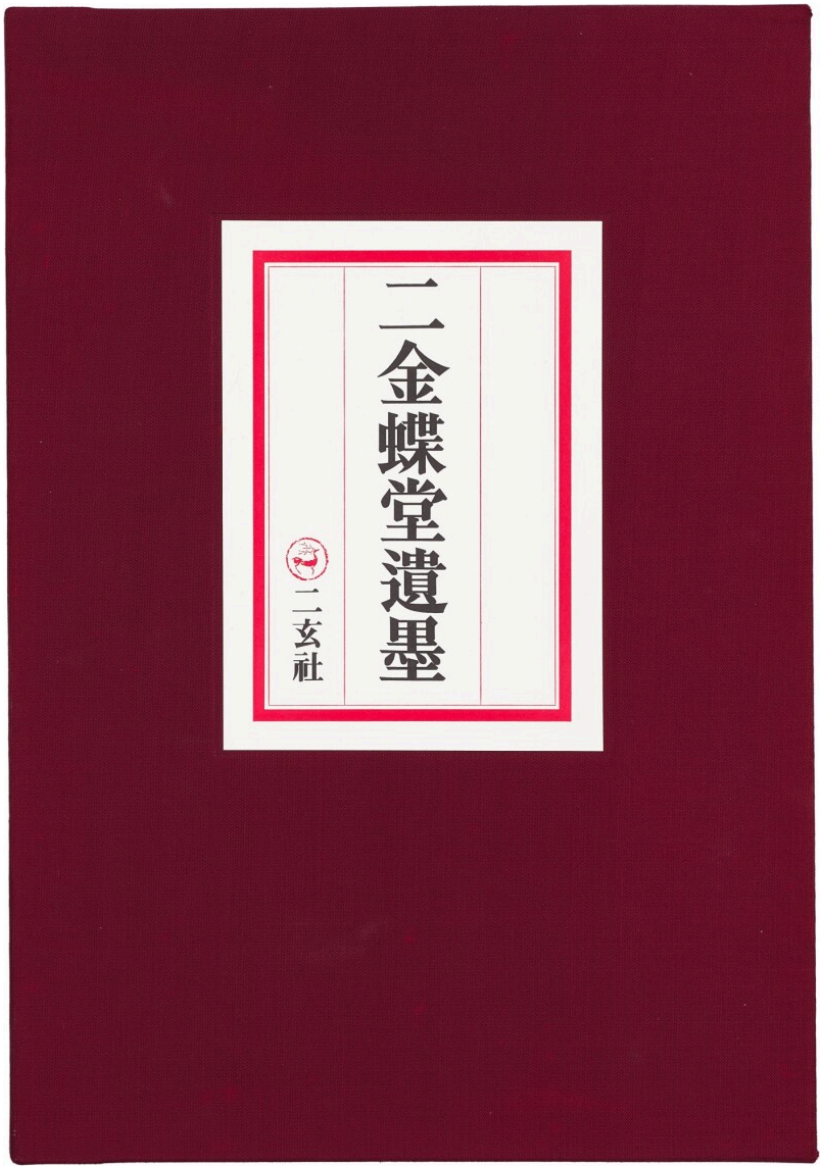
From the Collection of The Born Free Studio (LOTS 607-616) | 「無物累齋」藏書（編號607-616）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comyi-yuan-yi-zhen-fa-shu-di-yi-er-ji-er-ce-a-garland

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



From the Collection of The Born Free Studio (LOTS 607-616) |「無物累齋」藏書（編號607-616）

612

〈二金蝶堂遺墨〉　一冊 | Erjindietang Yimo, 1 Volume

Estimate: 2,400 - 5,000 HKD

DESCRIPTION

39.7 × 27.5 cm 15⅝ ×10⅞ in.

註：精裝本，西川寧編，一九四六年十一月發行，東京二玄社一九七九年八月覆印
一九四二年，東京美術會館舉辦〈趙之謙逝世六十年紀念遺作展〉，並於四六年首次發行展覽畫冊〈二金蝶堂遺墨〉四冊，收錄日本收藏趙之謙書畫、信札、篆刻作品三百餘件，其中多數屬河井荃廬藏品，一九七九年重印。

From the Collection of The Born Free Studio (LOTS 607-616) | 「無物累齋」藏書（編號607-616）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comer-jin-die-tang-yi-mo-yi-ce-erjindietang-yimo-1

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

張大千書畫集 第一集
THE PAINTINGS AND CALLIGRAPHY OF CHANG DAI-CHIEN Vol.1
中華民國國立歷史博物館印行
NATIONAL MUSEUM OF HISTORY THE REPUBLIC OF CHINA
張大千書畫集 第二集
THE PAINTINGS AND CALLIGRAPHY OF CHANG DAI-CHIEN Vol.2
中華民國國立歷史博物館印行
NATIONAL MUSEUM OF HISTORY THE REPUBLIC OF CHINA
張大千書畫集 第三集
THE PAINTINGS AND CALLIGRAPHY OF CHANG DAI-CHIEN Vol.3
中華民國國立歷史博物館印行
NATIONAL MUSEUM OF HISTORY THE REPUBLIC OF CHINA
張大千書畫集 第四集
THE PAINTINGS AND CALLIGRAPHY OF CHANG DAI-CHIEN Vol.4
中華民國國立歷史博物館印行
NATIONAL MUSEUM OF HISTORY THE REPUBLIC OF CHINA
張大千書畫集 第五集
THE PAINTINGS AND CALLIGRAPHY OF CHANG DAI-CHIEN Vol.5
中華民國國立歷史博物館印行
NATIONAL MUSEUM OF HISTORY THE REPUBLIC OF CHINA
張大千書畫集 第六集
THE PAINTINGS AND CALLIGRAPHY OF CHANG DAI-CHIEN Vol.6
中華民國國立歷史博物館印行
NATIONAL MUSEUM OF HISTORY THE REPUBLIC OF CHINA

From the Collection of The Born Free Studio (LOTS 607-616) |「無物累齋」藏書（編號607-616）

613

〈張大千書畫集〉一至六集　六冊 | The Paintings and Calligraphy of Chang Dai-Chien, vol. 1, 2, 3, 4, 5, 6

Estimate: 2,000 - 4,000 HKD

DESCRIPTION

with seals of collector on each book

vol.1: 29 × 22 cm 11⅜ × 8⅝ in.
vol.2-6: each 31 × 22.2 cm 12¼ × 8¾ in. (5)

註：臺北歷史博物館出版
第一集，一九八〇年一月初版，一九八一年十二月再版
第二集，一九八〇年十二月初版，一九八五年十月再版
第三集，一九八二年二月初版
第四集，一九八三年一月初版
第五集，一九八三年十月初版
第六集，一九八五年七月初版
各鈐藏者印章

From the Collection of The Born Free Studio (LOTS 607-616) |
「無物累齋」藏書（編號607-616）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhang-da-qian-shu-hua-ji-yi-zhi-liu-ji-liu-ce-the

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From the Collection of The Born Free Studio (LOTS 607-616) |「無物累齋」藏書（編號607-616）

614

〈古萃今承—虛白齋藏中國書畫選〉　二冊 | Selection from The Xubaizhai Collection of Chinese Painting and Calligraphy, 2 Volumes

Estimate: 1,500 - 3,000 HKD

DESCRIPTION

each 37.4 × 28 cm 14¾ × 11 in. (2)

註：精裝本，香港藝術館，一九九二年九月
香港藝術館為誌慶「虛白齋藏中國書畫館」揭幕所推出之〈古萃今承—虛白齋藏中國書畫展〉畫冊，選輯虛白齋珍藏明清書畫八十件。

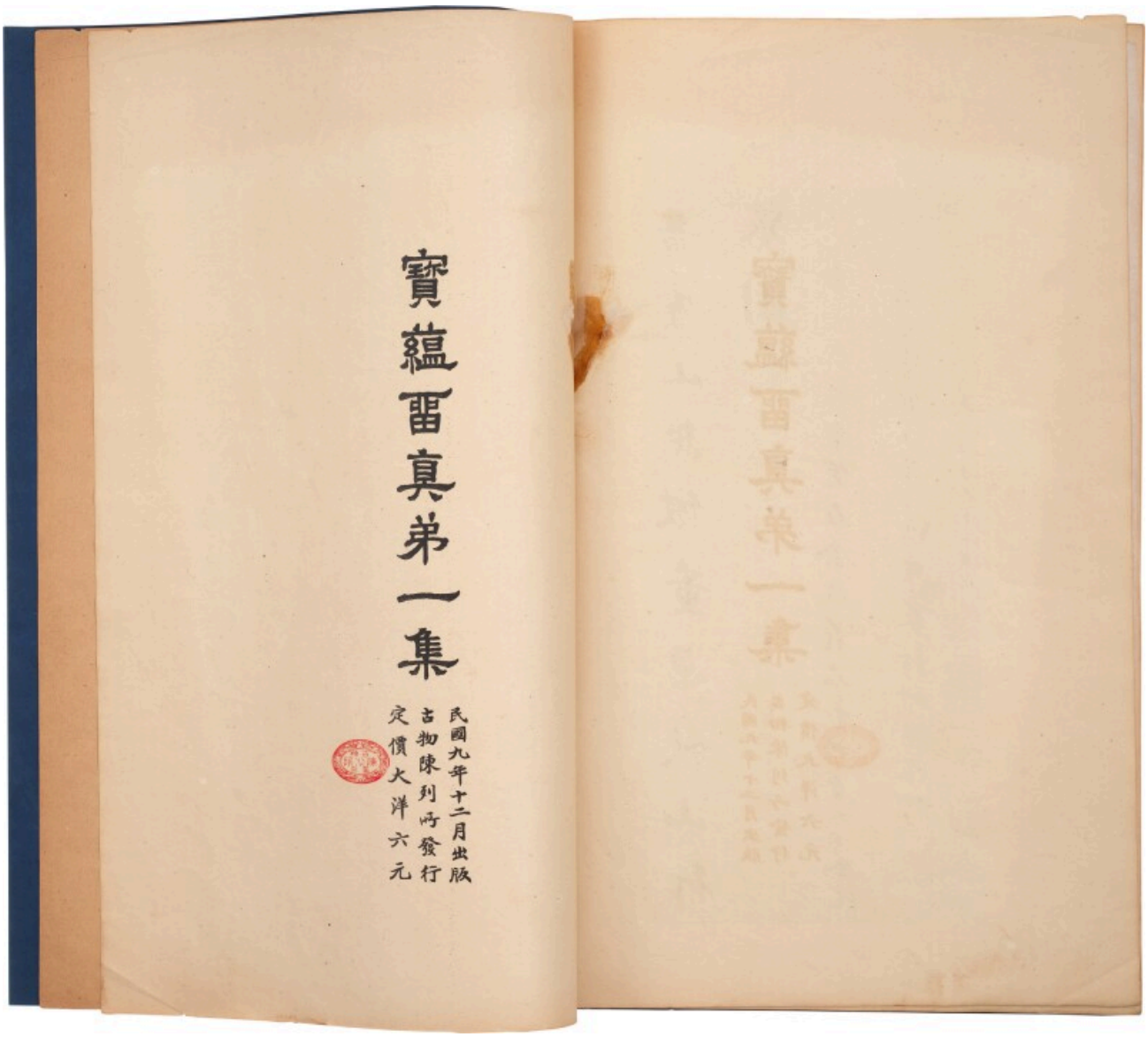
From the Collection of The Born Free Studio (LOTS 607-616) | 「無物累齋」藏書（編號607-616）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comgu-cui-jin-cheng-xu-bai-zhai-cang-zhong-guo-shu

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



From the Collection of The Born Free Studio (LOTS 607-616) |「無物累齋」藏書（編號607-616）

615

〈寶蘊留真〉第一集　一冊 | Bao Yun Liu Zhen, Volume 1

Estimate: 500 - 1,000 HKD

DESCRIPTION

51.4 × 36.3 cm 20¼ × 14 in.

註：珂羅版印，一九二〇年十二月，古物陳列所發行，收錄臺北故宮博物院藏〈小中現大冊〉十開，分別臨范寬、董源、巨然、趙孟頫、倪瓚、黃公望等山水名作，具董其昌對題及「小中現大」四字扉頁，畫作被認為出自王時敏。

From the Collection of The Born Free Studio (LOTS 607-616) | 「無物累齋」藏書（編號607-616）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.combao-yun-liu-zhen-di-yi-ji-yi-ce-bao-yun-liu-zhen

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From the Collection of The Born Free Studio (LOTS 607-616) |「無物累齋」藏書（編號607-616）

616

〈文衡山拙政園詩畫冊〉上中下　三冊 | Album of Zhuozhengyuan Poems and Paintings by Wen Zhengming, Vol. 1, 2, 3

Estimate: 500 - 1,000 HKD

DESCRIPTION

each 55.2 × 31.8 cm 21¾ × 12½ in. (3)

註：珂羅版印，中華書局玻璃版部製版，一九一九年九月發行，一九三六年十月三版
收錄一五三三年，文徵明為拙政園主人王獻臣寫園景三十一幀，每幀各具文氏對題，並附其小楷〈王氏拙政園記〉，另綴文鼎、戴熙、何紹基等明清人圖跋。

From the Collection of The Born Free Studio (LOTS 607-616) | 「無物累齋」藏書（編號607-616）

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comwen-heng-shan-zhuo-zheng-yuan-shi-hua-ce-shang

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

617

季羨林、湯一介、文懷沙、王世襄、任繼愈、周有光　〈文化高峰論壇〉紀念題字 | Ji Xianlin; Tang Yijie; Wang Shixiang; Ren Jiyu; Zhou Youguang; Wen Huaisha, Calligraphy

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, folding fan
signed, with 6 seals of artists

16.2 x 47.8 cm 6⅜ x 18⅞ in.

季羨林、湯一介、文懷沙、王世襄、任繼愈、周有光　〈文化高峰論壇〉紀念題字
水墨紙本　成扇　二〇〇四年作

款識：
〈季〉回響千年。季羨林。
〈湯〉發揚中華文化。湯一介。甲申年秋。
〈文〉天道萬年，恢宏久長。文化高峯論壇存。燕叟。
〈王〉盛世曩盛舉，文化促交流。千年風流在，今日更莫休。王世襄。
〈任〉源遠流長。任繼愈。
〈周〉從中國走向世界，從世界回到中國。周有光。
文化高峰論壇紀念。中華文化促進會贈。

鈐印：〈季〉「季羨林」。
〈文〉「文襄沙印」。
〈王〉「王世襄」、「鬯安」。
〈任〉「任氏」。
〈周〉「周氏翰墨」。

註：二〇〇四年九月三至五日，由季羨林、任繼愈等發起、中華民族文化促進會主辦、主題為「全球化與中華文化」之〈二〇〇四文化高峰論壇〉於北京舉行。本扇即六位與會學者應主辦方請所書。

季羨林，山東清平人，中國語言學家、文學翻譯家，一九四六起任教於北京大學東方語言文學系。
湯一介，天津人，哲學家，一九五六年起任教於北京大學哲學系。
王世襄，北京人，文史學家、文物鑒賞收藏家，出身官宦世家，高祖王慶雲（1798-1862）官至兩廣總督、工部尚書；父王繼曾（1880-1931後）曾任民國政府外交部要職；舅金城（1878-1926）、母金章皆著名畫家。
任繼愈，山東平原人，宗教學家、哲學家、歷史學家，曾任北京大學教授、中國社會科學院世界宗教研究所所長、北京圖書館（中國國家圖書館前身）館長。
周有光，江蘇常州人，語言學家、文字學家。夫人為崑曲研究家張允和（1909-2002），與張元和（1907-2003）、張兆和（1910-2003）、張充和（1913-2015）並稱「合肥四姐妹」。
文懷沙，北京人，長期致力於詩詞研究、創作。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comji-xian-lin-tang-yi-jie-wen-huai-sha-wang-shi

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

618

張充和、張元和、傅漢思、陳富煙　〈海外崑曲社〉十週年紀念題字 | Zhang Chonghe; Zhang Yuanhe; Hans Hermann Frankel; Chen Fuyan, Calligraphy

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, folding fan
signed, dated 1998, with 2 seals of artists

18.2 x 49 cm 7⅛ x 19¼ in.

張充和、張元和、傅漢思、陳富煙　〈海外崑曲社〉十週年紀念題字
水墨紙本　成扇　一九九八年作

款識：
〈張充和〉攜手十年為曲忙，零落天涯莫斷腸。今日看公喜同進，芝蘭九畹更芬芳。海外崑曲社十週年雅集，即席作此，呈諸公指教。戊寅，充和。
〈張元和〉致遠。海外崑曲社十年紀念。顧張元和題。
〈傅漢思〉傳響十年。傅漢思。
〈陳富煙〉古調自憐。陳富煙。

鈐印：〈張元和〉「張元和印」。
〈傅〉「傅氏書畫」。

註：一九八八年十二月，旅居美國之崑曲愛好者及部份專業演員、樂師於紐約州成立〈海外崑曲社〉（Kunqu Society），旨在傳承、推廣崑曲藝術，迄今已舉辦三百餘場演講、示範等活動，公演崑曲劇目四十餘齣。此扇為曲社成立十週年雅集時四家所書。

張元和，出身合肥張氏世家，「四姐妹」長姐，曾祖張樹聲（1824-1884），官至兩廣總督、直隸總督，父張武齡（1889-1938），教育家。張元和幼年受母親影響喜好崑曲，適名角顧傳玠（1910-1965），政局變易，舉家遷臺，一九七二年移居美國，致力傳承、推廣崑曲藝術，海外崑曲社社員。
張充和，「四姐妹」幼妹，幼承庭訓，受業於吳昌碩高足、考古學家朱謨欽。一九三四年入北京大學國文系。擅書法、工詩詞，尤長崑曲，時於報刊發表詩詞文字。抗戰期間寓居昆明，供職教育部，編纂多種文學書籍。師從沈尹默習書法，各體皆擅，偶涉丹青。四八年與漢學家傅漢思結縭後遷美，在耶魯大學、哈佛大學等教授崑曲及書法，為海外崑曲社社員、藝術顧問。傅漢思（Hans Hermann Frankel），美籍德裔猶太人，二戰期間受胡適邀，掌北京大學西班牙語系，期間對漢語、中國文化產生興趣，遂轉攻漢學，成績斐然。亦好崑曲，曾為張充和司鼓，亦能演唱，現海外崑曲社網站之介紹文章〈什麼是崑曲〉（〈What is Kunqu?〉）即出自傅氏手筆。
陳富煙，臺灣新竹人，畢業於臺灣師範大學音樂系，後赴美深造，獲民族音樂學博士學位，海外崑曲社首任社長。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhang-chong-he-zhang-yuan-he-fu-han-si-chen-fu-yan

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From the Canton Collection (LOTS 619-628) | 「小聽飄樓」藏書畫 (編號 619-628)

619

黃永玉　公雞雕塑 | Huang Yongyu, Rooster Sculpture

Estimate: 8,000 - 12,000 HKD

DESCRIPTION

signed, dated 2005

長length: 36 cm 14⅛ in.
寬width: 18 cm 7⅛ in.
高height: 31 cm 12¼ in.

款識：黃永玉。2005。（刻於底座）

註：黃永玉自幼喜好雕塑，曾於〈關於我的雕塑〉中自述「我小時候有個難堪的名字，叫做『黃逃學』。逃學出名的原因雖並非全因為站在那些作坊門口看師傅們雕菩薩，只是我對這些工作醉心地心領神會，卻信心百倍，終身得益」，更稱「一輩子想的就是搞雕塑」，又因對動物主題的特別偏愛，遂以生肖為題創作，此件即乙酉年所製。

From the Canton Collection (LOTS 619-628) | 「小聽颿樓」藏書畫 (編號 619-628)

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comhuang-yong-yu-gong-ji-diao-su-huang-yongyu-rooster

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From the Canton Collection (LOTS 619-628) | 「小聽飄樓」藏書畫 (編號 619-628)

620

李苦禪　桃花流水鱖魚肥 | Li Kuchan, Fish

Estimate: 10,000 - 12,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, fan leaf
signed, dated 1978, with 2 seals of the artist

李苦禪　桃花流水鱖魚肥
水墨紙本　扇面　一九七八年作

款識：
桃花流水鱖魚肥。戊午歲末，八十二叟苦禪。

鈐印：「李氏苦禪」、「以學愈愚」。

From the Canton Collection (LOTS 619-628) | 「小聽颿樓」藏書畫 (編號 619-628)

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comli-ku-chan-tao-hua-liu-shui-gui-yu-fei-li-kuchan

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From the Canton Collection (LOTS 619-628) | 「小聽飄樓」藏書畫 (編號 619-628)

621

朱屺瞻　深山古寺 | Zhu Qizhan, Temple in Tranquil Mountains

Estimate: 80,000 - 150,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, framed
signed, dated 1988, with 2 seals of the artist

68.5 x 136.6 cm 27 x 53¾ in.

朱屺瞻　深山古寺
設色紙本　鏡框　一九八八年作

款識：
深山古寺。戊辰暮冬，朱屺瞻年九十七。

鈐印：「朱屺瞻」、「太倉一粟」。

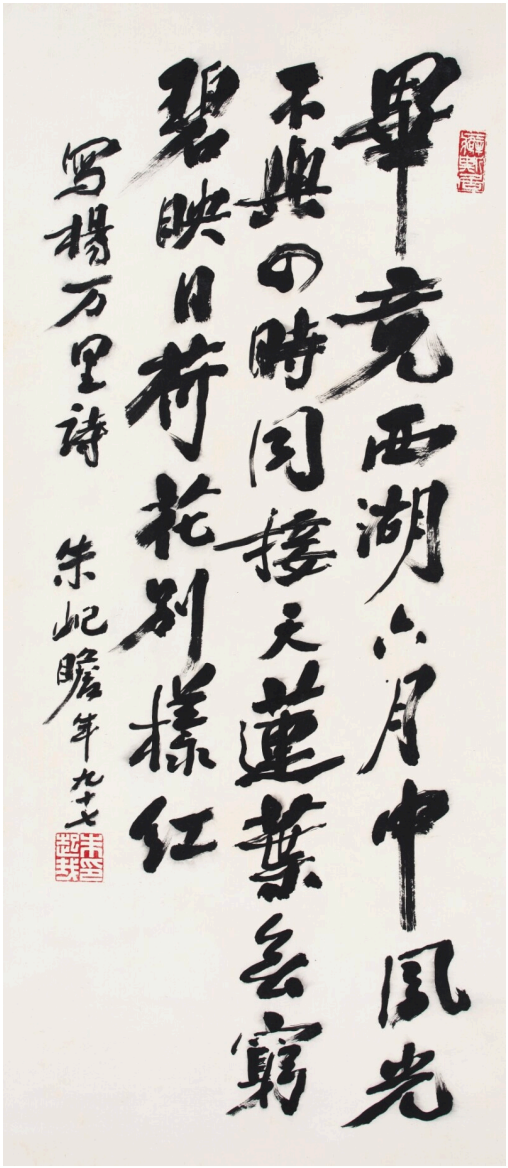
From the Canton Collection (LOTS 619-628) | 「小聽颿樓」藏書畫 (編號 619-628)

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhu-qi-zhan-shen-shan-gu-si-zhu-qizhan-temple-in

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



From the Canton Collection (LOTS 619-628) | 「小聽飄樓」藏書畫 (編號 619-628)

622

朱屺瞻　行書楊萬里詩 | Zhu Qizhan, Poem in Xingshu

Estimate: 12,000 - 18,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, hanging scroll
signed, with 2 seals of the artist

朱屺瞻　行書楊萬里詩
水墨紙本　立軸

款識：
畢竟西湖六月中，風光不與四時同。接天蓮葉無窮碧，映日荷花別樣紅。
寫楊萬里詩。朱屺瞻年九十七。

鈐印：「朱起哉印」、「癖斯居」。

From the Canton Collection (LOTS 619-628) | 「小聽颿樓」藏書畫 (編號 619-628)

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhu-qi-zhan-xing-shu-yang-wan-li-shi-zhu-qizhan

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From the Canton Collection (LOTS 619-628) | 「小聽飄樓」藏書畫 （編號 619-628）

623

朱屺瞻　行書五言聯 | Zhu Qizhan, Calligraphy Couplet in Xingshu

Estimate: 12,000 - 18,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, pair of hanging scrolls
signed, with a dedication and 1 seal of the artist

each 120 x 32.8 cm 47¼ x 12⅞ in. (2)

朱屺瞻　行書五言聯
水墨紙本　立軸

款識：
文章負奇色，事業富清機。
祖堯先生雅屬，朱屺瞻。

鈐印：「朱起哉印」。

上款：「祖堯」即「小聽颿樓」主人潘祖堯

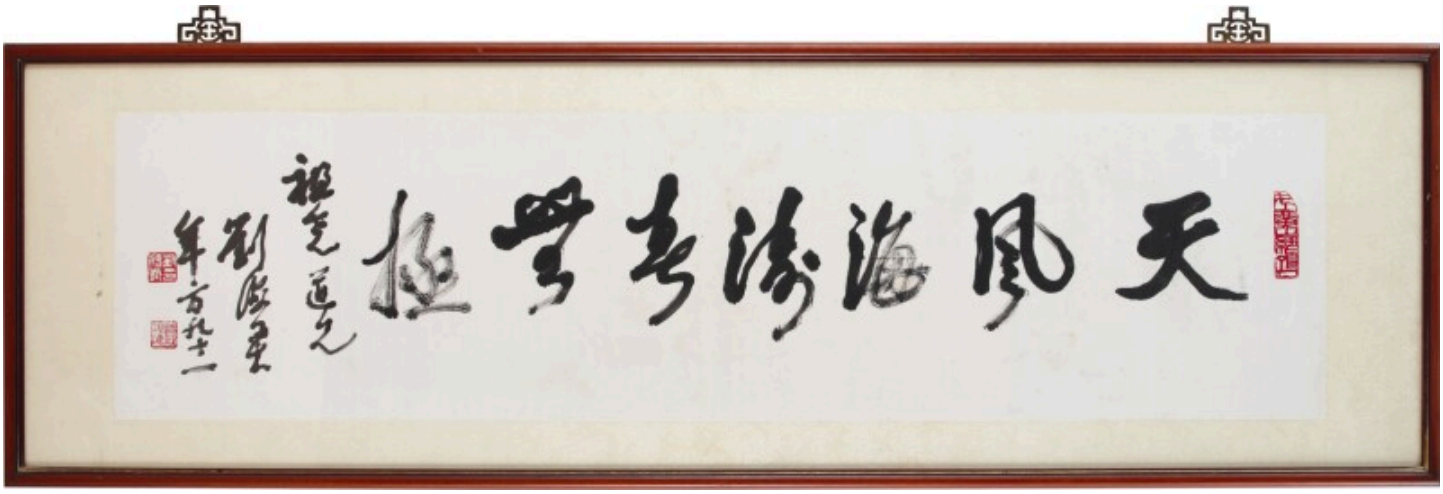
From the Canton Collection (LOTS 619-628) | 「小聽颿樓」藏書畫 (編號 619-628)

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhu-qi-zhan-xing-shu-wu-yan-lian-zhu-qizhan

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



From the Canton Collection (LOTS 619-628) | 「小聽飄樓」藏書畫 （編號 619-628）

624

劉海粟　行書 | Liu Haisu, Calligraphy

Estimate: 26,000 - 40,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, framed
signed, with a dedication and 3 seals of the artist

34 x 134 cm 13⅜ x 52¾ in.

劉海粟　行書
水墨紙本　鏡框

款識：
天風海濤春無極。祖堯道兄，劉海粟年方九十一。

鈐印：「劉海粟印」、「曾經滄海」、「九上黃山絕頂人」。

上款：「祖堯」即「小聽颿樓」主人潘祖堯

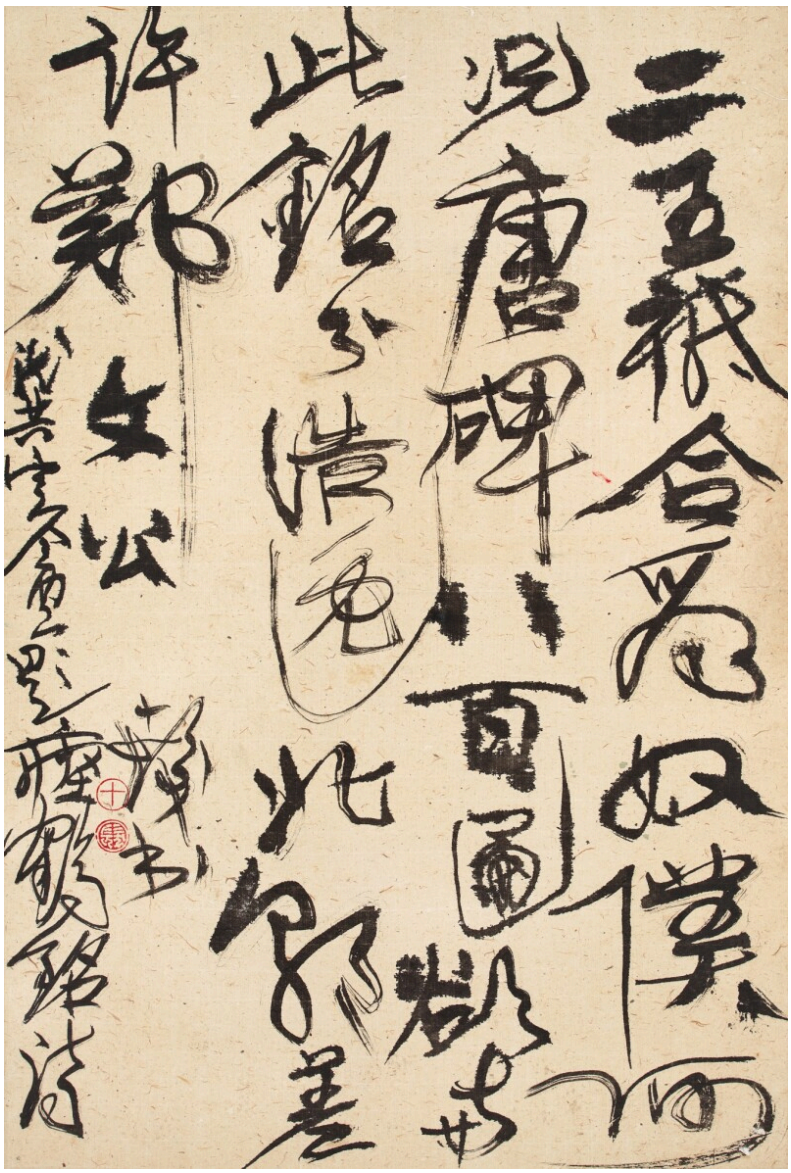
From the Canton Collection (LOTS 619-628) | 「小聽颿樓」藏書畫 (編號 619-628)

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comliu-hai-su-xing-shu-liu-haisu-calligraphy

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



From the Canton Collection (LOTS 619-628) | 「小聽飄樓」藏書畫 （編號 619-628）

625

程十髮　行書龔自珍〈題瘞鶴銘〉| Cheng Shifan, Calligraphy in Xingshu

Estimate: 8,000 - 12,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, hanging scroll
signed, with 2 seals of the artist

69 x 46.6 cm 27⅛ x 18⅜ in.

程十髮　行書龔自珍〈題瘞鶴銘〉
水墨紙本　立軸

款識：
二王祇合為奴僕，何況唐碑八百通。欲與此銘分浩逸，北朝差許〈鄭文公〉。
十髮書龔定盦〈題瘞鶴銘〉詩。

鈐印：「十」、「髮」。

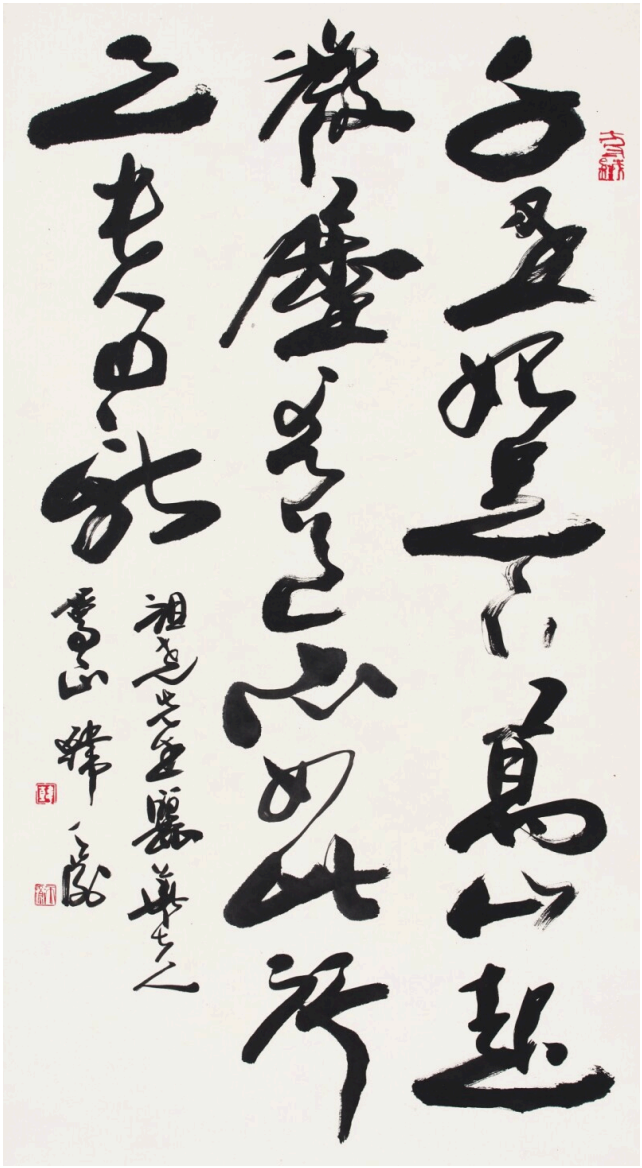
From the Canton Collection (LOTS 619-628) | 「小聽颿樓」藏書畫 (編號 619-628)

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comcheng-shi-fa-xing-shu-gong-zi-zhen-ti-yi-he-ming

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



From the Canton Collection (LOTS 619-628) | 「小聽飄樓」藏書畫 （編號 619-628）

626

韓天衡　行書節錄白居易〈續座右銘〉| Han Tianheng, Poem in Xingshu

Estimate: 2,000 - 4,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, hanging scroll
signed, with a dedication and 3 seals of the artist

86.3 x 47.8 cm 34 x 18⅞ in.

韓天衡　行書節錄白居易〈續座右銘〉
水墨紙本　立軸

款識：
千里始足下，高山起微塵。吾道亦如此，行之貴日新。
祖堯先生、麗華夫人屬正，韓天衡。

鈐印：「韓」、「天衡」、「方寸鐵」。

上款：「祖堯、麗華」即「小聽颿樓」主人潘祖堯、李麗華伉儷

From the Canton Collection (LOTS 619-628) | 「小聽颿樓」藏書畫 (編號 619-628)

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comhan-tian-heng-xing-shu-jie-lu-bai-ju-yi-xu-zuo-you

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

From the Canton Collection (LOTS 619-628) | 「小聽飄樓」藏書畫 （編號 619-628）

627

高劍父　草書四言聯 | Gao Jianfu, Four-character Couplet in Caoshu

Estimate: 12,000 - 20,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, pair of hanging scrolls
signed, with 2 seals of the artist

each 114.4 x 33.8 cm 45 x 13¼ in. (2)

高劍父　草書四言聯
水墨紙本　立軸

款識：
墻頭雨過，水面風來。
劍父。

鈐印：「侖」、「劍父」。

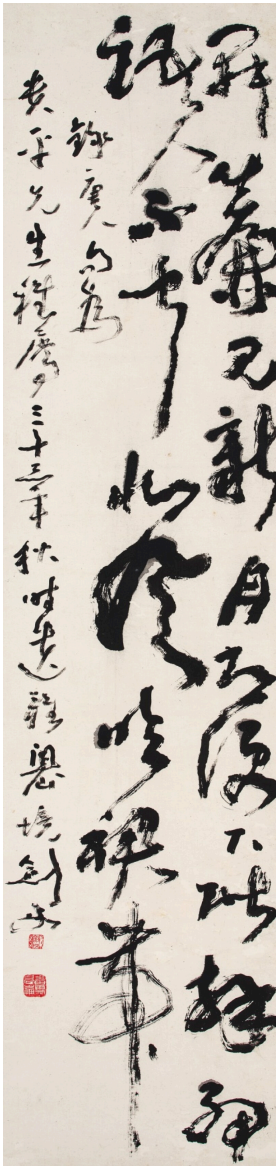
From the Canton Collection (LOTS 619-628) | 「小聽颿樓」藏書畫 (編號 619-628)

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comgao-jian-fu-cao-shu-si-yan-lian-gao-jianfu-four

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



From the Canton Collection (LOTS 619-628) | 「小聽飄樓」藏書畫 （編號 619-628）

628

高劍父　草書李端〈拜新月〉| Gao Jianfu, Calligraphy in Caoshu

Estimate: 18,000 - 30,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, hanging scroll
signed, dated 1944, with a dedication, 2 seals of the artist and 1 collector's seal

109.8 x 25.9 cm 43¼ x 10¼ in.

高劍父　草書李端〈拜新月〉
水墨紙本　立軸　一九四四年作

款識：
開簾見新月，即便下階拜。細語人不聞，北風吹裙帶。
錄唐人句為貴平先生雅屬，三十三年秋，時遭難粵境，劍父。

鈐印：「劍父」、「番禺高崙」。
藏印：「砳齋珍藏」。（鈐於裱邊）

著錄：〈別開新樣－嶺南三杰書畫作品選〉（香港大學饒宗頤學術館、廣東畫院，二○一○年十二月），圖版43

來源：香港著名收藏家杜威舊藏，「砳齋」為其室名

註：一九三八年秋廣州淪陷前夕，高劍父攜眷避兵澳門，一九四五年勝利後歸，本幅即此期間所書。

From the Canton Collection (LOTS 619-628) | 「小聽颿樓」藏書畫 (編號 619-628)

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comgao-jian-fu-cao-shu-li-duan-bai-xin-yue-gao-jianfu

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

629

張韶石　富貴滿堂 | Zhang Shaoshi, Flourishing Peonies

Estimate: 20,000 - 30,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, framed
signed, dated 1968, with a dedication and 3 seals of the artist

54 x 108.5 cm 21¼ x 42¾ in.

張韶石　富貴滿堂
設色紙本　鏡框　一九六八年作

款識：
英傑先生大雅教之。戊申春月，張韶石作。

鈐印：「韶石」、「曲江張氏」、「木蘭花館」。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhang-shao-shi-fu-gui-man-tang-zhang-shaoshi

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

630

崔子范　喜上眉梢 | Cui Zifan, Magpies by Plum Blossoms

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, hanging scroll
signed, dated 1961, with a dedication and 1 seal of the artist

137.2 x 35 cm 54 x 13¾ in.

崔子范　喜上眉梢
設色紙本　立軸　一九六一年作

款識：
中文同志指正，一九六一年初冬，子范寫於雨石畫室。

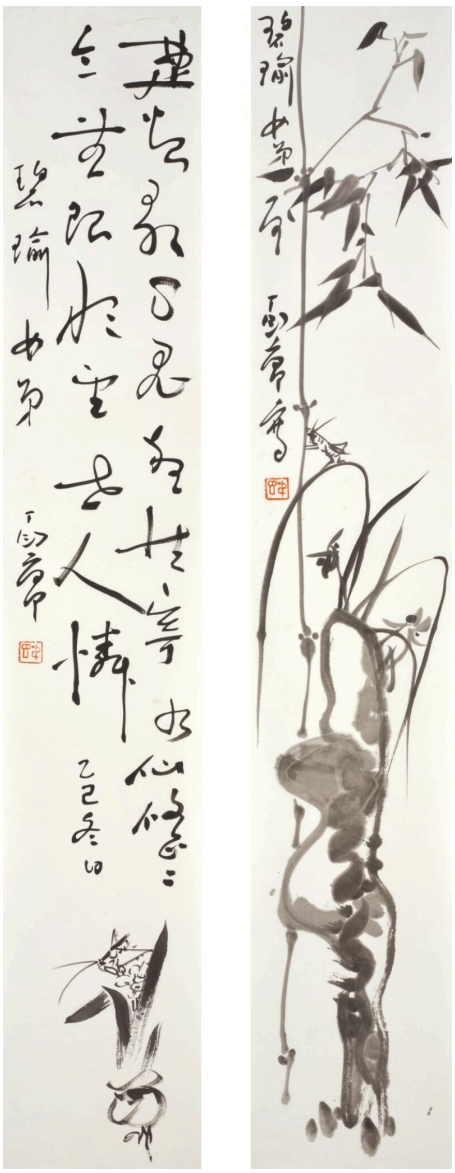
鈐印：「崔子范」。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comcui-zi-fan-xi-shang-mei-shao-cui-zifan-magpies-by

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



631

丁衍庸　花卉草蟲雙幀 | Ding Yanyong, Flowers and Insect

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, scroll, set of two
signed, dated 1965, with a dedication and 2 seals of the artist

each 139 x 23.5 cm 54¾ x 9¼ in. (2)

丁衍庸　花卉草蟲雙幀
水墨紙本　片　一對　一九六五年作

款識：
〈一〉碧瑜女弟屬，丁衍庸寫。
〈二〉楚恨歌山鬼，狂情寄水仙。悠悠意無限，那望世人憐。
乙巳冬日，碧瑜女弟，丁衍庸。

鈐印：「叔旦」（二鈐）。

上款：「碧瑜」即王碧瑜，畢業於香港中文大學藝術系，師從丁衍庸。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comding-yan-yong-hua-hui-cao-chong-shuang-zheng-ding

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

632

丁衍庸　四鶴圖 | Ding Yanyong, Cranes

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink on paper, scroll
with 1 seal of the artist

35 x 138.5 cm 13¾ x 54½ in.

丁衍庸　四鶴圖
水墨紙本　片

款識：
畫鳥應知道鳥的性情，在牠生活體驗得來的很多，如食宿飛鳴其最難者也。

鈐印：「叔旦」。

來源：畫家女弟王碧瑜舊藏

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comding-yan-yong-si-he-tu-ding-yanyong-cranes

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

633

丁衍庸　草蟲雙幀 | Ding Yanyong, Insect by Plant

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, scroll, set of two
signed, dated 1966, with a dedication and 2 seals of the artist

each 34.5 x 34.7 cm 13⅜ x 13⅝ in. (2)

丁衍庸　草蟲雙幀
設色紙本　片　一對　一九六六年作

款識：
〈一〉丁衍庸寫。
〈二〉丙午冬日，為碧瑜女弟，丁衍庸寫。

鈐印：「叔旦」（二鈐）。

上款：「碧瑜」即王碧瑜，畢業於香港中文大學藝術系，師從丁衍庸。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comding-yan-yong-cao-chong-shuang-zheng-ding-yanyong

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

634

丁衍庸　紅荷雙蛙 | Ding Yanyong, Frogs by Red Lotus

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, scroll
signed, with 1 seal of the artist

34.5 x 34.7 cm 13⅜ x 13⅝ in.

丁衍庸　紅荷雙蛙
設色紙本　片

款識：
丁衍庸寫。

鈐印：「叔旦」。

來源：畫家女弟王碧瑜舊藏

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comding-yan-yong-hong-he-shuang-wa-ding-yanyong-frogs

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

635

丁衍庸　只有鴛鴦雨中看 | Ding Yanyong, Mandarin Ducks by Lotus

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, scroll
signed, dated 1967, with a dedication and 1 seal of the artist

139 x 34.8 cm 54¾ x 13¾ in.

丁衍庸　只有鴛鴦雨中看
設色紙本　片　一九六七年作

款識：
只有鴛鴦雨中看。丁未秋日，為碧瑜女弟作，丁衍庸。

鈐印：「叔旦」。

上款：「碧瑜」即王碧瑜，畢業於香港中文大學藝術系，師從丁衍庸。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comding-yan-yong-zhi-you-yuan-yang-yu-zhong-kan-ding

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

636

湯哲明　艮岳園林圖 | Tang Zheming, Imperial Garden of the Song Dynasty

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, framed
signed, dated 2020, and with two seals of the artist

30 x 39 cm. 11⅞ x 15⅜ in.

湯哲明　艮岳園林圖
設色紙本　鏡框　二〇二〇年作

款識：
艮岳。庚子春，哲明筆。

鈐印：「哲明」、「把酒祝東風且共從容」。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comtang-zhe-ming-gen-yue-yuan-lin-tu-tang-zheming

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

637

鄒傳安　荷塘 | Zou Chuan'an, Lotus Pond

Estimate: 12,000 - 20,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, scroll
signed, with 3 seals of the artist

93 x 135.8 cm 36⅝ x 53⅜ in.

鄒傳安　荷塘
設色紙本　片

款識：傳安。
鈐印：「鄒傳安」、「書靖」、「花魂鳥魄」。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzou-chuan-an-he-tang-zou-chuanan-lotus-pond

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

638

韓美林　牛 | Han Meilin, Oxen

Estimate: 20,000 - 40,000 HKD

DESCRIPTION

ink and colour on paper, framed
signed, dated 1996, with 4 seals of the artist

93.5 x 179 cm 36¾ x 70½ in.

韓美林　牛
設色紙本　鏡框　一九九六年作

款識：
百里西風禾黍香，鳴泉落竇谷登場。老牛粗了耕耘債，嚼草坡頭臥夕陽。丙子年五月夏至，寫宋孔平仲句，海右人美林寫。

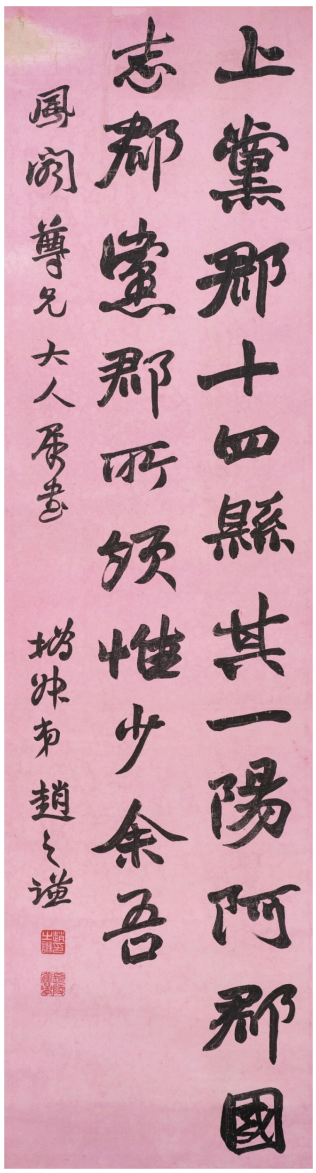
鈐印四方。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comhan-mei-lin-niu-han-meilin-oxen

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



639

趙之謙 行書片語｜Zhao Zhiqian, Calligraphy in Running Script

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

Zhao Zhiqian 1829-1884
Calligraphy in Running Script

ink on pink paper, hanging scroll

signed *Zhao Zhiqian*, with a dedication and two seals of the artist

125.3 × 33.6 cm. 49 ¼ × 13 ⅛ in.

趙之謙　行書片語
水墨粉箋本　立軸

釋文：上黨郡十四縣，其一陽阿。郡國志郡黨郡所領，惟少余吾。鳳閣尊兄大人屬書，撝叔弟趙之謙。鈐印：「趙之謙印」、「長陵舊學」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhao-zhi-qian-xing-shu-pian-yu-zhao-zhiqian

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

640

胡鐵梅 墨竹 | Hu Tiemei, Ink Bamboo

Estimate: 45,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

Hu Tiemei 1848-1899
Ink Bamboo

ink on satin, hanging scroll

signed *Hu Tiemei* with a dedication and three seals of the artist

119.4 × 29.7 cm. 47 × 11¾ in.

胡鐵梅　墨竹
水墨綾本　立軸

釋文：頭白江南真想見，幽蘭業竹帶桑州。西野雅兄之屬，胡鐵梅。鈐印：「胡鐵某」、「堯城子」、「大清男子」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comhu-tie-mei-mo-zhu-hu-tiemei-ink-bamboo

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

641

張之萬 山水｜Zhang Zhiwan, Landscape

Estimate: 45,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

Zhang Zhiwan 1811-1897
Landscape

ink on paper, hanging scroll

signed *Zhang Zhiwan* and with one seal of the artist

104.4 × 24.5 cm. 41⅛ × 9⅝ in.

張之萬　山水
水墨紙本　立軸

釋文：曉來山外白煙生，遙看群峯一半青。老眼欲看山變滅，故穿巖壑到虛亭。子青張之萬。鈐印：「之萬」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhang-zhi-wan-shan-shui-zhang-zhiwan-landscape

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

642

鄒一桂(款) 雉雞 | Attributed to Zou Yigui, Pheasants

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

Attributed to Zou Yigui
Pheasants

ink and colour on silk, hanging scroll

signed *Zou Yigui* and with one seal of the artist
with one collector's seal

90.4 × 38.7 cm. 35⅝ × 15¼ in.

鄒一桂(款)　雉雞
設色藍地絹本　立軸

款識：小山鄒一桂製。鈐印：「小山」

鑑藏印：「湘西許氏家藏」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzou-yi-gui-kuan-zhi-ji-attributed-to-zou-yigui

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

643

鄒一桂(款) 茶花雉雞 | Attributed to Zou Yigui, Bird and Flowers

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

Attributed to Zou Yigui
Bird and Flowers

ink and colour on paper, hanging scroll

signed *Zou Yigui*, dated *guisi* and with one seal of the artist

90.4 × 33 cm. 35⅝ × 13 in.

鄒一桂(款) 茶花雉雞
設色紙本　立軸

款識：康熙癸巳秋八月仿錦衣衛指揮使筆意，小山鄒一桂作於京師廣齊。鈐印：「一桂之印」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzou-yi-gui-kuan-cha-hua-zhi-ji-attributed-to-zou

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

644

鄭培 蟹鳥圖｜Zheng Pei, Kingfisher and crabs

Estimate: 45,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

Zheng Pei (Qing Dynasty)
Kingfisher and crabs

ink and colour on paper, hanging scroll

signed *Zheng Pei* and with two seals of the artist

121.6 × 43.5 cm. 47 ¾ × 17 ⅛ in.

鄭培　蟹鳥圖
設色紙本　立軸

款識：鄭培寫。鈐印：「鄭維培印」、「山如」

題木盒：清人鄭培設色秋荷翡翠河蟹合併圖

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzheng-pei-xie-niao-tu-zheng-pei-kingfisher-and

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

645

沈銓(款) 鶴鹿松柏｜Attributed to Shen Quan, Crane, Deer, Pine and Cypress

Estimate: 42,000 - 85,000 HKD

DESCRIPTION

Attributed to Shen Quan
Crane, Deer, Pine and Cypress

ink and colour on paper, hanging scroll

signed *Shen Quan* and with four seals of the artist

179.8 × 93.8 cm. 70 ¾ × 36 ⅞ in.

沈銓(款)　鶴鹿松柏
設色紙本　立軸

款識：南蘋沈銓。鈐印：「南蘋」、「沈铨之印」、「衡齋」、「家住苕南餘不溪」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comchen-quan-kuan-he-lu-song-bai-attributed-to-shen

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

646

佚名(清) 貓｜Anonymous (Qing Dynasty), Cat on a Pine

Estimate: 42,000 - 85,000 HKD

DESCRIPTION

Anonymous (Qing Dynasty)
Cat on a Pine

ink and colour on silk, hanging scroll

102.4 × 42.9 cm. 40 ¼ × 16 ⅞ in.

佚名(清) 貓
設色絹本 立軸

注：畫上款有「易元吉製」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comyi-ming-qing-mao-anonymous-qing-dynasty-cat-on-a

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

647

關炳 倣高克恭谿山煙靄圖｜Guan Bing, Landscape after Yuan Master

Estimate: 50,000 - 70,000 HKD

DESCRIPTION

Guan Bing (Qing Dynasty)
Landscape after Yuan Master

ink and colour on silk, hanging scroll

signed *Guan Bing*, dated *jichou* (1829), with a dedication and one seal of the artist

134 × 42.2 cm. 52 ¾ × 16 ½ in.

關炳　倣高克恭谿山煙靄圖
設色絹本　立軸

釋文：石雲仁兄素工繪事，與余論交有年矣。己丑(1829)夏予自京來正，屢承過訪郡齋索作山水。因橅高房山《谿山煙靄圖》就教，午亭弟關炳畫并記。鈐印：「關炳之印」

注：關炳，字午亭，華亭人，關槐之子，師從董誥。擅繪山水，畫風酣潤淋漓，有婁東正派遺風。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comguan-bing-fang-gao-ke-gong-xi-shan-yan-ai-tu-guan

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

648

管道昇(款) 仿宋人山水｜Attributed to Guan Daosheng, Landscape after Song Master

Estimate: 42,000 - 85,000 HKD

DESCRIPTION

Attributed to Guan Daosheng
Landscape after Song Master

ink on silk, hanging scroll

signed *Guan Daosheng*, dated *binchen* and with two seals of the artist

87.6 × 31.1 cm. 34 ½ × 12 ¼ in.

管道昇(款)　仿宋人山水
水墨絹本　立軸

款識：丙辰秋七月，臨宋人筆意，未識相似否。仲姬管道昇。鈐印：「管氏道昇」、「仲姬」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comguan-dao-sheng-kuan-fang-song-ren-shan-shui

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

649

高其佩 湖山春曉｜Gao Qipei, Spring Dawn in the Lake and Mountains

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

Gao Qipei 1660-1734
Spring Dawn in the Lake and Mountains

ink and colour on paper, hanging scroll

signed *Qipei* and with two seals of the artist
with one illegible collector's seal

177.9 × 51.6 cm. 70 × 20⅜ in.

高其佩　湖山春曉
設色紙本　立軸

款識：湖山春曉圖。時新正試筆，寫文少山意，其佩指墨。鈐印：「其佩」、「指墨」

鑑藏印：一印漫漶不辨

來源：一九六七年六月得於新加坡

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comgao-qi-pei-hu-shan-chun-xiao-gao-qipei-spring-dawn

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

650

周臣(款) 山水｜Attributed to Zhou Chen, Landscape

Estimate: 42,000 - 85,000 HKD

DESCRIPTION

Attributed to Zhou Chen
Landscape

ink on silk, mounted for framing

signed *Zhou Chen*, dated *jiazi* and with two seals of the artist with three collectors' seals

46.7 × 34.3 cm. 18⅜ × 13½ in.

周臣(款)　山水
水墨絹本　鏡片

釋文：隨意讀《周易》、《國風》、《左氏傳》、《離騷》、《太史公書》，及陶、杜詩；韓、蘇文數篇。宏治甲子夏六月朔日姑蘇周臣。鈐印：「周臣之印」、「東村」

鑑藏印：「周氏□梅堂珍藏印」、「永存珍秘」、一印漫漶不辨

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhou-chen-kuan-shan-shui-attributed-to-zhou-chen

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

651

王翬(款) 山水｜Attributed to Wang Hui, Landscape after Zhao Mengfu

Estimate: 42,000 - 85,000 HKD

DESCRIPTION

Attributed to Wang Hui
Landscape after Zhao Mengfu

ink and colour on silk, hanging scroll

signed *Wang Hui*, dated *dingchou* and with two seals of the artist

82.8 × 50.7 cm. 32 ½ × 19 ⅞ in.

王翬(款) 山水
設色絹本 立軸

款識：康熙丁丑秋日摹趙承旨草堂圖，海虞石谷王翬。鈐印：「王翬」、「石谷」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comwang-hui-kuan-shan-shui-attributed-to-wang-hui

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

652

項文彥 倣北苑山水｜Xiang Wenyan, Landscape after Dong Yuan

Estimate: 42,000 - 85,000 HKD

DESCRIPTION

Xiang Wenyan 1826-1906
Landscape after Dong Yuan

ink on paper, hanging scroll

signed *Weiru Xiang Wenyan*, dated *wuxu*(1898) and with one seal of the artist
with two collectors' seals

136.1 × 66.9 cm. 53⅝ × 26⅜ in.

項文彥　倣北苑山水
水墨紙本　立軸

款識：倣北苑筆似楣孫尊兄先生雅正，戊戌(1898)四月蔚如項文彥。鈐印：「文彥之印」

鑑藏印：「潘伯澂家珍藏」、「臣云□」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comxiang-wen-yan-fang-bei-yuan-shan-shui-xiang-wenyan

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

653

沈焯 山水 | Shen Zhuo, Landscape

Estimate: 50,000 - 70,000 HKD

DESCRIPTION

Shen Zhuo (active late 19th century)
Landscape

ink on silk, hanging scroll

signed *Shen Zhuo*, dated *guisi* (1893) and with two seals of the artist
with one collector's seal

104 × 51.1 cm. 40⅞ × 20⅛ in.

沈焯　山水
水墨絹本　立軸

釋文：煙樹蒼茫裏，山清水亦清。孤舟憑穩渡，寂靜浪波平。癸巳(1893)初夏寫於錢溪客舍，竹賓沈焯。鈐印：「焯印」、「竹賓」

鑑藏印：「天研齊玩」

題木盒：清人沈竹賓水墨山水。濜尊堂珍襲

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comchen-chao-shan-shui-shen-zhuo-landscape

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

654

王翬(款) 山水 | Attributed to Wang Hui, Landscape

Estimate: 42,000 - 85,000 HKD

DESCRIPTION

Attributed to Wang Hui
Landscape

light colour on paper, mounted for framing

signed *Wang Hui* and with one seal of the artist
with three collectors' seals

29.5 × 23.5 cm. 11½ × 9¼ in.

王翬(款)　山水
淺絳紙本　鏡片

款識：耕煙野老王翬。鈐印：「王翬之印」

鑑藏印：「錢銖之印」、「懷民珍秘」、「陳良齋庚申以後所見之一」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comwang-hui-kuan-shan-shui-attributed-to-wang-hui-2

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

655

項聖謨(款) 山居圖｜Attributed to Xiang Shengmo, Seclusion in Mountain

Estimate: 42,000 - 84,000 HKD

DESCRIPTION

Attributed to Xiang Shengmo
Seclusion in Mountain

ink and colour on silk, hanging scroll

signed *Xiang Shengmo*, dated *renshen* and with two seals of the artist

101 × 51.8 cm. 39 ¾ × 20 ⅜ in.

項聖謨(款)　山居圖
設色絹本　立軸

款識：壬申小重陽朔日畫，孔彰項聖謨。鈐印：「項聖謨印」、「胥山樵」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comxiang-sheng-mo-kuan-shan-ju-tu-attributed-to-xiang

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

656

沈周(款) 山水卷 | Attributed to Shen Zhou, Landscape

Estimate: 42,000 - 85,000 HKD

DESCRIPTION

Attributed to Shen Zhou
Landscape

ink and colour on paper, hand scroll

signed *Shen Zhou*, dated *bingyin* and with one seal of the artist
colophon by Wu Shaozeng, dated *renzi* and with two seals of his
with five collectors' seals in total, two illegible

24.4 × 168 cm. 9½ × 66⅛ in.

沈周(款)　山水卷
設色紙本　手卷

款識：正德丙寅十月朔日作，時年八十有一，沈周。鈐印：「啟南」
題跋：(吳紹曾，文略) 乾隆五十七年壬子正月人日，述堂吳紹曾跋。鈐印：「醉墨」、「吳紹曾印」

鑑藏印：「寧都羅牧鑑定」、「漫堂鑑定」、「牧仲收藏」、二印漫漶不辨

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comchen-zhou-kuan-shan-shui-juan-attributed-to-shen

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

657

佚名(清) 漢宮秋日圖｜Anonymous (Qing Dynasty), Autumn in the Han Palace

Estimate: 42,000 - 86,000 HKD

DESCRIPTION

Anonymous (Qing Dynasty)
Autumn in the Han Palace

ink and colour on silk, a pair of frames

(1st section) 30.9 x 111.5 cm. 12 ⅛ × 43 ⅞ in.
(2nd section) 30.8 x 143 cm. 12 ⅛ × 56 ¼ in.

佚名(清)　漢宮秋日圖
設色絹本　鏡框一對

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comyi-ming-qing-han-gong-qiu-ri-tu-anonymous-qing

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

658

趙孟頫(款) 秋林呦鹿圖 | Attributed to Zhao Mengfu, Figures

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

Attributed to Zhao Mengfu
Dear in Autumn Landscape

ink and gold on black silk, hand scroll

signed *Ziang* and with three seals of the artist
with one collector's seal

29 × 213.5 cm. 11⅜ × 84 in.

趙孟頫(款) 秋林呦鹿圖
水墨描金瓷青地絹本　手卷

款識：子昂畫。鈐印：「趙氏子昂」、「趙孟頫印」、「天水郡圖書印」

鑑藏印：「項子京家珍藏」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhao-meng-fu-kuan-qiu-lin-you-lu-tu-attributed-to

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

659

佚名(清) 宮苑圖 | Anonymous (Qing Dynasty), Palace Scene

Estimate: 42,000 - 85,000 HKD

DESCRIPTION

Anonymous (Qing Dynasty)
Palace Scene

ink and colour on silk, hanging scroll

with two collector's seals

141.2 × 55 cm. 55½ × 21⅝ in.

佚名(清)　宮苑圖
設色絹本　立軸

鑑藏印:「秉璜心賞」、「吳湖帆潘靜淑珍藏印」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comyi-ming-qing-gong-yuan-tu-anonymous-qing-dynasty

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

660

佚名(清) 仕女理稿圖｜Anonymous (Qing Dynasty), A Lady at the Desk

Estimate: 42,000 - 85,000 HKD

DESCRIPTION

Anonymous (Qing Dynasty)
A Lady at the Desk

ink and colour on silk, hanging scroll

43.4 × 39.9 cm. 17 ⅛ × 15 ¾ in.

佚名(清) 仕女理稿圖
設色絹本　立軸

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comyi-ming-qing-shi-nu-li-gao-tu-anonymous-qing

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

661

佚名(清) 花鳥圖｜Anonymous (Qing Dynasty), Flower and Birds

Estimate: 42,000 - 84,000 HKD

DESCRIPTION

Anonymous (Qing Dynasty)
Flower and Birds

ink and colour on silk, two framed album leaves

28 × 20.9 cm. 11 × 8¼ in. (2)

佚名(清) 花鳥圖
設色絹本 鏡框一對

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comyi-ming-qing-hua-niao-tu-anonymous-qing-dynasty

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

662

惲壽平(款) 花卉 | Attributed to Yun Shouping, Flowers

Estimate: 42,000 - 85,000 HKD

DESCRIPTION

Attributed to Yun Shouping
Flowers

ink and colour on silk, hanging scroll

signed *Shouping*, dated *yisi* and with three seals of the artist

129 × 61.9 cm. 50 ¾ × 24 ⅜ in.

惲壽平(款)　花卉
設色絹本　立軸

釋文：紅霞飄渺暎丹臺，遙想人送玉洞來。獨有春風今屬我，千花都向指頭開。南唐徐熙作滿堂春色大幀，寫折枝桃萬蘂千萼，紅翠翕艷如朝霞散彩。因用其意以瓊華朱英相為暎帶，真足臺隸眾芳，黼黻妍節亦蔚然大觀哉。己巳小春雲溪漁壽平。鈐印：「壽平」、「南田公羽」、「靜嘯閣」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comyun-shou-ping-kuan-hua-hui-attributed-to-yun

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

663

馬荃 花籃圖 | Ma Quan, Flowers

Estimate: 42,000 - 85,000 HKD

DESCRIPTION

Ma Quan (18th Century)
Flowers

ink and colour on satin, hanging scroll

signed *Ma Quan* and with two seals of the artist

86.5 × 38.9 cm. 34 × 15¼ in.

馬荃　花籃圖
設色綾本　立軸

款識：江香女史馬荃。鈐印：「江香女史」、「馬荃私印」
署簽：清馬江香女史花卉，綠芙。鈐印：「綠芙」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comma-quan-hua-lan-tu-ma-quan-flowers

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

664

郭岱 木蘭 | Guo Dai, Mulan

Estimate: 20,000 - 40,000 HKD

DESCRIPTION

Guo Dai
Mulan

ink and colour on silk, hanging scroll

signed *Guo Dai* and with one seal of the artist
with two collector's seals

127 × 35.1 cm. 50 × 13 ¾ in.

郭岱　木蘭
設色絹本　立軸

釋文：駿馬寶刀逸氣如虹，明駝送歸又何雍容。亦有天聿助其成功，橫屍沙場誰知雌雄。郭岱。鈐印：「郭」「岱」(連珠印)

鑑藏印：「丁卯」、「日峰」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comguo-dai-mu-lan-guo-dai-mulan

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

665

郭詡(款) 劉海仙人像 | Attributed to Guo Xu, Portrait of Liu Hai

Estimate: 42,000 - 84,000 HKD

DESCRIPTION

Attributed to Guo Xu
Portrait of Liu Hai

ink and colour on paper, hanging scroll

signed *Guo Xu* and with one seal of the artist
inscription on the wooden box by Takamori Saigan (1847-1917), dated *guisi* (1893) and with four seals of his

104 × 51.1 cm. 40⅞ × 20⅛ in.

郭詡(款)　劉海仙人像
設色紙本　立軸

釋文：千古蓬頭跣足，一生服氣飧霞。笑指武夷山下，白雲深處吾家。泰和清狂山人郭詡寫。鈐印：「天爵王公」

題木盒：
明人郭詡蝦蟇僊人畫贊
明治二十五年十月十六日，採石君為祝家嚴康年翁七十七壽開於書畫展覽會觀音精舍，友人飯島半耕君來會贈以此幅。君更裝潢而藏之，人物流暢有奇趣與傳記符，真可重寶也。癸巳秋晚，碎巖正史題匣併記。鈐印：「高敏印信」、「百硯草堂」(二印)、一印漫漶不辨

注：高森碎巖(1847-1917)，日本近代著名南畫家，千葉縣出生，師從日本儒學大家服部蘭台，繪畫師從山本琴登，在山水花鳥方面卓有成就，並精於中國古代繪畫鑑賞。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comguo-xu-kuan-liu-hai-xian-ren-xiang-attributed-to

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

666

顧見龍(款) 臨李公麟羅漢圖 | Attributed to Gu Jianlong, Luohans after Li Gonglin

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

Attributed to Gu Jianlong
Luohans after Li Gonglin

ink and colour on paper, hanging scroll

signed *Gu Jianlong*, dated *dingyou* and with one seal of the artist

98.3 × 36.8 cm. 38¾ × 14½ in.

顧見龍(款)　臨李公麟羅漢圖
設色紙本　立軸

款識：臨龍眠居士設色羅漢法。丁酉秋九月重九前三日，雲臣顧見龍。鈐印：「見龍」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comgu-jian-long-kuan-lin-li-gong-lin-luo-han-tu

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

667

佚名(清) 觀音像 | Anonymous(Qing Dynasty), Avalokitesvara

Estimate: 42,000 - 84,000 HKD

DESCRIPTION

Anonymous(Qing Dynasty)
Avalokitesvara

ink on paper, hanging scroll

with one collector's seal

103.4 × 42.5 cm. 40⅝ × 16⅝ in.

佚名(清)　觀音像
水墨紙本　立軸

鑑藏印：「慧□」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comyi-ming-qing-guan-yin-xiang-anonymous-qing-dynasty

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

668

《觀世音菩薩慈容五十三現》版畫｜Fifty-Three Manifestations of Avalokitesvara

Estimate: 42,000 - 84,000 HKD

DESCRIPTION

Fifty-Three Manifestations of Avalokitesvara

woodblock print on paper, album of fifty-three leaves

27.8 × 26 cm. 10⅞ × 10¼ in. (53)

《觀世音菩薩慈容五十三現》版畫
木刻紙本　五十三開冊頁

注：本幅冊頁末尾附功德芳名，是為吳門藥師菴募資刊刻，內列各方捐贈人士及數目。款署光緒丙戌孟秋，姑蘇謝文翰鐫。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comguan-shi-yin-pu-sa-ci-rong-wu-shi-san-xian-ban-hua

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

669

黃思永 楷書節錄《望江南》詩 | Huang Siyong, Poem in Regular Script

Estimate: 42,000 - 84,000 HKD

DESCRIPTION

Huang Siyong 1842-1914
Poem in Regular Script

ink on gold-flecked paper, fan leaf

signed *Huang Siyong*, with a dedication and one seal of the artist

18 x 49.5 cm. 7 ⅛ x 19 ½ in.

黃思永　楷書節錄《望江南》詩
水墨灑金箋本　扇面

款識：江南詩，應永儒先生正，黃思永。鈐印：「黃思永印」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comhuang-si-yong-kai-shu-jie-lu-wang-jiang-nan-shi

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

670

屠道銈、徐中復、徐中琪、李壽仁 楷書致小芝片語 | Various Artist (Qing Dynasty), Calligraphy

Estimate: 42,000 - 84,000 HKD

DESCRIPTION

Various Artist (Qing Dynasty)
Calligraphy in Regular Script

ink on gold paper, fan leaf

signed *Tu Daosheng, Xu Zhongfu, Xu Zhongqi, Li Shouren*, with dedications to Xiaozhi, dated *gengchen* twice, with two seals of Xu Zhongfu and two seals of Xu Zhongqi and with one illegible collector's seal

17.5 x 51.5 cm. 6 ⅞ x 20 ¼ in.

屠道銓、徐中復、徐中琪、李壽仁　楷書致小芝片語
水墨泥金箋本　扇面

款識：
(屠道銓) 庚辰初秋，錄於樂琴書館，以應小芝尊兄大人指正。式如弟屠道銓。
(徐中復) 小芝叔岳大人訓正。姪壻徐中復。鈐印：「中復」、「心杲」
(徐中琪) 旨在庚辰，節錄以奉小芝姻叔大人指疵，海珊姪徐中琪。鈐印：「徐中琪印」、「慕堂」
(李壽仁) 小芝姻丈大人法正，伯恭李壽仁背臨。一鑑藏印漫漶不辨。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comtu-dao-sheng-xu-zhong-fu-xu-zhong-qi-li-shou-ren

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

671

陸潤庠 行書扇面｜Lu Runxiang, Calligraphy in Running Script

Estimate: 42,000 - 84,000 HKD

DESCRIPTION

Lu Runxiang 1841-1915
Calligraphy in Running Script

ink on gold-flecked paper, fan leaf

signed *Lu Runxiang*, with a dedication and one seal of the artist

18 x 51.5 cm. 7 ⅛ x 20 ¼ in.

陸潤庠　行書扇面
水墨灑金箋本　扇面

款識：陶庵一兄大人雅正，陸潤庠。鈐印：「陸潤庠印」

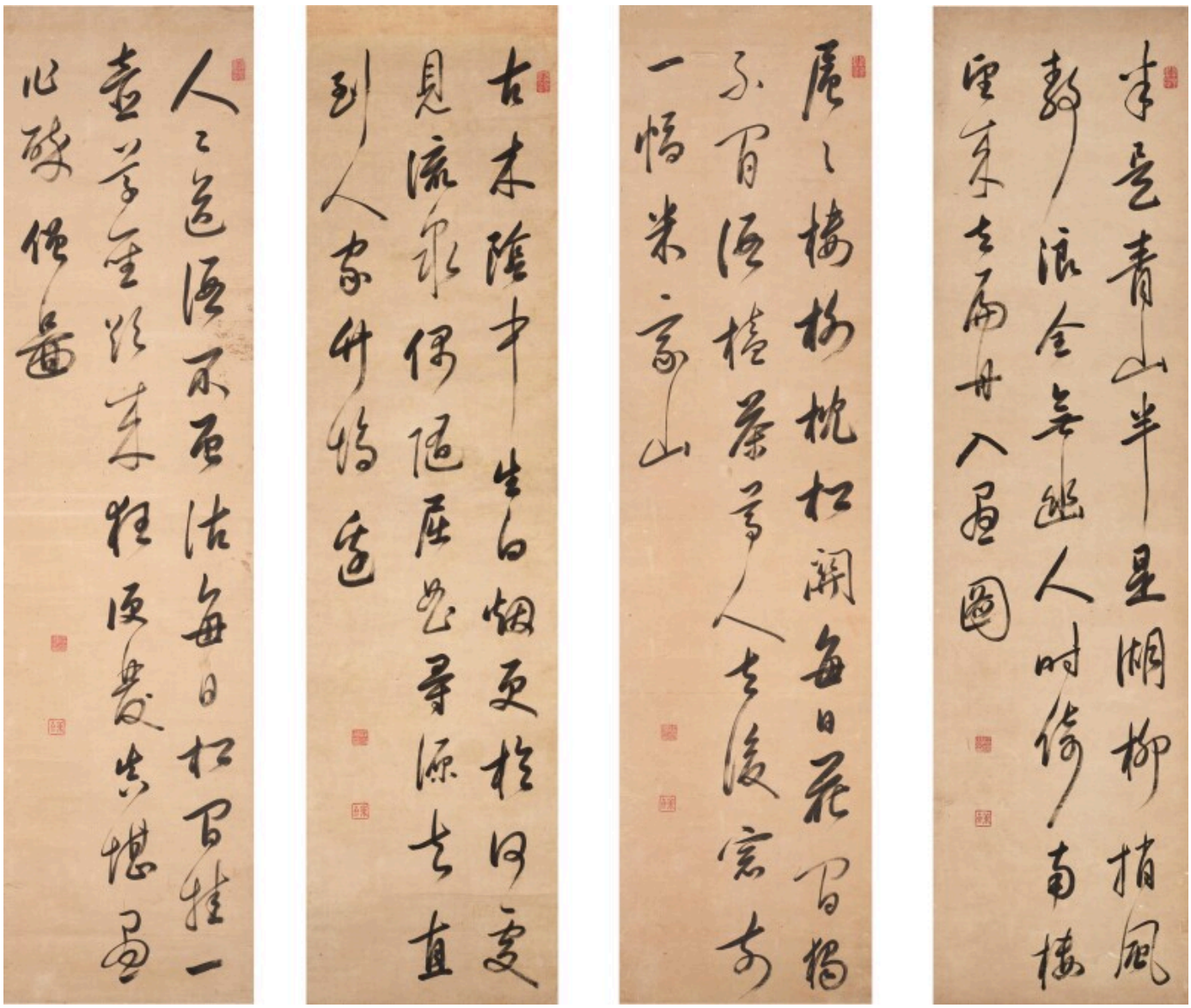
注：本幅上款「陶庵一兄」應為陳寶琛。陳氏字伯潛，號弢庵、陶庵，福州閩縣螺洲人。同治七年進士。直言敢諫，連同張之洞、張佩綸、寶廷成為「樞廷四諫官」，出任江西學政，累遷內閣學士、禮部侍郎。後為宣統帝師，得追贈太師，謚「文忠」。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comlu-run-xiang-xing-shu-shan-mian-lu-runxiang

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



672

梁巘 行書七言四首 | Liang Yan, Poems in Running Script

Estimate: 42,000 - 86,000 HKD

DESCRIPTION

Liang Yan 1710-1788
Poems in Running Script

ink on paper, a set of four hanging scrolls

with twelve seals of the artist

177.4 x 44.5 cm. 69 ¾ x 17 ½ in.(4)

梁巘　行書七言四首
水墨紙本　四屏

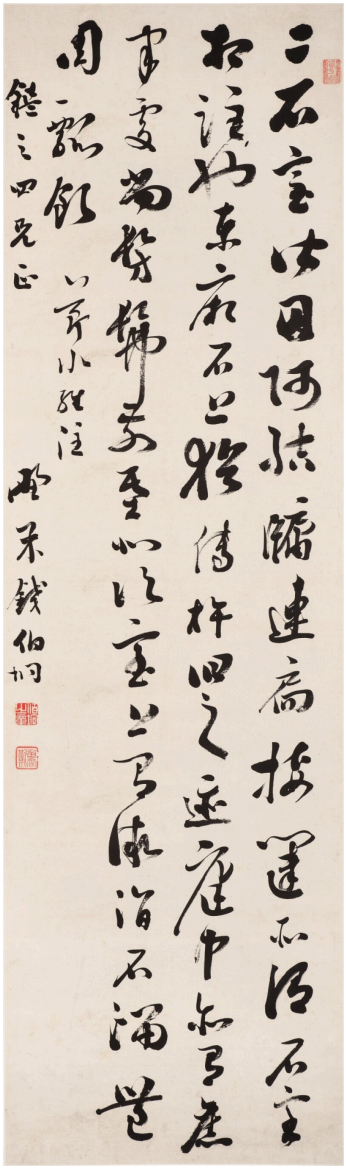
釋文：
半是青山半是湖，柳梢風靜浪全無。幽人時倚南樓望，來去扁舟入畫圖。鈐印：「梁巘私印」、「松齋」、「景華書屋」
層層樓樹枕松關，每日花間獨不閒。酒楹茶樽人去後，窗前一幅米家山。鈐印：「梁巘私印」、「松齋」、「景華書屋」
古木陰中生白煙，更於何處見流泉。偶隨屈曲尋源去，直到人家升塢邊。鈐印：「梁巘私印」、「松齋」、「景華書屋」
人人送酒不曾沽，每日松間掛一壺。草聖欲成狂便發，真堪畫作醉僧圖。鈐印：「梁巘私印」、「松齋」、「景華書屋」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comliang-yan-xing-shu-qi-yan-si-shou-liang-yan-poems

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



673

錢伯坰 草書節錄《水經注》 | Qian Bojiong, Calligraphy in Cursive Script

Estimate: 42,000 - 84,000 HKD

DESCRIPTION

Qian Bojiong 1738-1812
Calligraphy in Cursive Script

ink on paper, hanging scroll

signed *Qian Bojiong*, with a dedication and three seals of the artist

133.4 × 37.8 cm. 52 ½ × 14 ⅞ in.

錢伯坰　草書節錄《水經注》
水墨紙本　立軸

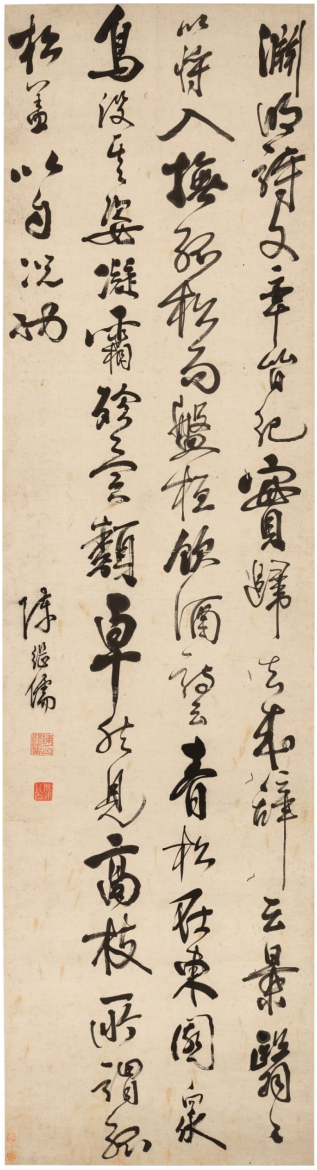
釋文：二石室，皆因阿結牖，連扃接闥，所謂石室相距也。東廂石上猶傳杵臼之跡。庭中亦有臼字處尚髣髴。前塞北坎。豈上有徽涓石溜。豐周瓢飲。節《水經注》。鑑之四兄正，野予錢伯坰。鈐印：「伯坰之章」、「魯斯」、「資寸堂」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comqian-bo-jiong-cao-shu-jie-lu-shui-jing-zhu-qian

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



674

陳繼儒(款) 行書片語 | Attributed to Chen Jiru, Poem in Running Script

Estimate: 42,000 - 85,000 HKD

DESCRIPTION

Attributed to Chen Jiru
Poem in Running Script

ink on paper, hanging scroll

signed *Chen Jiru* and with two seals of the artist
with two illegible collector's seals

165.9 × 44.4 cm. 65⅜ × 17½ in.

陳繼儒(款)　行書片語
水墨紙本　立軸

釋文：淵明詩文章皆紀實，歸去來辭雲：「景翳翳以將入，撫孤松而盤桓。」飲酒詩雲：「青松在東園，泉鳥沒其姿。凝霜殄異類，卓然見高枝。」所謂孤松蓋，以自況也。陳繼儒。鈐印：「陳繼儒印」、「麋公」

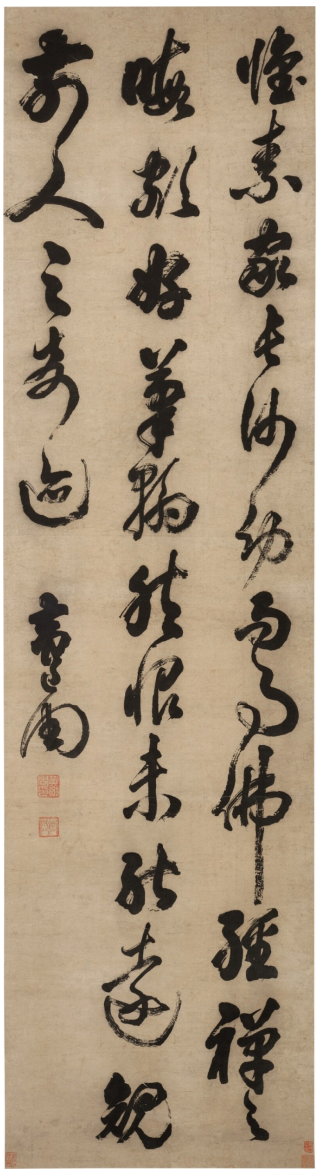
鑑藏印：二印漫漶不辨

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comchen-ji-ru-kuan-xing-shu-pian-yu-attributed-to

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



675

黃道周(款) 行草節錄懷素《自敘帖》句 | Attributed to Huang Daozhou, Poem in Running Script

Estimate: 42,000 - 85,000 HKD

DESCRIPTION

Attributed to Huang Daozhou
Poem in Running Script

ink on paper, hanging scroll

signed *Daozhou* and with two seals of the artist
with three collectors' seals

193.2 × 51.2 cm. 76⅛ × 20⅛ in.

黃道周(款) 行草節錄懷素《自敘帖》句
水墨紙本　立軸

釋文：懷素家長沙，幼而事佛，經禪之暇，頗好筆翰。然恨未能遠覩前人之奇跡。黃道周。鈐印：「黃道周印」、「南州」

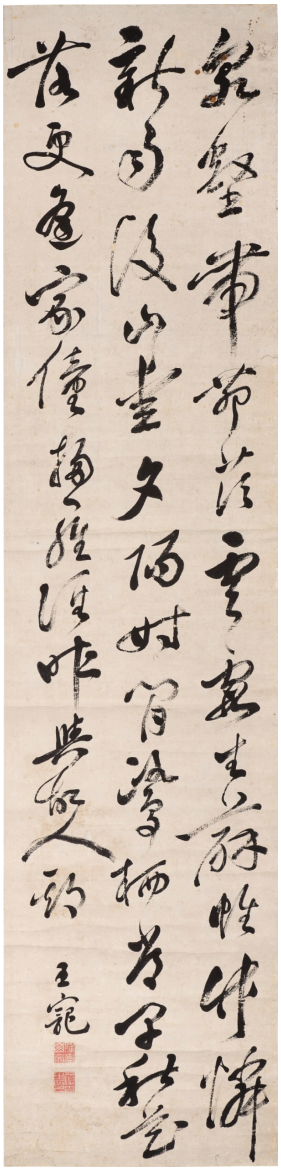
鑑藏印：「周氏所藏」、「戴氏珍藏」、「夔浦珍藏金石書畫印」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comhuang-dao-zhou-kuan-xing-cao-jie-lu-huai-su-zi-xu

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



676

王寵(款) 草書五言詩 | Attributed to Wang Chong, Poem in Cursive Script

Estimate: 42,000 - 84,000 HKD

DESCRIPTION

Attributed to Wang Chong
Poem in Cursive Script

ink on paper, hanging scroll

signed *Wang Chong* and with two seals of the artist

154.4 × 35.8 cm. 60 ¾ × 14 ⅛ in.

王寵(款)　草書五言詩
水墨紙本　立軸

釋文：泉壑帶茅茨，雲霞生薜帷。竹憐新雨後，山愛夕陽時。閒鷺棲常早，秋花落更遲。家童掃蘿徑，昨與故人期。

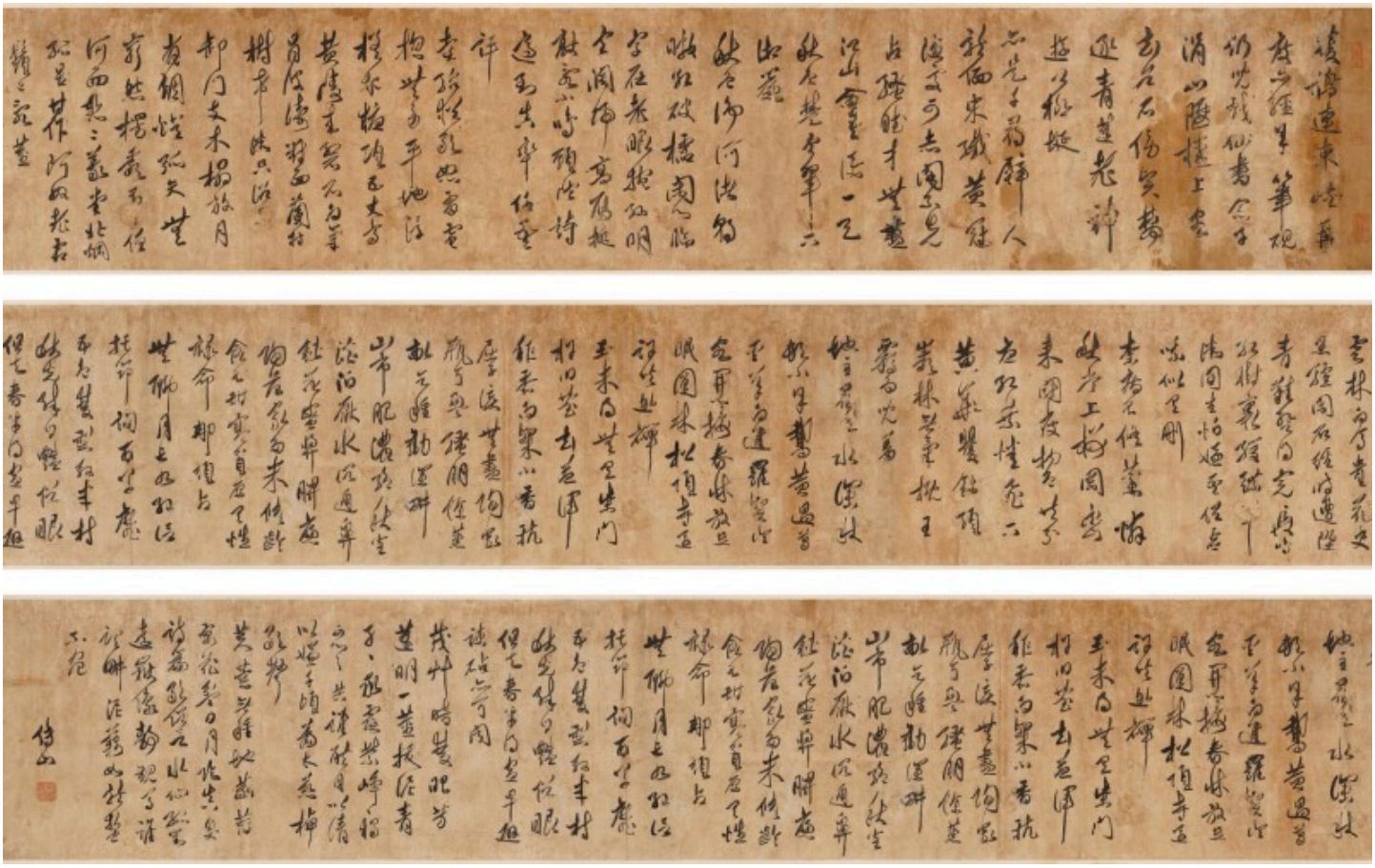
款識：王寵。鈐印：「雅宜山人」、「履吉之印」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comwang-chong-kuan-cao-shu-wu-yan-shi-attributed-to

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST



677

傅山(款) 書法 | Attributed to Fu Shan, Calligraphy

Estimate: 42,000 - 85,000 HKD

DESCRIPTION

Attributed to Fu Shan
Calligraphy

ink on paper, handscroll

signed *Fu Shan* and with two seals of the artist, one illegible with three collector's seals

28.1 × 348 cm. 11 × 137 in.

傅山(款) 行草詩書
水墨紙本 手卷

款識：傅山。鈐印：「傅山印」、一印漫漶不辨

鑑藏印：三印漫漶不辨

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comfu-shan-kuan-shu-fa-attributed-to-fu-shan

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

678

梁詩正 行楷五言聯｜Liang Shizheng, Calligraphy Couplet in Regular Script

Estimate: 42,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

Liang Shizheng 1697-1763
Calligraphy Couplet in Regular Script

ink on paper, a pair of hanging scrolls

signed *Liang Shizheng* and with three seals of the artist

119.5 × 27.5 cm. 47 × 10⅞ in. (2)

梁詩正　行楷五言聯
水墨紙本　對聯

釋文：心存孝弟種，春發子孫枝。瓣林梁詩正。鈐印：「梁詩正印」、「芗林」、「十二樓前侍從臣」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comliang-shi-zheng-xing-kai-wu-yan-lian-liang

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

679

朱之瑜 楷書｜Zhu Zhiyu, Calligraphy in Regular Script

Estimate: 45,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

Zhu Zhiyu 1600-1682
Calligraphy in Regular Script

ink on paper, hanging scroll

signed *Chuyu* and with three seals of the artist

132.7 × 22.1 cm. 52 ¼ × 8 ⅝ in.

朱之瑜　楷書
水墨紙本　立軸

釋文：自天佑之，吉無不利。楚嶼。鈐印：「朱之瑜印」、「楚嶼」、「玩古堂」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comzhu-zhi-yu-kai-shu-zhu-zhiyu-calligraphy-in

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

680

江稼圃 書畫合卷｜Jiang Jiapu, Orchid and Calligraphy

Estimate: 45,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

Jiang Jiapu (1746-1826)
Orchid and Calligraphy

ink on paper, hanging scroll

(Painting) signed *Jiapu* and with one seal of the artist
(Calligraphy) signed *Jiapu* and with three seals of the artist, one illegible

(Painting) 29.8 × 27.6 cm. 11⅝ × 10¾ in.
(Calligraphy) 49.1 × 30.9 cm. 19¼ × 12⅛ in.

江稼圃　書畫合卷
水墨紙本　立軸

(畫) 款識：稼圃。鈐印：「稼圃」
(書) 釋文：以仁存心。款識：稼圃。鈐印：「稼圃」、「江大來印」、一印漫漶不辨

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comjiang-jia-pu-shu-hua-he-juan-jiang-jiapu-orchid

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

681

胡宗仁 蘭竹圖 | Hu Zongren, Bamboos and Orchids

Estimate: 42,000 - 86,000 HKD

DESCRIPTION

Hu Zongren (Qing Dynasty)
Bamboos and Orchids

ink on gold-flecked paper, fan leaf

signed *Zongren*, dated *jiachen* and with one seal of the artist

15.5 x 48 cm. 6 ⅛ x 18 ⅞ in.

胡宗仁　蘭竹圖
水墨灑金箋本　扇面鏡框

款識：甲辰三月，宗仁寫。鈐印：「胡宗仁印」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comhu-zong-ren-lan-zhu-tu-hu-zongren-bamboos-and

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

682

徐渭(款) 蘿蔔 | Attributed to Xu Wei, Radish

Estimate: 42,000 - 84,000 HKD

DESCRIPTION

Attributed to Xu Wei
Radish

ink on paper, hanging scroll

signed *Tianchi* and with two seals of the artist
inscription on the wooden box by Yamamoto Chikuun (1819-1888), dated *dinghai* (1887) and with two seals of his

25.9 × 22.5 cm. 10 ¼ × 8 ⅞ in.

徐渭(款)　蘿蔔
水墨紙本　立軸

釋文：造物本無私，百物同生理。惟此清且白，灼灼見層蕊。天池。鈐印：「徐渭之印」、「文長」

題木盒：
天池徐先生羅蔔蕪菁圖
田水月徐先生此幅筆致高爽，使觀者垂涎三尺是計田君珎賞也。丁亥(11887)於冬，竹雲道人題。鈐印：「破研」、一印漫漶不辨

注：山本竹雲(1819-1888)，日本江戶末期至明治時期著名篆刻家，茶人，精於鑑賞。

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comxu-wei-kuan-luo-bo-attributed-to-xu-wei-radish

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

683

(傳) 蘇軾 墨竹 | Attributed to Su Shi, Ink Bamboo

Estimate: 45,000 - 60,000 HKD

DESCRIPTION

Attributed to Su Shi
Ink Bamboo

ink on silk, hanging scroll

with two illegible seals
inscription on the wooden box

144.3 × 52.7 cm. 56 ¾ × 20 ¾ in.

(傳) 蘇軾　墨竹
水墨絹本　立軸

二印漫漶不辨

題木盒：寧食可無肉，居不可無竹。蘇軾子瞻墨竹幀。遇觀一喝奇勝可愛，正三位藤原洸。鈐印：「洸印」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comchuan-su-shi-mo-zhu-attributed-to-su-shi-ink

Inkspiration: Chinese Paintings Online

Hong Kong | 16 Jun 2026 | 05:00 AM CEST

684

陳淳(款) 松鳥圖｜Attributed to Chen Chun, Birds on a Pine

Estimate: 42,000 - 85,000 HKD

DESCRIPTION

Attributed to Chen Chun
Birds on a Pine

ink and colour on paper, hanging scroll

signed *Chen Daofu*, dated *dingmao* and with two seals of the artist.

135.9 × 84 cm. 53 ½ × 33 in.

陳淳(款) 松鳥圖
設色紙本 立軸

款識：丁卯初秋，白易山人陳道復。鈐印：「大姚」、「筆研精良人生一樂」

To see our full Digital Catalogue, including videos and slideshows, please visit our website.

https://www.sothebys.comchen-chun-kuan-song-niao-tu-attributed-to-chen